



UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA

Facultad de Educación

**BIBLIOTECA ESCOLAR Y COLECCIONES: UNA PERSPECTIVA DIVERSA Y
TERRITORIAL**

SANDRA PATRICIA BEDOYA MAZO

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN AVANZADA

FACULTAD DE EDUCACIÓN

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

MEDELLÍN

2018

UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

1 8 0 3



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

**BIBLIOTECA ESCOLAR Y COLECCIONES: UNA PERSPECTIVA DIVERSA Y
TERRITORIAL**

SANDRA PATRICIA BEDOYA MAZO

Trabajo de grado para obtener el título de

Magíster en Educación

Línea Pedagogía y Diversidad Cultural

Asesor: DIDIER ÁLVAREZ ZAPATA

Magíster en Estudios Políticos

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN AVANZADA

FACULTAD DE EDUCACIÓN

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

MEDELLÍN

2018



Resumen

El proceso de conformación de las colecciones se ha llevado a cabo, por lo común, sin dar cuenta de criterios pedagógicos particularizados a las condiciones y necesidades educativas de la escuela, con escasa participación de los estamentos de la comunidad educativa. Por esta razón, las colecciones existentes en las bibliotecas escolares resultan insuficientes para responder al interés de estructurar proyectos bibliotecarios que reconozcan, respeten y valoren la diversidad cultural en la escuela y faciliten conexiones con las realidades socio-territoriales de los sujetos educativos, a fin de promover su participación efectiva en los escenarios académicos y de educación para la vida.

Para abordar dicha problemática se propuso llevar a cabo un proceso investigativo ubicado en el paradigma de las teorías críticas, basado en la construcción de conocimiento a partir de la experiencia vital de los sujetos participantes. Se implementó un estudio de caso en dos bibliotecas de dos instituciones educativas de la ciudad representantes de los sectores: oficial y privado. Las técnicas empleadas fueron: entrevistas a bibliotecarios, profesores y estudiantes de los planteles, una encuesta dirigida al personal bibliotecario, la observación directa de las colecciones y la revisión documental.

Los hallazgos evidenciaron que las estrategias que emplean las bibliotecas escolares para articularse a los procesos de reconocimiento del territorio y la diversidad cultural en la escuela, están dadas por su participación en los proyectos pedagógicos que, principalmente, surgen de



esta. Dicha articulación está determinada por diversos factores, uno de los cuales, son los contenidos de las colecciones, que no siempre se valoran dentro del entorno educativo.

Lo anterior, permite entender de qué manera las colecciones de la biblioteca, a pesar del valor de orden pedagógico y didáctico que puedan tener, generalmente se encuentran descuidadas como posibilidades educativas, lo que las convierte en una suerte de material de bajo uso y de poco reconocimiento por parte de la comunidad educativa. En ambas experiencias bibliotecarias, los proyectos pedagógicos se han llevado a cabo de manera óptima y han cumplido los objetivos propuestos. Ello no ha dependido significativamente de las colecciones existentes, o estas han sido utilizadas de manera parcial. Habría que señalar que, en los casos estudiados, se detectó una carencia de colecciones digitales, conformadas de manera estructural.

El predominio del uso funcional de las colecciones, ya sean impresas o digitales, hace pensar que las bibliotecas se articulan de manera operativa. Si tal circunstancia se presenta, las bibliotecas pueden enfrentar dos situaciones: por un lado, se convierten en espacios semejantes a un aula, ya que pueden prescindir de la información o, por otra parte, la escuela puede prescindir de la biblioteca escolar, puesto que su valor pedagógico queda al margen de los verdaderos procesos de educación.

Palabras claves: Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Territorio, Diversidad cultural, Conocimiento, Saberes, Interculturalidad.



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

Abstract

This work explores, from the contents of its collections, the articulation strategies of the school library to the processes of recognition of the territory and cultural diversity in the school.

The documentation on the subject made possible to observe that the use of the school library and its sources and information resources has gravitated between the technical organization of the information and the mechanical use of the consultation materials, which limits its pedagogical nature.

The process of conformation of the collections has been carried out, usually, without taking into account of pedagogical criteria particularized to the educational conditions and needs of the school, and with little participation of the educational community. For this reason, the existing collections in school libraries are insufficient to respond to the interest of structuring library projects that recognize, respect and value cultural diversity in schools and facilitate connections with the socio-territorial realities of educational subjects, in order to promote their effective participation in the academic and life-education scenarios.

To address this problem, it was proposed to carry out a research process located in the paradigm of critical theories, based on the construction of knowledge from the life experience of the participating subjects.

A case study was implemented in two libraries of two educational institutions of the city representing the sectors: official and private. The techniques used were: interviews with

librarians, teachers and students of the schools, a survey directed to the librarian staff, the direct observation of the collections and the documentary review.

The findings showed that the strategies used by school libraries to articulate processes of recognition of the territory and cultural diversity in the school, are given by their participation in the pedagogical projects that, mainly, arise from it.

This articulation is determined by several factors, one of which are the contents of the collections, which are not always valued within the educational environment.

This allows us to understand, in what way library collections, despite the pedagogical and didactic value that they may have, are generally neglected as educational possibilities, which makes them a kind of material of low use and little recognition by the educational community.

In both library experiences, the pedagogical projects have been carried out optimally and have met the proposed objectives. This has not depended significantly on existing collections, or they have been used partially. It should be noted that, in the cases studied, a lack of digital collections, shaped in a structural manner, was detected. The predominance of the functional use of collections, whether printed or digital, suggests that libraries are operatively articulated. If such a circumstance arises, libraries can face two situations: on one hand, they become spaces similar to a classroom, since they can dispense with the information or, on the other hand, the school can do without the school library, since its pedagogical value is outside the true processes of education.

Keywords: School collections, School library, Territory, Cultural diversity, Knowledge, Knowledge, Interculturality.



Tabla de Contenido

Introducción	12
Descripción y planteamiento del problema.....	19
Objeto de estudio y problema	19
Preguntas de investigación.....	26
Estudios sobre las colecciones de las bibliotecas escolares	33
Marco categorial.....	42
Colecciones escolares.....	46
El rescate de los saberes propios.....	50
Criterios para la selección de contenidos en función de la diversidad cultural y del territorio, para el apoyo de los procesos de educación intercultural.....	52
Biblioteca escolar	55
La educación desde la pedagogía de la liberación.....	55
Dimensión pedagógica de la biblioteca escolar.....	60
Territorio	67
El territorio como espacio para la diversidad cultural.....	68
El territorio como escenario para la construcción de conocimiento en la escuela.....	74
Diversidad cultural	75



La diversidad cultural en el proceso educativo.	75
La diversidad cultural en las políticas educativas del país.	78
La biblioteca escolar para el encuentro con la diversidad cultural.	80
Lineamientos y directrices internacionales y nacionales sobre la diversidad cultural y el territorio en la biblioteca escolar.	81
Marco metodológico.	83
Tipo de estudio.	84
Estrategia.	86
Técnicas e instrumentos.	87
Revisión documental.	87
Entrevistas.	90
Encuesta.	91
Observación de las colecciones escolares.	91
Instituciones educativas y bibliotecas escolares vinculadas a la investigación.	92
Criterios para la selección de las instituciones educativas.	92
Institución Educativa Héctor Abad Gómez.	93
Colegio Campestre La Colina.	96
Sujetos participantes de la investigación.	99
Criterios para la selección de sujetos.	100
Plan de análisis.	101



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

Definición de categorías, subcategorías y códigos	101
Selección y ubicación de la información recopilada.....	103
Consolidación y sistematización.....	103
Interpretación.....	104
Consideraciones éticas.....	106
Hallazgos y discusiones	109
Categoría Colecciones Escolares	110
Necesidades de información de estudiante, de profesores y de egresados.....	112
Necesidades de información de la comunidad educativa en función de la diversidad cultural y el territorio.....	116
Discusión.....	138
Criterios para integrar los contenidos de la diversidad cultural y el territorio en las colecciones escolares.....	140
Contenidos y formatos de la información en las colecciones de las Bibliotecas Escolares.....	146
Discusión.....	153
Estrategias para identificar e integrar los contenidos de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones escolares.....	155
Participación de los actores educativos en la conformación de las colecciones escolares.....	165
Discusión.....	175



Categoría Biblioteca Escolar.....	176
Percepciones de estudiantes y egresados sobre la Biblioteca Escolar.	178
Discusión.....	183
Perfil del Bibliotecario Escolar, en función de la conformación de las colecciones con enfoque territorial y diverso.....	186
Discusión.....	191
Categorías Territorio y Diversidad Cultural	192
Formas de articulación de los contenidos de las colecciones escolares con las condiciones particulares de la Comunidad Educativa y con los Proyectos Pedagógicos. ..	193
Discusión.....	205
Conclusiones y logros de la investigación	209
Conclusión.....	209
Logros de la investigación	216
Referencias bibliográficas.....	220
Anexos.....	231



Índice de anexos

ANEXO A. Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Estudiantes.	231
ANEXO B. Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Profesores.	235
ANEXO C. Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Egresados.	239
ANEXO D. Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Bibliotecarios.	243
ANEXO E. Matriz Exploración de Colecciones Escolares.	247
ANEXO F. Formulario Encuesta Bibliotecas.	256

Índice de figuras

Figura 1. Sistema de Preguntas. Fuente: diseño propio.	28
Figura 2. Categorías de Estudio. Fuente: diseño propio.	45
Figura 3. Elementos de la metodología empleada. Fuente: elaboración propia.	83

Índice de tablas

Tabla 1. Matriz de Categorías.	43
Tabla 2. Criterios para la selección de las instituciones participantes en el estudio.	92
Tabla 3. Criterios para la selección de los sujetos participantes en el estudio.	100
Tabla 4. Códigos empleados en el análisis de la información.	101
Tabla 5. Matriz de categorías: Colecciones.	111
Tabla 6: Matriz de categorías: Biblioteca.	177
Tabla 7. Matriz de categorías: Territorio y Diversidad Cultural.	192



Introducción

Este estudio tuvo como propósito explorar, a partir de los contenidos de sus colecciones, las estrategias de articulación de la biblioteca escolar a los procesos de reconocimiento del territorio y la diversidad cultural en la escuela. El interés que lo sustenta partió de la consideración de que el uso de la biblioteca escolar, en particular de sus fuentes y recursos de información, tradicionalmente ha estado determinado por la preeminencia del ordenamiento técnico de la información por sobre otros factores esenciales de la labor bibliotecaria, tales como: producción, circulación y uso social de la información; conformación de campos y comunidades de saber; desarrollo de estrategias de uso de la información; orientación de los servicios y relaciones entre biblioteca y territorio. El marcado énfasis en el ordenamiento técnico ha llevado, entre otras cosas, a la reducción del potencial pedagógico de la biblioteca escolar como espacio para el saber conocer, el saber hacer y el saber estar con otros en comunidades de aprendizaje.

En el marco de las relaciones de la biblioteca escolar con el currículo, en particular las problemáticas relacionadas con la inclusión de los temas del territorio en las colecciones de la biblioteca, se planteó la siguiente pregunta de investigación: ¿De qué manera la biblioteca escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, se articula a los procesos de reconocimiento del territorio y la diversidad cultural en la escuela? Esta da cuenta del objeto de estudio y del objetivo principal del estudio, formulado en términos de explorar las estrategias de articulación de la biblioteca escolar, a partir de los contenidos de sus



colecciones, a los procesos de reconocimiento del territorio y la diversidad cultural en la escuela.

Este estudio se justifica en la necesidad de resignificar la biblioteca escolar como espacio de diálogo intercultural que reconoce su responsabilidad de conformar, construir y ofrecer contenidos informacionales en diversos soportes y formatos, que respondan a las necesidades e intereses de la comunidad educativa, en función de la diversidad de los sujetos educativos expresada en sus diversas formas de pensar, de sentir y de actuar, así como en sus diferentes formas de aprender, de producir y usar información en la escuela. De tal manera, el trabajo buscó aportar a la reflexión sobre el campo temático de la biblioteca escolar como organismo pedagógico y sobre la diversidad cultural como enfoque esencial en los proyectos bibliotecarios escolares.

Asimismo, este proyecto de la Maestría en Educación de la Universidad de Antioquia, enmarcado en la Línea de Pedagogía y Diversidad Cultural, se constituye como una oportunidad para fortalecer la relación dialógica existente entre la educación y la bibliotecología, además de contribuir a la discusión sobre su significado para los programas de estudio en pregrado y posgrado de la Facultad de Educación y la Escuela Interamericana de Bibliotecología.

Para el desarrollo de la investigación se tomaron los referentes de autores como Silvia Castrillón (1982, 2012), Guillermo Castán (2009), Didier Álvarez (2012), Silvana Padorno (2009), Paulo Freire (2005, 2009), Raúl Fornet-Betancourt (2006), Pedro Ortega Ruiz (2013), Hugo Zemelman (2001), Gilberto Giménez (1999), Arturo Escobar (2012), entre



otros que permitieron identificar las formas que emplean las bibliotecas escolares para vincularse a los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural en la escuela, mediante la conformación y disposición de las colecciones escolares pertinentes y con ello potenciar formas alternativas de concebir las fuentes y recursos de información en el proceso educativo.

Se definió como objeto de estudio a las colecciones de la biblioteca escolar, que se estructuró bajo las categorías de Biblioteca Escolar, Territorio y Diversidad Cultural. En este sentido, se entendió a la biblioteca escolar desde su múltiple dimensión pedagógica, administrativa y social como: instrumento pedagógico, unidad técnica de organización y transferencia de información, sistema abierto social y espacio de interacción de personas en su condición de usuarios con intereses y necesidades educativas y sociales específicas. En consecuencia, la biblioteca escolar se asumió como un instrumento para el desarrollo del currículo, que estructura sus colecciones, o conjunto intencionado y sistemático de documentos en cualquier soporte y formato, para que actúen como sustento de los procesos pedagógico-docentes que acontecen en la escuela, con perspectiva de aprendizaje permanente y para la vida.

En todo esto debe destacarse que la biblioteca escolar, sus colecciones y servicios, se ven influenciados por diversas escalas territoriales, o escenarios de interacción y mantenimientos de la vida social, que están cargadas de múltiples tensiones de poder y dinámicas de desarrollo. Estos niveles territoriales son la propia institución educativa, el barrio, la comuna, la zona o la ciudad. En esos escenarios sociales se ponen en evidencia



las características de la diversidad cultural, entendida como aspecto inherente a la condición humana en sus formas de ser, ver el mundo, de aprender y de actuar; por eso se asume la diversidad como esencia de la expresión y capacidad de creación y desarrollo social y cultural.

Tales relaciones de interacción e interdependencia entre los territorios y la diversidad cultural que los habita y construye son fundamentales para contextualizar los contenidos de las colecciones escolares y aportar a procesos educativos que faciliten a los sujetos el reconocimiento dentro de su contexto, de las construcciones socio-históricas que los determinan, y con ello participar en la cimentación de otras posibilidades de ser y vivir con libertad y dignidad.

En cuanto al diseño metodológico, este estudio se inscribe en el paradigma de las teorías críticas al intentar aproximarse a la realidad de la biblioteca escolar y sus relaciones con la diversidad cultural y el territorio a través de sus colecciones. Para ello se valoró la voz de los sujetos participantes (estudiantes, profesores, egresados y bibliotecarios) en relación con sus contextos vitales escolares y sociales, y sus interacciones con la biblioteca escolar. Este proyecto, de corte cualitativo y comparado, se concretó en un estudio de caso.

En la realización del estudio se encontraron escasos referentes nacionales para abordar el tema en sus categorías delimitadas. El tema de las colecciones de la biblioteca escolar se ha tratado, especialmente, desde la perspectiva técnica, dirigida a la conformación de las colecciones y el tratamiento de la información, esto puede atribuirse al poco interés que dicho tema despierta entre la comunidad bibliotecológica. De igual forma, existe poca



preocupación por las transformaciones que las tecnologías de la información y la comunicación están generando en las colecciones escolares y el tratamiento de la información en el contexto educativo y en las posibilidades de gestionar los saberes en la escuela. La ausencia de referentes ofreció una mayor dificultad a la tarea de identificación de las características de las colecciones escolares desde la perspectiva diversa y territorial, y su análisis en el contexto social de la ciudad.

Para la selección de las instituciones educativas participantes se formuló un conjunto de criterios entre los que se destaca la articulación de la biblioteca escolar a un proyecto pedagógico institucional. Para la selección de los sujetos participantes (estudiantes, profesores, egresados y bibliotecarios) se establecieron criterios entre los que se encuentran la condición de ser usuarios asiduos de la biblioteca y el haber desarrollado trabajo colaborativo con esta. Para la recolección de la información se emplearon entrevistas para cada grupo poblacional, encuestas dirigidas a los bibliotecarios y una guía de observación de las colecciones escolares.

De los resultados obtenidos es posible deducir que las colecciones, entendidas como instrumentos esenciales de articulación de la biblioteca escolar a la escuela, permiten un mayor reconocimiento del territorio y la diversidad cultural en la acción educativa. Sin embargo, es curioso que las colecciones sean los recursos de conocimiento que menos interés despiertan en la comunidad educativa, lo que generalmente deriva en su uso funcional en tanto que lo informativo resulta reducido al dato, que prima sobre lo comprensivo. Este hecho conlleva al desconocimiento de las potencialidades que tienen las



colecciones como recursos para la educación entendida como humanización, vivencia plena de los territorios y formación para la ciudadanía.

En relación con ello, la biblioteca escolar enfrenta retos en el presente que le determinan su futuro cercano: para iniciar, pareciera que la biblioteca escolar continúa siendo resistente a las tecnologías de la información y la comunicación, ya que estas no han impactado significativamente su proyecto educativo y bibliotecario. Una prueba de lo anterior es la poca presencia de colecciones digitales y, por tanto, el inexistente diálogo con las fuentes impresas, que se encuentran en un grave estado de abandono pedagógico.

Por otro lado, las bibliotecas no están siendo conscientes del valor que representa el cambio de paradigma de la lectura tradicional a la lectura digital y de cómo este acontecimiento social y cultural debe transformar su propia representación bibliotecaria y, con ello, la forma en que se conciben las colecciones escolares, sus contenidos en busca de la pertinencia pedagógica y social, la forma de organización y disposición de las colecciones para garantizar el acceso equitativo a la cultura escrita y dibujar otras formas de relaciones con el saber y el conocimiento en la escuela.

Por lo anterior, este estudio representa un punto de partida para analizar el tema de la información, el conocimiento y los saberes en la escuela desde el foco la acción de la biblioteca escolar y, con ello, ver a los recursos de información desde claves culturales, sociales y pedagógicas, y no solo desde la mirada técnica bibliotecológica. Se espera, por ello, que los resultados obtenidos estimulen el interés de educadores y bibliotecólogos por estudiar la producción y gestión de información y conocimiento en la escuela, desde la



biblioteca escolar, a partir de las diversas formas de ser, de pensar, de sentir y de relacionarse con los otros y con el mundo.

Con respecto a su estructura, este informe de investigación se encuentra ordenado en cuatro capítulos:

El primer apartado da cuenta de los aspectos que configuran el objeto de estudio, presentando, en primer lugar, el tema y la problemática que motiva la indagación, seguido del propósito y justificación de la investigación, los antecedentes constituidos por algunas investigaciones sobre biblioteca escolar en las cuales se ha indagado por las colecciones y los objetivos trazados.

El segundo capítulo se encuentra constituido por el marco categorial integrado por: Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Territorio y Diversidad Cultural.

El tercer capítulo corresponde al proceso metodológico en el cual se describe el tipo de estudio, los momentos del trabajo de campo con las estrategias, las técnicas e instrumentos de investigación; las características de las instituciones y los sujetos participantes en la investigación; y, finalmente, el plan de análisis e interpretación, así como los asuntos relativos a las consideraciones éticas.

En el cuarto y último capítulo se presentan los hallazgos y discusiones de acuerdo con las categorías y los objetivos de la investigación; seguido de las conclusiones del proyecto.

Finalmente, se presentan los documentos anexos que aportan evidencias del estudio y las referencias bibliográficas de los textos consultados como soporte teórico.



Debe advertirse, que este informe se encuentra organizado de tal manera que mediante el apoyo de hipervínculos, se pueda navegar entre sus diferentes secciones.

Descripción y planteamiento del problema

Objeto de estudio y problema

Este estudio ha pretendido analizar las estrategias de articulación de la biblioteca escolar a los procesos de reconocimiento del territorio y de la diversidad cultural en la escuela, a partir de los contenidos de sus colecciones. Se rescatan las voces de estudiantes, de profesores, de egresados y de bibliotecarios escolares. Su horizonte es el de aportar a los procesos de resignificación de aquella como espacio de diálogo intercultural, capaz de reconocer y de construir contenidos bibliotecarios que respondan significativamente a las necesidades e intereses de la Comunidad Educativa, así como a la diferencia que caracteriza a sus integrantes, lo que se evidencia en sus diversas formas de pensar, de sentir y de actuar.

Las colecciones escolares se constituyen en objeto de estudio, pensadas en clave del territorio y de la diversidad cultural. El territorio es entendido como (...) una construcción social e histórica formalizada por la materialización de las actividades humanas en un espacio físico determinado, pero que se desplaza por fuera de los límites jurídicos, del espacio material (Emiliozzi, 2013, p.20). Por lo tanto, el término territorio puede referirse a la familia, a la escuela, al barrio, a la ciudad y, en general, a los escenarios en donde viven y se relacionan los sujetos educativos y desde los cuales se formulan sus preguntas vitales.



Por su parte la diversidad cultural es entendida como “un valor” (Chapela y Ahuja, 2006, p.10) y “ventaja pedagógica” (Schmelkes, 2005, p.41). Tanto la diversidad cultural como el ambiente natural y cotidiano de los sujetos educativos implican hacer referencia al concepto de Interculturalidad y, por lo tanto, a la perspectiva curricular del enfoque de la educación intercultural.

El problema de investigación se inscribe en el entramado de relaciones y de tensiones existentes entre la biblioteca escolar, el territorio y la diversidad cultural, que para este estudio se evidencian en los contenidos de las colecciones bibliotecarias. Tales contenidos, ya sean impresos o digitales, se constituyen en el soporte de la práctica educativa, desde el aula y desde la biblioteca, por lo que deben dar cuenta de la diferencias existentes en la escuela y de las formas de apropiación del territorio como “espacio de inscripción de la cultura” (Giménez, 1999, p.33).

En este sentido, se afirma que existe una desconexión entre los contenidos de las colecciones bibliotecarias y las realidades educativas y sociales de la Comunidad Educativa, esto limita el potencial pedagógico de la biblioteca escolar. Tal situación se evidencia en los aspectos que se referencian a continuación.

Los procesos de desarrollo de colecciones bibliográficas escolares suelen llevarse a cabo de manera instrumental, respetando, primordialmente, el cumplimiento de funciones del orden técnico bibliotecológico y reconociendo, aunque solo de manera parcial, las realidades individuales y colectivas de los sujetos educativos en los diversos ámbitos de desarrollo educativo y social y sus necesidades informacionales.



Las exploraciones de campo hechas como precedente a este estudio¹ permitieron entender que profesores y estudiantes elaboran productos de clase que pocas veces se integran a las colecciones bibliotecarias, en consecuencia, estas corresponden de manera limitada a las prácticas en el aula y a los intereses de la Comunidad Educativa, además, su aporte a la diversidad cultural existente es bajo, lo que impide dar cuenta con amplitud de los sucesos ocurridos en los diversos ámbitos educativos de la escuela.

El uso tradicional del espacio de la biblioteca escolar dentro de las instituciones educativas es una cuestión que ha girado en torno a la organización técnica de la información y al uso mecánico de los materiales de consulta. Esto evidencia, en lo cotidiano, la existencia de bibliotecas escolares con colecciones poco utilizadas, lo que expresa la reducción de su potencial como espacio de saber, directamente relacionada con el enriquecimiento del currículo y la facilitación de procesos educativos que promuevan sujetos que se reconozcan a sí mismos, en relación con los otros, y que puedan estar comprometidos con su entorno, en tanto logren ser conscientes de las posibilidades que el territorio-mundo, les puede ofrecer.

¹ Durante las visitas previas a las bibliotecas escolares participantes en el presente estudio, las bibliotecarias referenciaron que en sus respectivas instituciones educativas los profesores y estudiantes desarrollan actividades que generan productos informativos que, en ocasiones, son expuestos en las bibliotecas de manera temporal (visitas realizadas durante el primer semestre del 2016). Asimismo, en entrevista exploratoria realizada a un bibliotecario escolar del sector oficial de la ciudad, no fue mencionada la posibilidad de construir, por parte de maestros y bibliotecarios, los materiales informativos, didácticos y bibliográficos que se constituyen en soporte de las prácticas educativas, no solo en el aula de clase, sino en la totalidad de los espacios y actividades escolares. El potencial de los docentes como productores de contenidos escolares en diversos formatos y soportes, se encuentra ausente en las respuestas (Bibliotecario Escolar, 2015).



La experiencia empírica cotidiana de la Biblioteca escolar² ha puesto en evidencia la precaria identificación del territorio local, con sus condiciones sociales y culturales, como fuente de información que facilite el reconocimiento del sujeto en su individualidad y de este como integrante de una colectividad con la cual comparte ámbitos de socialización (familia, escuela, barrio, ciudad, país).³

La Biblioteca reconoce de manera parcial los referentes culturales, sociales y políticos de los contextos de las instituciones educativas (organizaciones, personas, escenarios de participación, dinámicas de desarrollo, entre otros), los cuales se constituyen en fuentes de información y aliados de la labor bibliotecaria y pedagógica (Bedoya Mazo, 2016, p.43 y 46). Por lo tanto, experimenta dificultades para articular la información del contexto local a las colecciones, esto limita la posibilidad de integrar iniciativas propias con entidades, inclusive otras bibliotecas existentes dentro de su entorno; situación que se agrava si se considera lo que afirma Muñoz Vélez, et al. (2014) cuando señala que, entre las carencias

² Durante el desarrollo de la investigación titulada *“Percepciones y aplicabilidad del software libre en los procesos enseñanza-aprendizaje a partir del contexto bibliotecario escolar oficial de la ciudad de Medellín”* cuyo objetivo fue indagar por las percepciones y aplicabilidad del software libre en las bibliotecas escolares de Medellín, se señalaron otros aspectos que, si bien no tenían relación directa con el tema objeto de la investigación, permitían tener una visión más holística del mismo. En las palabras de las bibliotecarias y bibliotecarios participantes fue posible evidenciar que las bibliotecas escolares se relacionan poco con las instituciones de la localidad; y que, en pocas ocasiones, se relacionan con otras bibliotecas, especialmente bibliotecas públicas, a fin de participar en los servicios que estas ofrecen. Algunas bibliotecas escolares reciben periódicos locales de manera esporádica, pero esto no responde a una estrategia sistemática para su adquisición. (Castaño y Bedoya Mazo, 2016).

³ Al respecto, en la Mesa de Bibliotecas Escolares de Medellín, realizada en el 2015 en el marco del VIII Encuentro de Bibliotecas denominado *“Bibliotecas Conectando Territorios”*, un grupo de bibliotecarios escolares, representantes de los sectores oficial y privado, reflexionaron frente a las relaciones de la biblioteca escolar con el territorio, lo que los lleva a reconocer la necesidad de una política pública que les permitiera, entre otros aspectos, la *“Consolidación de la perspectiva territorial y de relacionamiento de la biblioteca escolar con las realidades de los contextos y las dinámicas de desarrollo”* (Bedoya Mazo, 2016, p.43).



de la biblioteca escolar en nuestro país se encuentra “La falta de dotación [y] el desconocimiento de la Comunidad Educativa...” (p.67).

La concepción curricular tradicional de la biblioteca escolar le ha asignado un carácter técnico que limita su práctica como estrategia para el desarrollo curricular y la transformación educativa. En esa perspectiva, “...existe una marcada desarticulación entre las bibliotecas escolares y los currículos de las instituciones educativas; otro aspecto que históricamente se ha dado, es una instrumentalización de la biblioteca escolar dejándola como depósito de libros o salón de castigo...” (Muñoz Vélez et al., 2014, pp.7-8). Esto se evidencia tanto en las políticas públicas de educación como en las prácticas educativas en la escuela, con sus consecuencias en la planificación y en la asignación de los recursos pertinentes para las colecciones bibliográficas y didácticas, entre otros aspectos.

En la biblioteca escolar subsisten colecciones bibliográficas desactualizadas y poco coherentes con las necesidades educativas pedagógicas de la escuela (Muñoz Vélez et al., 2014, p.51), en condiciones deficientes de conservación, carentes de políticas propias de conformación y desarrollo; conformadas, principalmente, por textos escolares, con escasa presencia de textos científicos, técnicos, de literatura, informativos y menos aún de materiales bibliográficos y didácticos, convencionales y no convencionales, impresos y digitales, que den cuenta de las realidades educativas institucionales y locales en función de la interacción y apropiación de dichos contextos territoriales.



La biblioteca escolar experimenta dificultades para trabajar conjuntamente con los profesores y demás actores de los estamentos educativos, dado que desconoce los principios, objetivos y, en general, la estructura curricular. Adicionalmente:

la manera como tradicionalmente se ha impartido la educación en Colombia la cual, desde un modelo pedagógico que requiere urgentemente ser revisado, aleja a los estudiantes de las fuentes documentales e imparte la formación sin bibliografías que aseguren un dominio integral de los conocimientos. (Muñoz Vélez et al., 2014, p.7)

Al respecto, la Ley 115 de 1994 y su Decreto reglamentario 1860 (Ministerio de Educación y Presidencia de la República, 1994) hacen referencia a los textos escolares en cuanto a las condiciones de adquisición, de uso y de propósito: “...favorecer el hábito de lectura y una apropiación efectiva de la cultura...” (Parágrafo, artículo 42, p.21). No obstante, dicha referencia resulta imprecisa en lo relativo a las formas en que las colecciones escolares –según su origen, tipo, organización y uso– pueden aportar al cumplimiento de los objetivos, fines e intencionalidades de la educación, mencionados en el texto legislativo (Ministerio de Educación y Presidencia de la República, 1994); lo anterior, en términos de pensamiento crítico, del aprendizaje permanente o para la vida, habilidades para el ejercicio ciudadano con responsabilidad, comprensión crítica de la cultura y acceso a los bienes y servicios que esta ofrece, la diversidad étnica, las artes en sus diversas manifestaciones y el estímulo de la investigación.

En contraste con lo precedente, el Manifiesto de la Biblioteca Escolar, presentado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)



y la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas (IFLA), reconoce la conveniencia de ofrecer diversos recursos informativos y didácticos, en cualquier soporte y formato, de acceso directo o remoto, que apoyen el desarrollo y fortalecimiento del pensamiento crítico en la escuela. Además, indica que “Estos materiales complementan y enriquecen los libros de texto, los materiales docentes y los métodos pedagógicos” (UNESCO y IFLA, 1999).

De igual forma, la IFLA (2002), en sus *Directrices para bibliotecas escolares*, señala la urgencia de formular una política para la gestión de las colecciones escolares que:

debe basarse en el currículo, las necesidades y los intereses específicos de la comunidad escolar. Debe reflejar además la diversidad social que existe fuera de la escuela. Las colecciones escolares deben responder a las... edades, habilidades e historias personales, y... ser estructuradas de manera cooperativa con la comunidad. (p.9)

En conclusión, las colecciones de la biblioteca escolar son concebidas desde la perspectiva tradicional de apoyo a los procesos educativos, lo que explica la prevalencia de los textos escolares y la tímida referencia para enfatizar en lecturas complementarias distintas a las del bibliobanco⁴. Consecuentemente, la condición pedagógica de la biblioteca escolar se deteriora, limitando su capacidad para establecer vínculos pertinentes con la

⁴ El bibliobanco fue reglamentado por el Decreto 1860 de 1994 (Ministerio de Educación y Presidencia de la República, 1994), en su artículo 42 define el bibliobanco como un “sistema” o colecciones de textos escolares que deben ser periódicamente actualizados y puestos a disposición de los estudiantes, con el fin de apoyar la práctica pedagógica en las asignaturas o en proyectos. El bibliobanco puede estar ubicado en las aulas de clase o en la biblioteca escolar. Un asunto que llama la atención es que este Decreto propone que la biblioteca escolar sea conformada por el bibliobanco y algunos textos complementarios, con lo cual se presenta una concepción reducida de las colecciones escolares.



institución educativa y aportar significativamente al fortalecimiento de prácticas pedagógicas que sean respetuosas de la diversidad y atentas a las dinámicas de apropiación de los espacios territoriales y a la consolidación de escenarios de inclusión.

Para dar cuenta de la complejidad que encierra el problema planteado, se definió como objeto de estudio de esta investigación a las colecciones escolares, a partir de la reflexión de su función en los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio en la escuela. Consecuentemente, son tres las categorías que soportan la presente investigación: la biblioteca escolar, procurando hacer un acercamiento a la dimensión pedagógica que la caracteriza y las formas por las cuales se materializa dicha dimensión, en relación con el currículo educativo; la diversidad cultural, mediante el examen de las relaciones existentes entre esta y el proceso educativo materializado en los proyectos pedagógicos; y, finalmente, el territorio como espacio en el cual se construye y vive la diversidad cultural. Con base en lo anterior, y buscando aportar al fortalecimiento de la dimensión pedagógica de la biblioteca escolar, se plantea el siguiente interrogante ¿De qué manera la biblioteca escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, se articula a los procesos de reconocimiento del territorio, a la diversidad cultural en la escuela?

Preguntas de investigación

Para este estudio se diseñó un mapa de problemas relacionados con el objeto de estudio, así como un mapa de preguntas, organizadas de manera coherente con los problemas identificados. Al respecto, es necesario aclarar que esta investigación partió de un techo



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

conceptual que se interroga por la esencia de la biblioteca escolar como organismo pedagógico, esto exigió procesos de reflexión sistemática, interdisciplinaria y transdisciplinaria que, en su totalidad, no estuvieron a su alcance.

No obstante, se considera que una forma de aportar al reconocimiento de las relaciones pedagógicas entre biblioteca y escuela es el estudio de las relaciones de la biblioteca escolar y el currículo educativo a partir del desarrollo de contenidos y de colecciones, en diferentes soportes y formatos, contextualizadas a las realidades educativas y sociales de los estudiantes. Para ello se asumieron como categorías transversales: la diversidad cultural y el territorio.

La figura 1 da cuenta del sistema de preguntas que soportó la concepción del estudio. Se puede apreciar la intencionalidad de aportar a la consolidación de un programa de investigación sobre la dimensión pedagógica de la biblioteca escolar y cómo se pretende que el presente estudio aporte a dicha intencionalidad.

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3

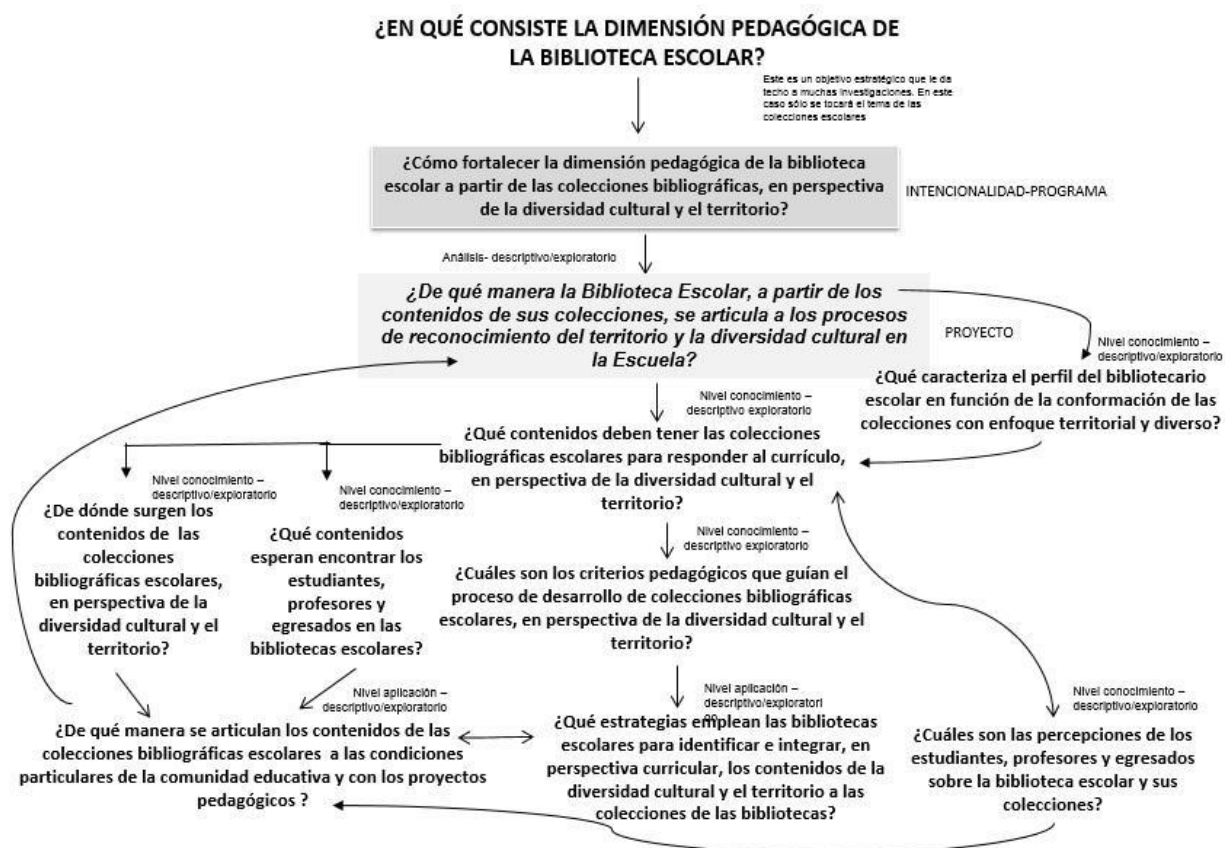


Figura 1. Sistema de Preguntas. Fuente: diseño propio.

En concordancia con lo anterior, la pregunta principal que guía el estudio es la siguiente:

¿De qué manera la biblioteca escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, se articula a los procesos de reconocimiento del territorio y de la diversidad cultural, en la escuela?



Justificación

Reconocer desde el enfoque crítico las estrategias de articulación de la biblioteca escolar con los procesos de reconocimiento del territorio y de la diversidad cultural en la escuela, a partir de los contenidos de sus colecciones, permite resignificarla como espacio de diálogo intercultural capaz de constituir y de ofrecer contenidos informacionales –y no simples datos– en diversos soportes y formatos, que respondan a las necesidades e intereses de la Comunidad Educativa, así como a la diversidad que caracteriza a sus integrantes, evidenciada en las formas de pensar, de sentir y de actuar. Una biblioteca escolar que responda a las diferentes formas de aprender, de producir y de usar información, de integrar saberes por parte de la comunidad educativa, no solo de tipo académico sino, especialmente, aquellos que se construyen socialmente.

La mirada alternativa al proceso tradicional de selección, de adquisición, de organización y de uso de los contenidos y colecciones escolares⁵, puede ayudar a establecer una ruta que facilite a la Comunidad Educativa reconocerse en la diferencia, sentirse identificada con su biblioteca escolar, caracterizar sus necesidades de información y gestionar la información y el conocimiento propio, que soporten los procesos de la educación no solo formal, sino también de educación permanente o para la vida.

⁵ El proceso establecido para la conformación y desarrollo de colecciones que respondan a las necesidades y características de las poblaciones usuarias y los objetivos institucionales se constituye en uno de los fundamentos o principios de la tradición bibliotecológica que merece ser revisado de manera interdisciplinar en el contexto de los desarrollos de las tecnologías de la información y la comunicación y sus efectos en la transformación del documento, el proceso de transferencia de información y su uso social; así como las interacciones entre los sujetos y las herramientas tecnológicas en el ámbito de la biblioteca escolar.

Lo anterior exige que la biblioteca escolar se formule preguntas por las necesidades educativas, los contenidos curriculares, los lugares para el aprendizaje, las formas de aprender, la finalidad del proceso educativo y la incidencia que, en todo ello, tienen sus colecciones, en el marco de la concepción y el diseño de la propuesta organizacional de la biblioteca⁶.

Desde lo educativo, el adecuado reconocimiento de las relaciones entre el territorio y la diversidad en las colecciones de la biblioteca escolar puede ayudar a que los estudiantes encuentren en ella contenidos afines con sus intereses académicos y sociales. Por su parte, los profesores contarían con recursos bibliográficos y didácticos contextualizados de directa utilidad para su labor pedagógica y se valoraría mejor la dimensión informacional de su hacer pedagógico. Igualmente, los bibliotecarios dispondrían de criterios pedagógicos base para el desarrollo de contenidos en cualquier formato y soporte, propios de las realidades educativas, sociales y culturales de la Comunidad Educativa, así como de alternativas para establecer relaciones diversas con las propuestas curriculares y prácticas pedagógicas de la escuela. De esta manera, las bibliotecas escolares contarían con colecciones pertinentes para las necesidades y prácticas educativas, ya que las colecciones contextualizadas se constituyen en base fundamental para el desarrollo de servicios particularizados y diversos.

⁶ Esta reflexión fue planteada por Álvarez Zapata y Ríos Montoya (2015) para la biblioteca pública, al analizarla como un sistema y una organización señalaron la necesidad de que esta construya una identidad propia que sea coherente con las características socio-históricas de su comunidad usuaria y las complejas transformaciones de la sociedad (p.58).

También se tuvo como horizonte aportar a la reflexión sobre su campo temático como organismo pedagógico, en perspectiva de la diversidad cultural como enfoque esencial en los proyectos bibliotecarios.

Para la Línea de Pedagogía y Diversidad Cultural, de la Maestría en Educación de la Facultad de Educación de la Universidad de Antioquia, este Proyecto es una oportunidad para fortalecer la relación de diálogo existente entre la educación y la bibliotecología y lo que esto significa para los programas de estudio de pregrado y de posgrado de la Facultad de Educación y de la Escuela Interamericana de Bibliotecología.

En este sentido, resulta claro que se pretende aportar a la reflexión respecto al cumplimiento de lo planteado en las orientaciones y en la normatividad nacional e internacional relacionada con la biblioteca escolar, en cuanto a su “misión de planificar y de implementar el currículum” (IFLA/UNESCO, 2002, p.11); “Proporcionar acceso a los recursos locales, regionales, nacionales y mundiales que permitan al alumnado ponerse en contacto con ideas, experiencias y opiniones diversas” (IFLA/UNESCO, 1999, párr. 11); “Los docentes podrán elaborar materiales didácticos para uso de los estudiantes con el fin de orientar su proceso formativo” (Ministerio de Educación y Presidencia de la República, 1994, p.21) y “...facilitar el acceso a una amplia gama de recursos que satisfagan las necesidades del usuario en lo que concierne educación, información y desarrollo personal...” (IFLA/UNESCO, 2002, p.9).

Asimismo, se procura integrar dicha reflexión a las bibliotecas escolares, especialmente desde la cotidianidad de estas y de las instituciones educativas, más que desde la



normatividad gubernamental, puesto se busca que sea apropiada por los bibliotecarios, no por imposición normativa sino, especialmente, porque se sientan identificados con ella para implementar estrategia que les faciliten contextualizar las colecciones. Se busca que la biblioteca escolar se instale en la esencia de la cultura escolar y en los imaginarios de la Comunidad Educativa en toda su extensión como un espacio dinámico que viabiliza el acceso a la cultura escrita, a los amplios recursos de información disponible contemporáneamente y, sobre todo, a las múltiples posibilidades de expresiones de la vida propia, que ofrece el acceso a recursos de información.

Finalmente, desde la perspectiva personal, la elección del tema de esta investigación se relaciona directamente con inquietudes surgidas de la experiencia que, como bibliotecaria escolar, ha tenido su autora, las cuales impulsaron su interés por los contenidos locales cercanos al contexto personal y social de la Comunidad Educativa. Sin embargo, detrás de esa inquietud investigativa, aún más intensamente, subyace su propia experiencia como usuaria de la biblioteca escolar de secundaria cuando, ante el convulsionado contexto barrial de la época, intentaba disponer de anclajes que le permitieran comprender su posición y condición en el mundo y lo que ello significaba en términos de determinaciones y de posibilidades para modificar las circunstancias históricas que le señalaban un “no futuro”, avizorado casi como inexorable.

Así pues, desde lo cotidiano, y desde lo casi invisible, se espera que este proyecto estimule el interés de los bibliotecarios escolares por contextualizar sus prácticas y desarrollar



acciones conjuntas con los diferentes actores educativos y bibliotecarios, en procura de construir escenarios de posibilidades para los estudiantes.

Antecedentes de la investigación

Estudios sobre las colecciones de las bibliotecas escolares

Las investigaciones que en Colombia han tenido por objeto de estudio las colecciones de la biblioteca escolar, o aquellas investigaciones que versan sobre la biblioteca escolar y que tienen entre las dimensiones analizadas las colecciones, se han orientado, principalmente, a establecer la conformación de las colecciones en cuanto a formatos y soportes, proponer criterios para su conformación bajo la tradición bibliotecológica y, en algunos casos, indagar sobre la satisfacción de los usuarios frente a las colecciones. En lo relativo a la tecnología, se ha preguntado, principalmente, por los recursos y herramientas existentes en las bibliotecas, y se ha propuesto constituir estándares bibliotecarios, tal como se examinará más adelante.

Estas investigaciones son muestra de los esfuerzos llevados a cabo en el país por comprender las realidades de las colecciones escolares en el ámbito educativo. No obstante, se hace necesario continuar la indagación por las colecciones de la biblioteca escolar en el contexto que plantean las tecnologías de la información y la comunicación y sus efectos en la generación y transferencia de la información y en los procesos pedagógicos, como parte de la estructuración de un campo de investigación sobre la biblioteca escolar, que permita



configurar la toma de conciencia sobre su proyecto histórico y las transformaciones y retos que enfrenta.

Inicialmente, se hace mención del proyecto *“Evaluación del programa experimental de bibliotecas público-escolares de Colcultura”*, realizado en 1979, el cual incluyó cuatro bibliotecas que hicieron parte del Programa Experimental, financiado y apoyado por la OEA y COLCULTURA en las ciudades de Bogotá, Cartagena, Florencia y Leticia. Este estudio encontró que los materiales bibliográficos estaban más orientados a las comunidades escolares, que a la comunidad en general. Para la época, los materiales eran principalmente libros, con escasa presencia de revistas, entre otros (Isaza Restrepo y Valencia de Veizaga, 1979, p.33-34).

En la década de los años noventa se identifican dos proyectos: el primero, titulado *Evaluación del uso dado por los docentes de educación básica secundaria y media vocacional a los servicios prestados por las bibliotecas escolares en el Valle de Aburrá*, el cual fue encargado por la Dirección de Extensión Cultural del Departamento de Antioquia y su División de Bibliotecas Público-Escolares. Este proyecto se trazó como objetivo: “Indagar por el uso que los docentes hacen de las bibliotecas escolares como un medio para responder a las exigencias educativas culturales del momento” (Mejía Gómez y Vargas Monsalve, 1990e, p.9).

Dicho estudio reconoció a la biblioteca escolar como estrategia fundamental en el proceso de capacitación docente y, por ende, en la cualificación de la educación. Examinó las variables que, para la época, afectaban las relaciones de la biblioteca con los docentes,



así como su desatención por parte de los entes gubernamentales, y señalaba que “están en mora la conciliación entre estado-biblioteca-educador como el camino para el mejoramiento de la calidad de la educación” (Mejía Gómez y Vargas Monsalve, 1990, p.6). Problematicó el acceso de los docentes a la información, señalando que eran precisamente estos quienes presentaban “...mayores limitaciones para acceder a las fuentes generadores de conocimiento, entre otras razones por su dispersión en ámbitos geográficos muy amplios, alejados de los centros difusores de ciencia y cultura...” (Mejía Gómez y Vargas Monsalve, 1990, p.24).

Los resultados evidenciaron que “...la biblioteca sí se constituye en una alternativa de capacitación...” (Mejía Gómez y Vargas Monsalve, 1990, p.51), puesto que el uso que los docentes hacían de esta estaba relacionado con el desarrollo de su labor pedagógica, superando el uso instrumental y que, en tal virtud, “El uso de las bibliotecas es preciso tomarlo como un programa de recursos y servicios instructivos y no como un servicio con base en libros”, ya que la biblioteca se había “...convertido en un medio didáctico imprescindible para sacar el conocimiento del aula...” (Mejía Gómez y Vargas Monsalve, 1990, p.52). De igual forma, el estudio propuso “... implementar el área de bibliotecología en los programas académicos para la formación de los docentes...” (Mejía Gómez y Vargas Monsalve, 1990, p.49). La biblioteca fue considerada como “...un elemento e instrumento pedagógico y como el laboratorio de aprendizaje que contribuye a la prevención del fracaso escolar.” (Mejía Gómez y Vargas Monsalve, 1990, p.65), para lo cual, según el estudio, era necesario dotarla de información en múltiples formatos y mejorar las relaciones del usuario



y las fuentes de información (Mejía Gómez y Vargas Monsalve, 1990, p.66-67) mediante la disposición de una oferta educativa y cultural diversa que facilite su articulación al proceso curricular.

Un segundo estudio, se llevó a cabo a finales de los años noventa, titulado *Evaluación de las nuevas tecnologías en las bibliotecas adscritas al Grupo de Bibliotecas Escolares y Público Escolares de Medellín (GRUBE)*. En este trabajo se indagó por el uso que dichas bibliotecas estaban "...haciendo de las nuevas tecnologías en las labores administrativas, técnicas de transferencia de información como apoyo a los proyectos educativos institucionales en los procesos escolares de la educación formal en los niveles de preescolar, básica primaria, básica secundaria y media, así como en la educación informal y no formal..." (Naranjo y Betancur, 1997). Los hallazgos mostraron que la inclusión de los recursos tecnológicos generó un aumento del 37% de usuarios en las bibliotecas participantes (p.148), la preparación de bibliografías y los boletines (20% cada uno) (p.156).

En un momento más reciente, el estudio denominado *Estándares para el desarrollo de las Bibliotecas Escolares en Colombia* (Muñoz Vélez et al., 2014), realizado por la Fundación Bancolombia, la Fundación Taller de Letras y la Escuela Interamericana de Bibliotecología de la Universidad de Antioquia, en 95 instituciones educativas de nueve departamentos de las regiones del país, con el propósito de identificar el nivel de desarrollo de las bibliotecas escolares, se encontró que el 92% de los materiales existentes en las bibliotecas escolares eran libros y que el 94% de estas no contaban con suscripción al



menos a una publicación periódica. En consecuencia, dicho estudio propuso como estándar (estado ideal) que la biblioteca escolar conformase sus colecciones con un 96% de libros y el 4% restante con otros materiales como audiovisuales, mapas, entre otros.; y que poseyera, por lo menos, una suscripción a un periódico de circulación nacional.

Como parte de los resultados, se hace necesario mencionar que los directivos señalaron, entre los aspectos que se deben ser mejorados, a las colecciones con un 43,96% y las herramientas tecnológicas con 24,18%. También se encontró que el 95% de las bibliotecas escolares carecían de suscripciones a bases de datos de acceso abierto (p.130).

En el ámbito local, los resultados obtenidos en el estudio titulado: “*Caracterización de la Red de Bibliotecas Escolares Oficiales de Medellín*” (Alcaldía de Medellín, 2014) realizado en 180 instituciones educativas, muestran la presencia de un alto porcentaje del texto escolar. Los materiales de las bibliotecas escolares provenían en un 91% de donaciones o préstamos, y el 45% de compra directa (p.15). Estos resultados contrastan con la ausencia total de otros formatos de información como el periódico, la escasa presencia de otros tipos de fuentes como guías (0,55%), mapas (6.37%), casetes (6.70%), revistas (7.73%) y folletos (7.34%) (p.14).

Un hallazgo interesante tiene que ver con la existencia de colecciones especiales como la denominada Colección patrimonial (7.75%), la de Trabajos de maestros (7.01%) y Trabajos de estudiantes (13.28) en la biblioteca escolar (p.14). No obstante, predomina el tratamiento tradicional a los contenidos y colecciones escolares, ya que no es significativo el rescate de los saberes propios de la comunidad educativa, viéndose limitado el aprovechamiento de



los contenidos informacionales propios de la labor pedagógica y de los proyectos que se desarrollan en la escuela para estructurar unos contenidos pertinentes a las necesidades educativas y sociales de la comunidad escolar.

En el ámbito internacional, fue difícil rastrear investigaciones sobre las colecciones escolares con el enfoque diverso y territorial, pero se señalan algunos estudios que versan sobre las colecciones escolares y sus relaciones pedagógicas. En primer lugar se puede mencionar del año 2010, el estudio titulado *“El acceso a los recursos educativos por los docentes de educación secundaria: un estudio exploratorio”* (Tafur Puente y Vega Ramírez, 2010) realizado en ocho instituciones educativas estatales de la Unidad de Gestión Educativa Local de Lima (10% del total de instituciones educativas). En este estudio exploratorio se realizó una encuesta a 39 docentes; seis grupos focales a los que asistieron 37 docentes; entrevistas semiestructuradas a los encargados de las bibliotecas y de las aulas de innovación educativa; entrevistas semiestructuradas a seis autoridades de las instituciones educativas; observación de las colecciones, la infraestructura y los equipos de las bibliotecas y las aulas de innovación.

Su objetivo fue explorar el acceso y el uso de los recursos educativos por los docentes de educación secundaria de las áreas curriculares de Comunicación, Ciencias Sociales, y Persona, Familia y Relaciones Humanas, de una muestra de ocho instituciones educativas públicas de Lima. Asimismo, detectar la percepción de los docentes con respecto a sus necesidades e intereses de información.



Los hallazgos evidenciaron que:

Cada colegio posee una biblioteca escolar; sin embargo, esta carece de las condiciones idóneas para acompañar con eficiencia el proceso educativo, lo que sería una de las razones por la que los profesores no acuden a ella con frecuencia. Los docentes no solo requieren fuentes de información sobre las áreas curriculares de su competencia, sobre pedagogía, didáctica, y tecnologías de la información, sino también información sobre la problemática de los estudiantes, que son finalmente el centro del proceso educativo (p.33)

Por otra parte, el estudio titulado *Propuestas dirigidas a los Centros Públicos de Secundaria de la Comunidad de Madrid para la incorporación de un Modelo de transformación de Biblioteca Escolar tradicional en Centro de Recursos para la Enseñanza y el Aprendizaje [CREA]* (Marzal, Díaz, y Calzada, 2012) realizado en los Institutos de Educación Secundaria de la Comunidad de Madrid y cuyo objetivo fue:

desarrollar las acciones educativas en materia de alfabetización en información y las competencias adecuadas para comprender la necesidad de información y de ese modo avanzar en la cultura de uso de la biblioteca escolar, siendo para ello necesaria su transformación en CREA. (p. 167)

Este estudio, con enfoque de derechos, buscó posicionar a la biblioteca escolar como un CREA y herramienta para garantizar la igualdad de oportunidades para la comunidad



educativa. Con una participación de 469 alumnos, 10 directores, 10 responsables de biblioteca y 39 profesores, se encontró que, de las bibliotecas participantes

un 50% dispone de hemeroteca e información bibliográfica y de referencia; un 70% de acceso multimedia; un 60% de préstamos colectivos; un 30% presta los servicios de reserva de documentos; noticias y novedades un 20% y, por último un 10% ofrece boletín informativo. (p. 169)

Dado que este estudio buscaba transformar las bibliotecas escolares en CREA, se verificó que “...para los directores la actividad más importante es la promoción lectora, pero para los responsables de biblioteca es la conservación de fondos” (Marzal, Díaz, y Calzada, 2012, p. 170). Los anteriores resultados dan cuenta de una concepción funcionalista de las colecciones bibliotecarias.

Asimismo, respecto al objetivo de la biblioteca de apoyar el proceso de enseñanza-aprendizaje, los resultados evidenciaron que el 87,2% de los profesores y el 100% de los directivos reconocen tal objetivo, mientras que para los estudiantes, los porcentajes varían entre el 70 y 75% de acuerdo al nivel educativo (Marzal, Díaz, y Calzada, 2012, p.170).

Objetivos

Objetivo General

Explorar las estrategias de articulación de la biblioteca escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, a los procesos de reconocimiento del territorio y la diversidad cultural en la escuela.

Objetivos específicos

- Reconocer, en función de la diversidad cultural y del territorio, las necesidades de información de estudiantes, profesores y egresados de las instituciones educativas integradas a la investigación.
- Examinar los criterios que emplean los bibliotecarios escolares para integrar los contenidos de la diversidad cultural con el territorio a las colecciones bibliotecarias.
- Examinar las estrategias que emplean las bibliotecas escolares, de las instituciones educativas participantes en la investigación, para identificar e integrar, en perspectiva curricular, los contenidos de la diversidad cultural y del territorio, a las colecciones de las bibliotecas.
- Analizar las formas de articulación de los contenidos de las colecciones escolares con las condiciones particulares de la Comunidad Educativa y los Proyectos Pedagógicos.
- Identificar las percepciones de los estudiantes y egresados sobre la biblioteca escolar y sus colecciones.
- Analizar el perfil del bibliotecario escolar en función de la conformación de las colecciones, con enfoque territorial y diverso.



Marco categorial

Esta investigación se enmarcó en un ámbito epistémico amplio, desde el cual se preguntó por la dimensión pedagógica de la biblioteca escolar. Propuso, por lo tanto, un interrogante que invita a asumirla como tema de investigación, en el cual confluyen diversas áreas del conocimiento.

En consecuencia, este proyecto pretendió contribuir al fortalecimiento de la esencia pedagógica de la biblioteca escolar, a partir de la comprensión de sus relaciones con el currículo escolar, tomando, igualmente, la diversidad cultural y el territorio como ejes transversales que se materializan en las colecciones escolares, en tanto elementos pertinentes al desarrollo curricular y a las experiencias educativas.

Es necesario señalar que la categoría de Escuela no fue desarrollada de manera explícita como tal. Sin embargo, circula por la totalidad de las categorías que integran el proyecto. En este sentido, el núcleo del objeto de estudio está compuesto por las colecciones de la biblioteca escolar, como dimensión que permite su articulación a los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y del territorio. Para su comprensión se establecieron las categorías específicas Biblioteca Escolar, Diversidad Cultural y Territorio.

Para la definición de dichas categorías del estudio se formuló una matriz que relaciona las categorías, el objetivo que la desarrolla, las subcategorías, las variables observables y los códigos de análisis. A continuación, se presenta dicha tabla:



Tabla 1. Matriz de Categorías

Pregunta orientadora	¿De qué manera la biblioteca escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, se articula a los procesos de reconocimiento del territorio, a la diversidad cultural, en la escuela?				
Objetivo General	Analizar las estrategias de articulación de la biblioteca escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, a los procesos de reconocimiento del territorio, la diversidad cultural en la escuela				
Categorías de Investigación	Objetivos	Subcategorías	Observables	Código	Nota de Alcance
Colecciones escolares	Reconocer, en función de la diversidad cultural y del territorio, las necesidades de información de estudiantes, de profesores y de egresados de las instituciones educativas integradas a la investigación.	Necesidades de información	Estrategia	Necesidades de Información_ estrategias	Describe las estrategias que emplean los bibliotecarios escolares para identificar las necesidades de información de la Comunidad Educativa
			Contenidos	Necesidades de Información_ contenidos	Describe los contenidos de la diversidad cultural y el territorio, referenciados por los participantes en la investigación, como necesarias en la biblioteca escolar.
	Examinar los criterios que emplean los bibliotecarios escolares para integrar los contenidos de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones bibliotecarias.	Selección de contenidos	Criterios	Selección de contenidos _ Criterios	Regla o norma que guía la selección de contenidos en las Bibliotecas Escolares
	Examinar las estrategias que emplean las Bibliotecas Escolares, de las instituciones educativas participantes en la investigación, para identificar e integrar, en perspectiva curricular, los contenidos de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones de las bibliotecas.	Contenidos	Integración	Contenidos _ Integración	Describe las estrategias o acciones que emplean los bibliotecarios escolares para incluir los contenidos de la diversidad cultural y el territorio en las colecciones escolares.
Biblioteca escolar	Identificar las percepciones de los	Biblioteca escolar	Percepción	Biblioteca escolar _	Opiniones, prejuicios e ideas preconcebidas



	estudiantes y egresados sobre la Biblioteca Escolar y sus colecciones			percepción	o construidas a partir de la experiencia respecto a la Biblioteca Escolar y sus colecciones
	Analizar el perfil del bibliotecario escolar en función de la conformación de las colecciones con enfoque territorial y diverso	Bibliotecario escolar	Perfil	Bibliotecario escolar_perfil	Describe los elementos del perfil del bibliotecario escolar en función de la conformación de colecciones que permitan la articulación a los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio.
Territorio y Diversidad cultural	Analizar las formas de articulación de los contenidos de las colecciones escolares con las condiciones particulares de la Comunidad Educativa y los proyectos pedagógicos.	Contenidos Proyectos pedagógicos Comunidad Educativa	Articulación	Contenidos _ articulación _ proyectos pedagógicos	Describe las formas en que las colecciones con contenidos de la diversidad y el territorio se articulan a los Proyectos Pedagógicos.
				Contenidos _ articulación _ comunidad educativa	Describe las formas en que las colecciones con contenidos de la diversidad y el territorio se articulan a las características y necesidades de la comunidad educativa.

Nota: autoría propia.

La gráfica 2, que se presenta a continuación, da cuenta de las relaciones entre las categorías del estudio. El orden de las categorías de estudio obedece a una secuencia ascendente de lo particular a lo general, y viceversa. Las Colecciones Escolares son un componente del sistema abierto denominado, biblioteca escolar, el cual se encuentra inmerso en un sistema mayor llamado Institución Educativa. Tanto las Colecciones como la Biblioteca Escolar se ven afectadas por la dimensión Territorial y por la Diversidad Cultural que habita en la Institución Educativa, la cual, a su vez, se encuentra instalada en



una dimensión territorial mayor llamada Localidad, la cual posee unas condiciones socio-históricas particulares que determinan a los sujetos que la habitan y que la construyen, cuyos procesos son mediados por la Diversidad Cultural que la constituye. Por lo anterior, en función de las interrelaciones bidireccionales entre los niveles territoriales: Institución Educativa y Localidad, se espera que las colecciones de la Biblioteca den cuenta de las realidades contextuales de la comunidad educativa, en su interacción pedagógica, cultural y social, y con ello, aportar a la identificación, rescate y valoración de las características socio-históricas de la Comunidad y las integre a procesos pedagógicos críticos que propicien la concientización de los sujetos educativos para crear posibilidades de transformación pedagógica y social.

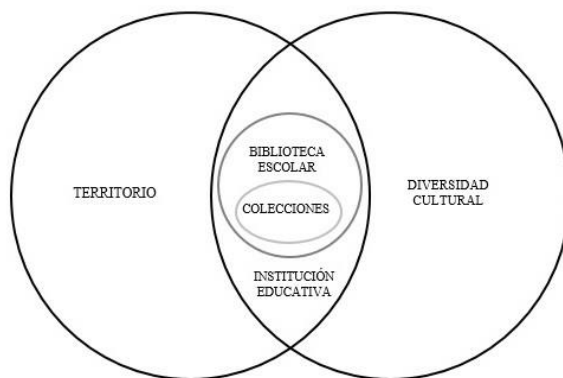


Figura 2. Categorías de Estudio. Fuente: diseño propio.



A continuación, se presentan las categorías definidas para el presente estudio:

Colecciones Escolares, Biblioteca Escolar, Territorio y Diversidad Cultural:

Colecciones escolares

Para abordar este objeto de estudio se optó por apoyarse en los postulados de tres autoras latinoamericanas, dado que es limitada la existencia de la bibliografía que desarrolle propuestas alternativas para la conformación de colecciones bibliográficas escolares ([Ver sección bibliografía inicial](#)). La reflexión actual sobre desarrollo de colecciones en la región, la aporta la profesora María del Carmen Negrete Gutiérrez; la postura del desarrollo de colecciones en la biblioteca escolar la asume la profesora Silvana Padorno; y se retoman las propuestas visionarias del equipo de trabajo, coordinado por Silvia Castrillón Zapata, que elaboró una propuesta de modelo flexible para un sistema nacional de Bibliotecas Escolares, el cual recoge los postulados teóricos y la experiencia del Proyecto Multinacional de Bibliotecas Escolares implementado en Colombia, en Costa Rica, en Perú y en Venezuela a finales de la década del 70 y principios del 80, el cual hoy, sigue teniendo vigencia en gran parte de sus reflexiones. De igual forma, se tendrán en cuenta algunos autores como Elizabeth Castillo, quien se ha ocupado de las relaciones e incidencia de los materiales y textos escolares con la diversidad cultural.

Construcción de conocimiento en la escuela. La biblioteca escolar puede hacer la diferencia en la reflexión sobre la información, la cultura y la educación; sus colecciones y los servicios que se prestan, deben ser el soporte para ello. Las colecciones o conjunto de



documentos en diversos soportes y formatos de aquella, deben propiciar los procesos de aprendizaje para la vida, es decir, incentivar en el sujeto el interés y la habilidad para estar en permanente exploración de su propia realidad. Aprendizaje que utiliza, no solo contenidos académicos, sino, especialmente, los contenidos que propicien el reconocimiento de su lugar en el mundo, en relación consigo mismo y con los otros.

Las colecciones de la biblioteca escolar están compuestas por diversos documentos, los cuales son “Soporte de cualquier tipo que contiene o registra información que reviste valor para alguien, y que puede ser visto como una unidad a los efectos de su proceso técnico” (Barité et al., 2013). Las características de los documentos se han modificado debido a los efectos de las tecnologías de la información y de la comunicación, pasando del concepto de fuente de información como “la herramienta principal en el acceso y recuperación de información” (Moscoso, 1998, p.328), al concepto de recursos de información como aquel bien que “abarca distintos tipos de fuentes, primarias y secundarias” (Moscoso, 1998, p.331). Este contexto informacional hace que se transformen las formas de comunicación y las formas de relacionarse con los objetos y artefactos que soportan o apoyan el proceso social comunicativo, al respecto Gutiérrez (2009) introduce el concepto de convergencia digital:

entendida como un cambio fundamental en la dinámica del ecosistema de comunicación en el que habitamos contemporáneamente, que, más allá de referirse a las tecnologías, describe la movilidad de los modos de hacer humanos, en el



proceso de participar en las luchas cotidianas por el sentido y por suplir sus necesidades como habitantes de dicho ecosistema. (Pp.145-146)

La comprensión de tales transformaciones lleva a la problematización de los contenidos de las colecciones escolares, o conjunto de conocimientos soportados en las fuentes o recursos de información existentes en la biblioteca escolar, desde una propuesta alternativa, a la tradición bibliotecaria, exigen reflexionar sobre el tipo de conocimiento construido en la escuela y la incidencia que la biblioteca escolar tiene en dicho proceso. Reconocer de qué manera, las colecciones, pueden incentivar y sustentar la construcción de conocimiento en el contexto escolar. Asimismo, se hace necesario reflexionar sobre la forma y soporte de los contenidos dado que la disposición de la información y su lectura también se han modificado, entre otras razones, por el uso de dispositivos que permiten la hipertextualidad o la lectura de los textos relacionados, según con el interés del lector y sus efectos en los procesos de aprendizaje (Soria Andurell, 2015).

Lo anterior plantea un interrogante por el tipo de información que ofrece la biblioteca escolar y por la forma cómo dicha información aporta a la transformación del sujeto. También exige analizar qué asuntos deben revisarse en el proceso de desarrollo de colecciones escolares, concepto que comenzó a emplearse de manera sistemática en la década de 1980 para referirse a un proceso integral, que tiene por objeto establecer las colecciones pertinentes y la ruta de acción para su conformación y acceso. Padorno, (2009, p.15) cita a Cadavid Arango para resaltar el cambio de énfasis en el proceso de desarrollo de colecciones para dar prioridad a los usuarios.



Los expertos señalan varias fases en el proceso de desarrollo de colecciones, siendo la primera de ellas, el estudio de la comunidad usuaria, la cual tiene por objeto identificar las necesidades de información, con base en aspectos individuales y colectivos relacionados con las dimensiones culturales, educativas, económicas y, especialmente, informativas. Posteriormente, para dar respuesta a las necesidades identificadas se recurre a la fase denominada selección de material, en la cual se determina la inclusión de contenidos pertinentes, mediante la disposición de materiales en diversos soportes o formatos, los cuales han evolucionado por influencia de las tecnologías de la información y la comunicación.

Si bien el proceso descrito anteriormente ha sido tratado por los expertos en ámbitos como las bibliotecas universitarias o públicas y, llevado a la biblioteca escolar con escasas modificaciones, se propone que se tengan en cuenta criterios que permitan el rescate y valoración de los elementos constitutivos del territorio y la diversidad cultural, a fin de propiciar la reflexión frente al sujeto y sus relaciones con los otros y con el contexto. Las colecciones escolares han de permitir la lectura de las realidades socio-históricas de los sujetos educativos y, en ese sentido, subyace la pregunta por los contenidos y su origen, los formatos de la información y la disposición y uso de la información en el contexto escolar.

Santos (2011) plantea la necesidad de ampliar la mirada para reconocer que la comprensión del mundo y su transformación es diversa:

Que esta gran diversidad del mundo, que puede ser y debe ser activada, así como transformada teóricamente y prácticamente de muchas maneras plurales, no puede



ser monopolizada por una teoría general. No existe una teoría general que pueda cubrir adecuadamente todas estas diversidades infinitas del mundo. Por eso hay que buscar formas plurales de conocimiento. (p.17)

El rescate de los saberes propios.

El énfasis del desarrollo de colecciones centrada en el usuario tiene su razón de ser en cuanto a que, “El usuario es el personaje principal de la trama informática, es el principio y fin del ciclo de transferencia de la información: él solicita, analiza, evalúa y recrea la información.” (Hernández Salazar, 1993). De acuerdo con Naranjo Vélez y Rendón Giraldo (2003) el usuario de la información es

la persona o grupo de personas que hacen uso de ésta, basándose en unos intereses y necesidades propias. Se parte de esta persona, ser social en sí mismo, el cual está inmerso en un sistema, con unas necesidades de información que debe satisfacer para resolver problemas de tipo emocional, cognitivo y social, entre otros y que requiere suplir una carencia de tipo formativo, informativo o recreativo. (p.15)

En las prácticas de la educación intercultural, la realidad es el escenario “natural” para incentivar la actividad investigativa, la cual es requisito para la lectura de la realidad y de la formación del pensamiento crítico. La educación, más que un proceso de acumulación de contenidos y de asimilación de conductas estandarizadas, debe ser un proceso de lectura de la realidad, la cual, basada en información contextualizada y contrastada, favorezca la



identificación de las diversas opciones para la solución de problemáticas y la toma de decisiones.

La biblioteca escolar tiene un gran potencial para aportar al desarrollo de la capacidad para crear otras miradas de la realidad, aquellas que escapan a la tradición. Para ello, su acción debe, también, ser diferente para transformar su accionar pedagógico centrando su mirada en el usuario –actor educativo– al que debe responder su propuesta bibliotecaria para dar respuestas a situaciones concretas de proceso educativo y de su existencia, materializada en sus necesidades de información, definidas como “aquellos conjuntos de datos que éste necesita poseer para cubrir un objetivo determinado” (Hernández Salazar, 1993). Además, se reconoce en el usuario una triple dimensión de acuerdo a Naranjo y Álvarez (como se citó en Naranjo Vélez y Rendón Giraldo, 2003): “...los usuarios consumen información, brindan información y producen información” (p.15).

Por lo anterior, una responsabilidad concreta de la biblioteca escolar en función de la diversidad cultural y del territorio tiene que ver con el desarrollo de colecciones bibliográficas y didácticas en diversos soportes y formatos, cuyos contenidos den cuenta de los procesos de pensamiento en la escuela, el rescate y valoración de los saberes propios, en contraste con los saberes de otras culturas, a fin de propiciar prácticas educativas interculturales. (Ruíz Román, 2003), para referirse a la educación intercultural y los procesos de información, señala que la escuela “...ha de caracterizarse fundamentalmente por ser un espacio donde los alumnos puedan dar sentido, interpretar, contextualizar y

criticar dicha información, más que ser primordialmente un lugar de mera transmisión de información” (p.124).

Lo anterior interroga a la biblioteca escolar, respecto de la estructura del proceso de desarrollo de contenidos y los criterios que se tienen en cuenta en dicho proceso, de tal manera que estas sean pertinentes con las necesidades educativas y para soportar el proceso de desarrollo curricular y fomentar la formación de conciencia crítica.

Criterios para la selección de contenidos en función de la diversidad cultural y del territorio, para el apoyo de los procesos de educación intercultural.

Si bien las bibliotecas escolares comparten rasgos con otros tipos de bibliotecas, existen diferencias relacionadas con la intencionalidad de su carácter misional; en este caso, es el carácter educativo y de apoyo al desarrollo curricular lo que caracteriza dicho proyecto; con base en ello, se estructuran las colecciones y se construye la oferta de programas y de servicios.

En lo relativo a la conformación de la colecciones en las bibliotecas escolares, es preciso mencionar que se han empleado criterios generales (que bien tienen aplicabilidad en otras tipologías de bibliotecas), tales como la respuesta a las necesidades de información de los usuarios, la actualidad de la información, la calidad estética, el estado físico de los soportes, entre otros, y se asume un escaso énfasis en aquellos orientados directamente a los procesos pedagógicos y a las posibilidades de reconocimiento del territorio, a la valoración y respecto de la diferencia en la comunidad educativa.



Con el interés de rastrear aquellos criterios relacionados con los procesos de reconocimiento del territorio y de la diversidad cultural dentro y fuera de la escuela, encontramos que Castrillón, Van Patten de Ocampo, Araujo de Merino, Rodríguez Trujillo e Isaza de Pedraza (1982) plantearon criterios para evaluar colecciones de literatura en la biblioteca escolar (asignados al formato libro), que resultan interesantes por cuanto presentan una intencionalidad propia de aquella, en función del reconocimiento del sujeto y sus realidades educativas y sociales:

la aproximación psicológica, que parte del estudio del niños y sus necesidades afectivas, psicológicas, intelectuales y el papel que puede jugar el libro en cuanto a su desarrollo... la aproximación sociológica, que plantea el libro como producto de una sociedad, que refleja sus valores y su ideología, (concepción de la familia, imagen de la mujer, etc.)... la aproximación pedagógica educativa, que interesa a los educadores que se ocupan de problemas como la evaluación y la selección, la promoción y la utilización de la lectura, la relación con la escuela, etc. (p.53)

Por su parte, el *Manifiesto de la Biblioteca Escolar* (UNESCO y IFLA, 1999) sustenta la necesidad de complementar las colecciones escolares con fuentes y con recursos de información que "... enriquecen los libros de texto, los materiales docentes y los métodos pedagógicos." (p.1). Mientras que la IFLA, en sus pautas para bibliotecas escolares (IFLA/UNESCO, 2002), recomienda estructurar colecciones coherentes con las:

necesidades del usuario en lo que concierne educación, información y desarrollo personal... debe basarse en el currículum, las necesidades y los intereses específicos



de la comunidad escolar... Debe reflejar además la diversidad social que existe fuera de la escuela.... Estos materiales pueden seleccionarse en colaboración con los alumnos para asegurar que reflejen sus intereses y cultura, sin ir más allá de los límites razonables de los estándares éticos. (p.9)

Por otra parte, el ya citado *Manifiesto de la Biblioteca Escolar* (UNESCO y IFLA, 1999) sustenta la necesidad de complementar las colecciones escolares con fuentes y recursos de información que "... enriquecen los libros de texto, los materiales docentes y los métodos pedagógicos" (p.1).

En virtud de lo anterior, surge el concepto de Centro de Recursos Multimediales para referirse a:

espacio de carácter pedagógico que contribuye de manera permanente a la innovación educativa. Reúne una variada gama de recursos de información en diversos soportes (bibliográficos, electrónicos, audiovisuales, etc.) organizándolos en función a los requerimientos del proyecto curricular del plantel poniéndolos a disposición de los usuarios a través de sus variados servicios. Así también, se constituye en un centro de producción de material educativo, propicia la autoformación docente y realiza actividades de promoción y extensión cultural.

(Pérez Vela, 2000)

Concepto que exige y posibilita una articulación con las dinámicas del desarrollo curricular mediante una propuesta bibliotecaria basada en las particularidades de la Comunidad Educativa.

**Biblioteca escolar**

Para el abordaje de la dimensión educativa de la biblioteca escolar, se toman como base los postulados de los precursores de la pedagogía de la liberación. Concretamente, se establece diálogo con las ideas de Simón Rodríguez y de Paulo Freire. Por lo tanto, en la primera parte de este apartado se aborda la forma en que dichos autores conciben el proceso educativo y la construcción de conocimiento en la escuela. Así, se explora la dimensión pedagógica de la biblioteca escolar, teniendo en cuenta los aportes de Silvia Castrillón, Didier Álvarez y Guillermo Castán.

La educación desde la pedagogía de la liberación.

Inspirado en los postulados de la Ilustración y en las ideas de libertad de la Revolución Francesa, Simón Rodríguez destaca en la educación su condición de indispensable para la construcción y la consolidación de la facultad de pensamiento. Este pensador de inicios de las repúblicas latinoamericanas, abogaba por la contextualización de la educación, la cual denominaba propia y original con base en el reconocimiento de la igualdad entre los hombres (Rojas Osorio, 2010).

De igual forma, Freire (2005), que propone que la lectura del mundo debe anteceder a la lectura del texto, reconoce la realidad del sujeto, quien despliega su vida en contextos particulares, que le determinan y le hacen “Ser”. El sujeto reconoce su realidad y pretende transformarla mediante procesos de concienciación. El ser humano es un ser en



construcción e incompleto, que busca su completitud en el proceso de transformación del mundo, el cual es cambiante.

La educación debe reconocer y debe respetar la realidad socio-histórico-cultural del educando y propender por desarrollar en este una actitud crítica, investigativa, imaginativa y sensible. La educación permite al ser humano descubrir y fortalecer sus posibilidades. En este sentido, se entiende la educación como proceso de diálogo, de reflexión y de discusión, a partir de los problemas propios de la cotidianidad. La educación es concebida como práctica liberadora, que ubica al sujeto en los procesos de conocimiento, asimismo, en el proceso de aprendizaje porque aprende tanto el estudiante como el profesor-educador en una relación bidireccional y simétricamente.

En este sentido, de acuerdo con Freire (1997), la educación libera, puesto que habilita al sujeto para decidir por sí mismo y sobre las posibilidades de futuro, de manera consciente y responsable. Esta propuesta transforma la manera como, tradicionalmente se conciben los roles de profesor y de alumno, en el proceso educativo.

Freire plantea la necesidad de que la educación integre contenidos relacionados con las condiciones objetivas de existencia del sujeto y de las formas cómo este lee y nombra el mundo, desde de una relación que le permite objetivar su existencia para transformar mediante el accionar del sujeto Freire (2005).

En síntesis, para el presente proyecto, la educación se entiende como un proceso social que se basa en el reconocimiento del sujeto y de sus contextos particulares. La realidad es fuente y base del proceso educativo. La educación, así entendida, plantea una comprensión

diferente de sus contenidos y de qué prácticas, al igual que los roles de los sujetos. Desde esta perspectiva, surge la pregunta por los contenidos de la educación y su pertinencia; por el papel que cumplen los contenidos en el proceso educativo y por la forma cómo se materializan o dinamizan en este, mediante el Proyecto Educativo Institucional (PEI), los Proyectos Pedagógicos y las prácticas pedagógicas, en los diversos escenarios educativos de la escuela, dentro de los cuáles se encuentra, obviamente, la biblioteca escolar:

El Proyecto Educativo Institucional (PEI) es un documento que hace explícitos los objetivos educativos del plantel y cuya estructura, según el Decreto 1860 de 1994 (Ministerio de Educación. y Presidencia de la República., 1994) da cuenta de las características sociales, educativas y culturales de la Comunidad Educativa; presenta un perfil institucional relacionado con la apuesta pedagógica del Proyecto Educativo, en cuanto a sus Fundamentos, Objetivos y Modelo Pedagógico: su organización y las estrategias para su implementación y evaluación; además del perfil administrativo de la institución, en cuanto a la organización de sus gestiones directivas y administrativas, y el relacionamiento con la comunidad (Artículo 14).

Los proyectos pedagógicos son definidos por el Decreto 1860 de 1994 (Ministerio de Educación. y Presidencia de la República., 1994) como actividades contempladas en el Plan de Estudios orientados hacia el desarrollo o el fortalecimiento de los conocimientos, habilidades y valores propuestos en las diversas áreas y que se encuentren relacionadas con las condiciones particulares de los alumnos y cuya orientación podrá ser variada siempre que se observen los intereses del Proyecto Educativo Institucional (Artículo 36).



Las prácticas pedagógicas son el conjunto de procedimientos, estrategias y acciones que permiten articular conocimientos y saberes, a las necesidades individuales y colectivas de los estudiantes según el desarrollo curricular y los objetivos educativos de la institución. Son “...un escenario a partir del cual también se propician aprendizajes teóricos, lo que significa que los conceptos, concepciones y teorías educativas y pedagógicas dialogan con las prácticas pedagógicas del maestro...” (Ministerio de Educación Nacional, 2013, p.5).

Es desde esta comprensión de la educación, que la biblioteca escolar debe revisar su propuesta y los requerimientos para llevarla a cabo. Para el desarrollo de colecciones que provean contenidos pertinentes al desarrollo curricular y que soporten las prácticas pedagógicas, se hace necesario disponer del personal bibliotecario con los conocimientos técnicos, pero especialmente, con los valores del ser que le permitan estructurar una actitud crítica frente a sí mismo y la identidad de su lugar en el contexto educativo institucional y frente a la conciencia de los efectos de su labor en el proceso educativo, en cuanto a la evaluación y al uso de los contenidos educativos y los contenidos de las realidades socio-históricas.

El bibliotecario escolar, como sujeto educativo e integrante de la Comunidad Educativa, enfrenta, en el contexto de la ciudad de Medellín, diversos factores que limitan su capacidad de acción efectiva. Entre estos factores es posible citar las condiciones de formación en temas propios para el cumplimiento de sus funciones, especialmente para aquellos bibliotecarios que pertenecen a áreas diferentes a la bibliotecología o que están en proceso de formación profesional y las condiciones de contratación laboral que favorecen



poco el proceso de cualificación del personal bibliotecario, dada la alta rotación y que, además, limitan la inclusión de profesionales de bibliotecología a la red de bibliotecas escolares. Aspectos que originan condiciones y motivaciones para desarrollar su labor debido a los dos factores mencionados y a las limitaciones que encuentran en las instituciones educativas a causa del desconocimiento de la identidad y del aporte real de la biblioteca escolar, en la escuela (Bedoya Mazo, 2016, p.40-41).

El Manual para la red de bibliotecas escolares de Medellín (Rodríguez, Mesa Trujillo, Ramírez Henao, y Parra Ruiz, 2004) plantea que:

El rol del bibliotecario va orientado a un proceso investigativo proyectado a identificar gustos, cambios, intereses, tendencias y a percibir y entender la información para los usuarios. Siendo un mediador de la lectura, con bastas herramientas para cumplir sus tareas, debe promover la biblioteca en diálogo constante con los maestros para presentar los mejores contenidos, ligados a la propuesta del currículo de la institución. (p.18)

En cuanto a las funciones, del personal bibliotecario, relacionadas con la gestión de contenidos y la conformación de las colecciones, el Manual (Rodríguez et al., 2004) señala aspectos como la orientación y la referenciación a contenidos según las temáticas curriculares y las necesidades de la Comunidad Educativa, gestionar el dinamismo de la colección existente y aprovechar los recursos tecnológicos para satisfacer los requerimientos informativos, adelantar procesos de formación en el uso de los recursos informativos y de la información, vincular materiales de lectura impresos y digitales a las



actividades de promoción de lectura, conocer la colección existente en la biblioteca, realizar el proceso técnico de la colección, mantener el equilibrio en la colección y garantizar su uso y circulación (p.19-23).

Además, señala la necesidad de mantener comunicación permanente con los estamentos de la Comunidad Educativa y desarrollar trabajo conjunto, así como garantizar que la biblioteca sea coherente con los intereses educativos de la institución para revalorar la imagen del espacio bibliotecario (Rodríguez et al., 2004, p.22). A pesar de estos lineamientos locales, las bibliotecas escolares carecen de comités o grupos de personas que se encarguen de acompañar la planeación y ejecución del proyecto bibliotecario de tal manera que se facilite la labor del bibliotecario escolar y se garantice que, dicho Proyecto, sea el resultado del consenso comunitario.

Dimensión pedagógica de la biblioteca escolar.

En este apartado se retoman las ideas de Didier Álvarez y de Silvia Castrillón, ambos autores del contexto colombiano. Se establece un diálogo con el español Guillermo Castán, quien es uno de los expertos recientes que más ha estudiado, desde la perspectiva crítica, la biblioteca escolar en el ámbito de los procesos educativos.

Esta contiene una doble dimensión: informativa y pedagógica. Ambas están estrechamente relacionadas, siendo la primera aquella con la cual, principalmente, se ha identificado la aquella; responde a la tradición bibliotecológica y comporta una marcada tendencia técnica centrada en los servicios básicos, con enfoque funcional.



La dimensión pedagógica de la biblioteca escolar es un asunto que requiere de reflexión sistemática. Las exigencias educativas y sociales contemporáneas hacen que sea objeto de preocupación, no solo para la bibliotecología, sino también para disciplinas como la Educación, la Sociología, la Psicología, la antropología y las Ciencias Sociales. Dicha comprensión es fundamental para la ejecución de iniciativas que propendan por su fortalecimiento.

El carácter pedagógico de la biblioteca escolar hace referencia a su relación con el desarrollo curricular y con los procesos educativos en los diversos espacios escolares, por lo tanto, tiene que ver con las relaciones entre los sujetos y los vínculos simbólicos y fácticos de estos, con el medio físico, cultural y social. Al respecto la IFA/UNESCO (1999) afirma que

La biblioteca escolar proporciona información e ideas que son fundamentales para desenvolverse con éxito en la sociedad contemporánea, basada en la información y el conocimiento... La biblioteca escolar dota a los estudiantes con los instrumentos que les permitirán aprender a lo largo de toda su vida y desarrollar su imaginación, haciendo posible que lleguen a ser ciudadanos responsables. (p.1)

Los momentos históricos de evolución de la biblioteca escolar le asignaron un sentido y estructura en una triple dimensión, respecto a su carácter pedagógico, administrativo y operativo. Es así que, dando cuenta de la tradición bibliotecaria, ella es definida como una unidad técnica que se caracteriza por la ordenación y por la estructuración de su funcionamiento administrativo, técnico-informacional y de servicios desde parámetros



claramente establecidos que responden a su carácter particular: con una comunidad usuaria definida que le determina y responde a los objetivos educativos.

De igual forma, la biblioteca escolar es un sistema abierto y como tal establece una permanente relación de intercambio y de dependencia del medio que le rodea y le determina, en este caso, la escuela, la cual a su vez es influenciada por el contexto externo, la localidad y sus particularidades culturales. Esta se encuentra integrada por partes o componentes, que son en sí mismos sistemas abiertos también, que se relacionan entre sí y con el todo (Villamil Puentes, 2004). Desde esta perspectiva es que adquiere sentido que la biblioteca escolar (como un todo y en cada parte) contextualice su propuesta pedagógica e informativa para resignificarse a sí misma y frente a su comunidad.

Finalmente, como institución social, se constituye en un espacio para la diferencia. Es un lugar para la interacción y para la socialización de usuarios con intereses y necesidades informativas particulares y colectivas: aporta al fortalecimiento del pensamiento crítico y las competencias para vivir en comunidad, en función de la vida, el respeto, la dignidad y a la libertad.

De igual modo, la biblioteca escolar ha sido nombrada y considerada en los textos que se ocupan de ella como “instrumento de innovación educativa”, “centro de aprendizaje”, “laboratorio de aprendizaje”, “medio para dinamizar el currículo”, “elemento formador”, “centro de recursos para el aprendizaje” y lugar de sensibilización, entre otros. En los conceptos propuestos por los expertos, es posible citar referencias a los materiales educativos, los cuales deben ser variados y estar organizados y disponibles para toda la

Comunidad Escolar; apoyar el desarrollo y la renovación curricular y facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje. En consecuencia, Castrillón (1982) plantea que:

La biblioteca escolar es una institución del sistema social que organiza materiales bibliográficos, audiovisuales y otros medios y los pone a disposición de una comunidad educativa. Constituye parte integral del sistema educativo y comparte sus objetivos, metas y fines. La biblioteca escolar es un instrumento de desarrollo del currículo y permite el fomento de la lectura y la formación de una actitud científica; constituye un elemento que forma al individuo para el aprendizaje permanente; fomenta la creatividad, la comunicación, facilita la recreación, apoya a los docentes en su capacitación y les ofrece la información necesaria para la toma de decisiones en el aula, trabaja también con los padres de familia y con otros agentes de la comunidad. (p.20)

Tomando como base el anterior concepto, es posible afirmar que la biblioteca escolar es multidimensional, que puede tener ciertos ámbitos que comparte con otros tipos de bibliotecas (los usuarios, las colecciones, los servicios, la gestión administrativa, etcétera.), pero diferenciada en sus enfoques y prioridades. De acuerdo con esto, las particularidades de la biblioteca escolar están dadas por la escuela, sus fines, sus objetivos, su comunidad educativa.

La biblioteca escolar, al igual que otro tipo de biblioteca, posee un público objeto (usuarios) que le determina. En este caso se puede afirmarse que esta contiene un usuario “cautivo”, la denominada comunidad educativa, la cual según el Decreto 1860 de 1994 en



su artículo 18 (Ministerio de Educación y Presidencia de la República, 1994) se encuentra compuesta por los sujetos educativos responsables del cumplimiento de los objetivos educativos del plantel, tales como los directivos docentes, el personal administrativo, los profesores, los estudiantes, las familias o acudientes de los estudiantes, los egresados mediante formas de organización, la cual no siempre se encuentra claramente identificado en sus intereses y necesidades más allá de los requerimientos que se desprenden explícitamente y de manera funcional del currículo.

Los servicios y actividades bibliotecarias de la biblioteca escolar, se encuentran insertos en un contexto predeterminado, el contexto educativo, que busca formar y evaluar los aprendizajes mediados por las competencias, los cuales en nuestro país aún predomina el aprendizaje, basado en la memoria y la repetición. La biblioteca escolar puede verse inmersa en este tipo de prácticas (Álvarez y Castrillón, 2012), limitando su potencial para presentar alternativas que estimulen el aprendizaje contextualizado, significativo y transformador, basado en el pensamiento crítico (Freire, 1997).

Las prácticas de lectura, de escritura y de oralidad requieren fortalecerse en el contexto escolar como prácticas de vida. Existe el debate entre la lectura por placer y la lectura con fines productivos o académicos. En este contexto, es débil la argumentación frente al papel de la biblioteca escolar, por lo cual son comunes los casos en los cuales esta participa parcialmente, participa en términos instrumentales o se encuentra ausente dichas prácticas, siendo lideradas por actores educativos diferentes. Debe revisar las relaciones existentes entre las acciones de promoción de la lectura, de la escritura y de la oralidad y de los



procesos pedagógicos en la escuela, pero también las relaciones entre la lectura del texto y del contexto, en función de la lectura de la realidad.

Los fines y metas de la escuela, en teoría, se orientan a la formación de seres humanos integrales, pareciera que se orientan, principalmente, a la formación que alimenta el modelo de desarrollo económico Freire (2005). Por lo anterior, la biblioteca escolar se debate entre dar continuidad al modelo establecido y proponer un proyecto crítico Álvarez y Castrillón (2012), que estimule el reconocimiento de modelos de desarrollo alternativos endógenos, con base en los aspectos propios de las culturas y rasgos identitarios.

Según lo planteado en líneas anteriores, y como se plantea en líneas anteriores, se hace imprescindible la reflexión frente a la biblioteca escolar como instrumento esencialmente pedagógico y, en este sentido, esclarecer sus objetivos y funciones para poder diseñar y ofrecer servicios y colecciones con contenidos pertinentes, con cualidades de acceso y disponibilidad propias a las características y condiciones de la comunidad educativa y cuya dinámica permita el desarrollo curricular y refrescar las prácticas pedagógicas y educativas, en los diversos niveles y espacios escolares.

La función primordial de la biblioteca escolar es el apoyo al desarrollo curricular. Al respecto, Castan (2004) plantea que:

La biblioteca escolar es escuela. Por lo tanto, sus funciones básicas son colaborar de una forma específica, que es diferente a la del aula, a instruir, extender la cultura y corregir las desigualdades de origen y adquiridas que presenta el alumnado. En este



sentido, el apoyo al estudio prestado en la biblioteca fuera del horario lectivo del alumnado es un rasgo definitorio de la biblioteca escolar. (pp.7-8)

Según lo anterior, Álvarez y Castrillón (2012) proponen que:

La biblioteca escolar sigue significando poco y se ve reducida irremediablemente a ser un espacio para la consulta, un lugar de deberes y de usos instrumentales de la información, en ocasiones, para la llamada “promoción de la lectura” ... Esta vaguedad de la concepción de la biblioteca escolar como organismo educativo, como ente pedagógico, es apenas manifestación lógica de una profunda falencia ontológica y programática que aún no le permiten responder a las trascendentales preguntas de su ser y de su hacer. (p.8)

Lo anterior es una prueba de los vacíos existentes en la función de la Biblioteca como organismo educativo. Cuestión que debe entenderse más allá de la concepción utilitarista del mismo, porque permite pensar en la necesidad de dinamizar el espacio de la Biblioteca, desde lo que representa como institución social y como posibilidad pedagógica.

Las funciones de la biblioteca escolar en relación con su dimensión pedagógica se orientan hacia el cumplimiento del proyecto educativo en colaboración con la comunidad educativa; fortalecer las habilidades para el uso inteligente de la información en cualquier soporte y formato y por diversos medios de acceso; estimular las prácticas de la lectura y la escritura; propender por la formación de una actitud investigativa que potencie la imaginación y el gusto por aprender de manera permanente y poyar los procesos de participación en la vida comunitaria y democráticos UNESCO y IFLA (1999, p.2).



Es desde esta mirada que, en este proyecto, la biblioteca escolar se asume como una posibilidad para educar, en el amplio sentido del término, a quienes son sus usuarios en las escuelas y en los territorios en donde viven estas representadas por las familias y los representante del sector productivo circundante, de manera que la construcción de sujeto, desde lo contextual y desde lo vivencial, sea el punto de partida para una nueva educación, complementaria a la tradicional, y desde la cual se logre construir un nuevo sujeto, capaz de leer su realidad, entender su entorno y, en consecuencia, actuar sobre este de manera significativa.

Territorio

El concepto de territorio es bastante complejo dado que permite su estudio desde diversas disciplinas científicas y desde los diferentes enfoques teóricos que coexisten para su abordaje. En este proyecto se considera el territorio desde las propuestas de los enfoques relacional y crítico (Souto et al., 2011), lo cual permitirá dialogar con la dimensión social del territorio para entenderlo desde la perspectiva de las relaciones que los sujetos establecen en un espacio físico entendido como lugar de expresión de la diversidad, no necesariamente determinado por límites jurídicos, tales relaciones son mediadas por los asuntos constitutivos del ser y la diversidad cultural. Se retoman los postulados de autores como Gilberto Giménez y sus estudios sobre territorio y su apropiación subjetiva; y las propuestas de Arturo Escobar, un antropólogo colombiano, y sus reflexiones sobre las formas de producción de conocimiento, basados en las relaciones existentes entre cultura y



medio ambiente, entre otros expertos con el propósito de reflexionar sobre la biblioteca escolar como territorio-lugar para la diversidad cultural mediante los contenidos de sus colecciones.

El territorio como espacio para la diversidad cultural.

El término territorio, desde el enfoque clásico se ha entendido como el espacio físico en el cual se asienta una comunidad. Por su parte el espacio es el “...soporte natural para la vida del hombre, como un contenedor de objetos y sujetos, una materia inerte que es modificada por la sociedad a la vez que la modifica...” (Souto et al., 2011, p.13). No obstante, existen enfoques para el estudio del territorio, relacionadas con los sujetos que lo habitan, las formas de producción material y las dinámicas de control que se ejercen en él, en este sentido, el enfoque crítico plantea el territorio como un espacio vivo y como construcción social:

El territorio no es apenas el resultado de la superposición de un conjunto de sistemas naturales y un conjunto de sistemas de cosas creadas por el hombre. El territorio es la tierra más la población, es decir, una identidad, el hecho y el sentimiento de pertenecer a aquello que nos pertenece. El territorio es la base del trabajo, de la residencia, de los intercambios materiales y espirituales y de la vida, sobre los cuales él influye. Cuando se trata sobre territorio se debe, pues, desde luego, entender que se está hablando sobre el territorio usado, utilizado por una población dada. (Santos, 2000, 96-97 citado por Souto et al, 2011, p.39)



Los sujetos construyen el territorio a partir de sus características diferenciales como comunidad que ejerce ciertas prácticas culturales, sociales y de poder. El territorio puede servir como:

marco o área de distribución de instituciones y prácticas culturales espacialmente localizadas, aunque no intrínsecamente ligadas a un determinado espacio... Se trata siempre de rasgos culturales objetivados como son las pautas distintivas de comportamiento, las formas vestimentarias peculiares, las fiestas del ciclo anual, los rituales específicos que acompañan el ciclo de la vida... las danzas lugareñas, las recetas de cocina locales, las formas lingüísticas o los sociolectos del lugar, etc.

(Giménez, 1999, p.34)

El territorio entendido como "... una construcción social e histórica formalizada por la materialización de las actividades humanas en un espacio físico determinado, pero que se desplaza por fuera de los límites jurídicos, del espacio material..." (Emiliozzi, 2013, p.20), esto plantea que el territorio no se encuentra relacionado solo con los límites espaciales-geográficos, sino que este puede ser móvil en la medida, como los sujetos se apropian de los lugares de manera permanente o momentánea.

Desde la perspectiva cultural, el territorio se construye mediante la apropiación (funcional o simbólica) que los sujetos hacen de este como espacio simbólico y la estructuración de relaciones de pertenencia y apego a los lugares, y las relaciones de poder (Giménez, 1999). También es el escenario en el cual se desarrolla la vida social y cultural, y es el lugar de asentamiento de las instituciones y organizaciones sociales, y donde se



propician las dinámicas de participación comunitaria, ciudadana y política; por lo tanto, escenario de los procesos de desarrollo personal y colectivo.

el territorio es también objeto de operaciones simbólicas y una especie de pantalla sobre la que los actores sociales (individuales o colectivos) proyectan sus concepciones del mundo. Por eso el territorio puede ser considerado como zona de refugio, como medio de subsistencia, como fuente de recursos, como área geopolíticamente estratégica, como circunscripción político-administrativa. etc.; pero también como paisaje, como belleza natural, como entorno ecológico privilegiado, como objeto de apego afectivo, como tierra natal, como lugar de inscripción de un pasado histórico y de una memoria colectiva y, en fin, como "geosímbolo". (Giménez, 1999, p.29)

Por lo anterior, diversos procesos políticos, sociales y culturales hacen que los sujetos habiten el territorio desde una perspectiva meramente funcional o práctica, desconociendo las realidades que les determina y que les debilita o fortalece las relaciones de identidad y apego con el territorio. La disociación de las identidades culturales y los espacios, invita a pensar en lo que significan los lugares para los sujetos y cómo estos se apropian de ellos.

En este sentido, la palabra "lugar" desde la concepción naturalista fue entendida como espacio y sitio. No bastante, dicho término ha fortalecido su marco teórico hasta ser considerado, por los expertos, como "... herramienta heurística por excelencia, sobre todo para las geografías interesadas por la forma en que la sociedad vive, percibe y transita



cotidianamente al espacio” (Lindón, Hiernaux y Aguilar, 2006 citados por Souto et al., 2011, p.84).

En el marco de la complejidad conceptual, al término lugar se le ha asignado la noción de ubicación, localización, existencia, posición, dimensión (Souto et al., 2011, p.87). Desde la perspectiva humanista “Los lugares dan carácter al espacio y encarnan las experiencias y aspiraciones de los individuos, individual o colectivamente” (Souto et al., 2011, p.94).

De acuerdo a lo dicho, el concepto de lugar plantea vacíos e interrogantes frente a su contenido y a sus simbolismos, para aquellos que lo habitan, que lo conocen y lo apropian mediante la experiencia, los sentidos y los bienes culturales, estableciendo relaciones de apego y pertinencia con el lugar y por ende con territorio; y, también, para quienes tienen en sus manos el poder para trazar el destino de los lugares-territorio y los sujetos que lo habitan.

De igual forma, surgen interrogantes respecto a las razones que inspiran los procesos de discriminación ejercida sobre ciertos rasgos de identidad o de expresiones de diversidad que moran los lugares, lo que consecuentemente lleva a satanizar dichos lugares y viceversa, es decir, la existencia de estereotipos sobre ciertos espacios territoriales conlleva a prácticas de discriminación de la diversidad existente en estos. En otras palabras, los lugares son discriminados a causa de los sujetos que lo habitan y, viceversa, los sujetos son discriminados por habitar ciertos lugares.

Tal comprensión del territorio, como lugar de existencia, expresión de la diversidad y de las relaciones entre los sujetos, se inscribe en la escuela, la cual es un territorio de



tensiones, conflictos, límites, pero, especialmente, es un lugar para las expresiones de la diversidad, de la alteridad, de la divergencia, del diálogo y de la construcción de la identidad. Lo anterior exige que el proceso educativo permita resignificar los territorios habitados y apropiados por los sujetos, a partir y en función de la diversidad que les caracteriza. Dichos lugares responden a lógicas de apropiación y en ningún caso a lógicas jurídicas, por ello los lugares serán tan diversos y variados como espacios apropiados por los sujetos educativos se presenten dentro y fuera de la escuela: las zonas de juego, la Biblioteca, el aula de clase, la calle aledaña a aquella, el barrio, la casa familiar, la ciudad, la esquina, una tienda, entre otros, de los cuales debe dar cuenta las colecciones de la Biblioteca.

Por lo anterior, para este Proyecto, al hacer referencia al territorio como categoría conceptual, se hace alusión a los lugares que son apropiados por los sujetos educativos dentro y fuera de la escuela, y que, como se dijo en líneas anteriores, no dependen, únicamente, de una circunscripción geográfica o institucional como límite jurídico sino, especialmente, el territorio entendido como el lugar que es apropiado por los sujetos en el ejercicio de sus diversos roles desde su individualidad, desde su pertenencia a diversos grupos de referencia y también de los recorridos que hacen en la cotidianidad durante el desplazamiento a los lugares. De esto deberían dar cuenta los contenidos de las colecciones bibliotecarias.

En tal virtud, se requiere una educación que favorezca las conexiones con el territorio (Escuela-Biblioteca-Localidad), que permita dar un nuevo sentido a la diversidad cultural



que habita los espacios escolares y locales para re-significarlos. Es preciso que la propuesta educativa propicie escenarios para que el sujeto se pregunte: ¿Qué lo ha constituido como tal?, ¿De qué manera re-significar los lugares que habita?, y ¿De qué manera actúa y transforma el territorio?

En función de la diversidad cultural, la escuela, y la biblioteca, como lugares que soportan las expresiones identitarias individuales y colectivas, se convierten en territorialidades (Emiliozzi, 2013) en la medida que los sujetos educativos la experimentan y la apropian como espacio vital, el cual es construido a partir del entramado de relaciones pedagógicas, culturales, sociales y políticas para dar sentido a las realidades educativas en esta.

Así, ambas, Escuela y Biblioteca, deberían analizar el sentido y significado, que los sujetos educativos, les asigna. Para, consecuentemente, posibilitar prácticas de relaciones interculturales que no solo se encuentren registrados en los documentos institucionales (normativos y curriculares) sino insertos en la esencia de los sujetos educativos como comunidad, a fin de evitar convivir por simple tolerancia, sino, comprender las circunstancias históricas que han construido la individualidad del sujeto y las consecuencias de tales condiciones y construir, desde lo simbólico y desde lo material, otras formas de comunicación y de diálogo que enriquezcan las prácticas pedagógicas.

**El territorio como escenario para la construcción de conocimiento en la escuela.**

Las relaciones del sujeto-comunidad con el territorio, implican, también, las relaciones con el mundo natural y el mundo animal, así lo plantea Escobar: “...el concepto de comunidad, en principio centrado en los humanos, se expande para incluir a no-humanos (que pueden ir desde animales a montañas, pasando por espíritus, todo dependiendo de los territorios específicos)” (2012, p.7).

Desde esta perspectiva, la escuela y la comunidad educativa, y los diversos niveles del territorio (nichos territoriales) (Giménez, 1999) son escenarios para la valoración de la cultura entendida como diversas formas de pensar y de comprender el mundo (Giménez, 1999). Se constituyen en escenarios y fuentes productoras de información y conocimiento situado que complementa las colecciones de la biblioteca escolar, para aportar a la contextualización de los contenidos de las áreas educativas, mediante la disposición de colecciones bibliotecarias, cuyos contenidos se relacionen con las realidades de los estudiantes en su experiencia vital y su estructura cognitiva, en la búsqueda de despertar su interés y su cercanía con la Ciencia y su relación con los problemas de la cotidianidad y con ello aportar al desarrollo del aprendizaje significativo (Rioseco y Romero, 2007).

Las relaciones entre la biblioteca, y la escuela, y los territorios identitarios (el barrio, la comuna, la ciudad), permiten que esta se convierta en instrumentos para valorar y dar voz a diversas formas de conocimiento, expresadas desde los textos orales, escritos, visuales, sonoros, audiovisuales, impresos y digitales, que dan cuenta de las prácticas pedagógicas y



las historias vitales. Conocimiento que se origina en la cotidianidad de la Comunidad Educativa y la comunidad local y las realidades socio-históricas que las determina.

Diversidad cultural

Para el análisis de esta categoría, se toman como base los planteamientos de Raúl Fonet-Betancourt, filósofo cubano, en sus estudios sobre la cultura y el diálogo intercultural desde la Filosofía latinoamericana; de Pedro Ortega Ruiz y su propuesta educativa que busca responder a la pregunta del otro, y de Hugo Zemelman, sociólogo chileno, desde su propuesta de epistemología crítica latinoamericana.

De igual forma, se establece un diálogo entre la antropología contextual que plantea Fonet, la conciencia histórica que propone Zemelman y la educación contextualizada de Freire. Los tres postulados hacen un llamado a la construcción del sujeto y las subjetividades desde perspectivas críticas y desde el reconocimiento y valoración de la diferencia. Los tres autores rescatan el pensamiento crítico, histórico y contextualizado, sitúan al sujeto en el centro del proceso de aprendizaje, lo cual exige una relación diferente con el conocimiento.

La diversidad cultural en el proceso educativo.

La educación entendida como proceso social, plantea su prolongación más allá de la escuela y, por lo tanto, se convierte en un proceso permanente, un proceso de vida para el sujeto. Por lo anterior, se entiende que el sujeto, tal como lo plantea Zemelman (Torres



Carrilo y Torres Azocar, 2000), es un sujeto en permanente construcción y que su construcción no solo depende de una educación academicista, sino, y, especialmente, de una educación que lo conecte con las realidades socio-políticas del contexto específico, una educación que le permita conocerse a sí mismo, reconocer su potencialidades y sus realidades para construir nuevos escenarios de desarrollo personal y social.

El reconocimiento del sujeto y de su realidad histórico-social como eje central del proceso educativo y del proceso de construcción de conocimiento, exige comprender la diversidad cultural como parte constitutiva de la esencia humana, aspecto que determina el proceso de construcción de la subjetividad. Zemelman (Zemelman, 2001) plantea el reto de reconstruir la educación desde la subjetividad, de tal manera que esta permita al sujeto desplegar su capacidad de actuar sobre la realidad.

La educación debe fomentar la concienciación y esta incluye el autoreconocimiento del sujeto como sujeto, pero también del sujeto en relación con los otros sujetos y con el mundo; la educación ha de permitir el examen de las prácticas culturales e interculturales.

Al respecto, Fornet-Betancourt plantea la:

crítica de la conciencia personal que connotaría un ejercicio autocrítico de los hábitos, teóricos y prácticos, que garantizan nuestras propias evidencias personales y que deciden por tanto nuestro comportamiento cultural. Pero esta autocrítica deber ser más que una deconstrucción de las evidencias asimiladas o interiorizadas, pues debe comprender asimismo el examen de la conciencia que tenemos de esas



evidencias y del uso que hacemos de las mismas como generantes de coherencia personal o identidad individual. (Fornet-Betancourt, 2006, p.13)

La capacidad de auto-conciencia implica el proceso de contextualización o relacionamiento con los sucesos y experiencias vitales. Por lo tanto, se inscribe en la educación que libera (Freire, 2009), es decir, aquella que parte de la conciencia del ser, de su esencia, de lo que potencia y limita su accionar y, especialmente, una educación que abre un abanico de posibilidades que lleve al sujeto del sendero establecido fuera del sujeto.

La coherencia con las propuestas de la educación liberadora de Freire (2009), se centran en el reconocimiento del lugar que tienen los contextos en los procesos educativos, sociales y culturales. Lo cual plantea retos frente a la forma cómo se ha desarrollado el proceso educativo que se basa, principalmente, en verdades establecidas y en la primacía de la teoría sobre la práctica, para trascender a una educación que establezca nuevas relaciones entre la teoría y la práctica con base en los contextos y el reconocimiento de la diversidad cultural.

Tal como lo plantea la UNESCO (2002), la diversidad cultural posee una "... doble dimensión de proceso evolutivo y fuente de expresión, creación e innovación." (p.3), esta se constituye en "... patrimonio común de la humanidad... y factor de desarrollo..." (Artículo 1-3, p.4). En este sentido, la diversidad cultural plantea relaciones diferentes con el conocimiento en la escuela.

Consecuentemente, la educación intercultural transforma la forma cómo tradicionalmente se conciben los roles de los agentes educativos: profesores, alumnos,



directivos, bibliotecarios, familias, administradores, exalumnos y representantes del sector productivo en el proceso educativo; asimismo, modifica el sentido y la forma cómo se obtienen y utilizan los recursos y materiales educativos, no solo en el aula, sino en la biblioteca escolar.

La diversidad cultural en las políticas educativas del país.

La Constitución Política de Colombia (Asamblea Nacional Constituyente, 2010), en el apartado de los principios fundamentales presenta un país "... pluralista, fundada en el respeto de la dignidad humano..." (Artículo 1), "El Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la nación colombiana." (Artículo 7) y "Es obligación del Estado y de las personas proteger las riquezas culturales y naturales de la nación" (Artículo 8).

Este documento establece que "La educación es un derecho de la persona y un servicio público que tiene una función social; con ella se busca el acceso al conocimiento, a la ciencia, a la técnica, y a los demás bienes y valores de la cultura." (Artículo 67) y señala la obligatoriedad del Estado y la sociedad de garantizar que las personas pertenecientes a grupos étnicos o personas con algún tipo de limitaciones físicas o mentales o con capacidades excepcionales acceden a servicios educativos que respeten la diferencia y potencien sus condiciones particulares con base en el concepto de la dignidad de la persona y el acceso a los bienes sociales y culturales de los territorios (Artículo 68).

Asimismo, promueve el libre desarrollo de la personalidad (artículo 16), la libertad de conciencia y la libre expresión y (artículos 18 y 19), el derecho a informar y estar



informado (Artículo 20) y la formulación de políticas para la “... previsión, rehabilitación e integración social para los disminuidos físicos, sensoriales y psíquicos” (Artículo 47).

La Ley General de Educación (Congreso de la República, 1994) plantea que “La educación es un proceso de formación permanente, personal, cultural y social que se fundamenta en una concepción integral de la persona humana, de su dignidad, de sus derechos y de sus deberes.” (Artículo 1). Entre los fines de la señala la formación para el respeto al “... pluralismo, justicia, solidaridad y equidad... y la comprensión crítica de la cultura nacional y de la diversidad étnica y cultural del país (artículo 5).

Por su parte, el Plan Decenal de Educación 2006-2016 (Ministerio de Educación Nacional, 2006) establece que el sistema educativo debe garantizar el respeto a la diversidad existente en la Comunidad Educativa por razones de “... etnia, género, sexo, discapacidad, excepcionalidad, edad, credo, desplazamiento, reclusión, reinserción o desvinculación social” (p.5).

Lineamientos curriculares: documentos que transforman la visión de la escuela al presentarla como espacio, más que físico, simbólico y de intercambio intercultural, basado en el respecto a la diferencia en sus diversas manifestaciones y formas de vida. La escuela como un espacio para la construcción de formas de comunicación y encuentro con el otro (Ministerio de Educación de Colombia, 1998).

La biblioteca escolar para el encuentro con la diversidad cultural.

Entre los lugares de la escuela, se encuentra la biblioteca, la cual, como se ha dicho en líneas anteriores, requiere ser resignificada en su dimensión pedagógica y asumida como escenario de prácticas interculturales. Lo anterior implica transformar la práctica bibliotecaria y el proceso educativo tradicional en el cual se soportan.

Dicha transformación exige indagar por la incidencia de la educación y la biblioteca, en los procesos de pertenencia socio-territorial en la comunidad educativa, la familia, el barrio, la ciudad, la nación, el planeta; y en los procesos de “desterritorialización” de las culturas o de las identidades (Giménez, 1999).

A partir del divorcio de la educación con los contextos, se asume como lógico que, la biblioteca escolar, experimente una ruptura, un extrañamiento con estos y con los sujetos. El desconocimiento de los contextos, es el desconocimiento de los sujetos. Por ello no resulta extraño que aquella desconozca su comunidad “cautiva”: su procedencia, su historia, sus necesidades informativas y formativas, sus intereses, sus expectativas frente a la biblioteca y lo que esta puede hacer por ellos.

La biblioteca escolar es responsable de construir un *espacio escolar bibliotecario* como territorio para la alteridad, basado en una propuesta educativa propia, que promueva el reconocimiento del sujeto en su realidad histórica y social y, por tanto, los contextos que los determinan. Una propuesta educativa desde la biblioteca escolar que reconozca el espacio geo-territorial como posibilidad de aprendizaje y de desarrollo personal y colectivo.



El presente proyecto ha de aportar una reflexión sobre la necesidad de construir una biblioteca escolar como lugar de acogida al otro que es diferente (Ortega Ruíz, 2013), con el cual es posible establecer un vínculo cultural, a partir de la alteridad y el conflicto. Una biblioteca escolar como lugar de cuidado del otro y de sí mismo, mediante una propuesta pedagógica basada en el territorio y la diversidad que allí habita, flexible, dinámica y situada. Una biblioteca como escenario de diferencias, que aporta a la construcción del proyecto de vida social y político de la escuela, mediante el diálogo con “otras escuelas” como la familia, la calle, el grupo de amigos y los diversos escenarios educativos diferentes a esta, lo cual supone la construcción de un escenario diverso, cultural, social, político, desde el que se dinamicen procesos de formación de ciudadanía.

Lineamientos y directrices internacionales y nacionales sobre la diversidad cultural y el territorio en la biblioteca escolar.

El Manifiesto para bibliotecas escolares (UNESCO y IFLA, 1999) señala la necesidad de disponer de variados recursos informativos y de conocimiento en diversos soportes y formatos, de acceso local y remoto, que permitan complementar los textos escolares y los materiales dirigidos a los profesores. Además, menciona que el acceso a las colecciones “... no podrá estar sometido a ninguna forma de censura ideológica, política o religiosa, ni tampoco a presiones comerciales...” (p.1).

En cuanto al reconocimiento e interacción con el territorio, señala que, la biblioteca escolar, debe “Proporcionar acceso a los recursos locales, regionales, nacionales y



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

mundiales que permitan al alumnado ponerse en contacto con ideas, experiencias y opiniones diversas” (p. 2) y debe estar articulada a las redes de información en los diversos ámbitos territoriales incentivando el uso de las mismas.

Por su parte, las directrices IFLA para bibliotecas escolares (IFLA/UNESCO, 2002) establece relaciones entre la biblioteca escolar y los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio en diversos aspectos: por un lado, se menciona que las colecciones de la biblioteca deben dar cuenta de la diversidad cultural y social existente en la comunidad educativa y fuera de la escuela (p. 9) y de la responsabilidad del bibliotecario escolar, en cuanto al reconocimiento de la diversidad (p. 13).

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3

Marco metodológico

El siguiente gráfico relaciona, de lo general a lo particular, los elementos de la metodología empleada en el estudio. Comienza con el enfoque, presenta la estrategia y las técnicas empleadas, así como los criterios para la selección de las instituciones educativas, los sujetos participantes y los aspectos tenidos en cuenta para la observación de las colecciones bibliotecarias:

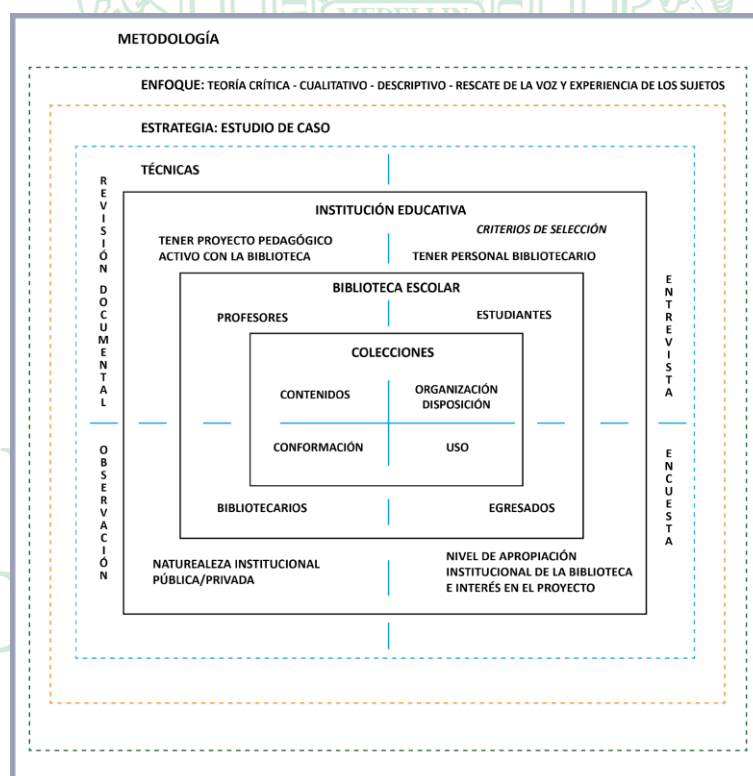


Figura 3. Elementos de la metodología empleada.

Fuente: elaboración propia.

**Tipo de estudio**

La metodología adoptada para este estudio se ubica en el paradigma de las teorías críticas, dado que su pretensión fue aproximarse a la realidad histórica y educativa de la biblioteca escolar, en función de su relación con la diversidad cultural y el territorio como escenario de interrelaciones sociales, para ello se consideran los postulados de (Guba y Lincoln, 2002) cuando dicen, frente al realismo crítico, que:

Se supone que es comprensible una realidad que anteriormente era plástica, pero a la que, a lo largo del tiempo, le han dado forma un cúmulo de factores sociales, políticos, culturales, económico, étnicos y de género, para después quedar cristalizados (materializados) en una serie de estructura que ahora se consideran (inapropiadamente) reales, es decir, naturales e inmutables. En un sentido práctico, las estructuras son reales, conforman una realidad virtual e histórica. (p. 126-127)

Este estudio basa el proceso de construcción de conocimiento en la experiencia vital de los sujetos participantes (estudiantes, profesores, egresados y bibliotecarios) y sus contextos educativos, sociales y culturales y, por lo tanto, en el reconocimiento de los saberes propios de estos y sus experiencias de vida con la biblioteca escolar. Por lo anterior, se valoró la voz de los sujetos en la elaboración de relatos de la cotidianidad educativa, social y cultural que permitían la construcción de acumulados históricos-sociales frente a la biblioteca escolar y su dimensión pedagógica.

La voz y la escucha actúan como valores y medios para reivindicar las relaciones de la biblioteca escolar y sus usuarios, en la posibilidad generar espacios de enunciación de los



sujetos a partir de sus intereses, necesidades y anhelos frente a la biblioteca escolar y su rol educativo, representadas en los contenidos bibliotecarios como instrumentos culturales y cognitivos que se articulan y aportan a los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio. Se pretende establecer una metodología, como la denominan Guba y Lincoln (2002, p.127), dialógica y dialéctica que permitan el análisis de la realidad bibliotecaria y de sus contenidos para proponer posibilidades de transformación.

Por consiguiente, este estudio se sitúa en una perspectiva dialógica que permite reflexionar en procura de futuros procesos de deconstrucción de la estructura tradicional para conformar los contenidos y colecciones en la biblioteca escolar, su uso en los procesos de desarrollo curricular y su materialización en los proyectos y prácticas pedagógicas y sociales en los diversos espacios escolares. Por otra parte, en todo ello, se pretendió establecer relaciones horizontales entre teoría y práctica.

Este tipo de método permitió, analíticamente, escuchar a estamentos de la comunidad educativa que pocas veces han sido escuchadas respecto a las representaciones de la biblioteca escolar y, en este caso, sobre las colecciones escolares. De igual forma, estudiar las colecciones escolares en dos instituciones educativas de sectores diferentes (oficial y privado), a partir de la voz de los actores educativos, permitió establecer comparaciones y contrastes que permitieron comprobar o descartar ideas preconcebidas frente al desarrollo bibliotecario escolar en dichos sectores y en general frente a la dinámica educativa institucional.

**Estrategia**

Se propuso un proyecto cualitativo y comparado mediante un estudio de caso, el cual es definido como “El estudio de la particularidad y de la complejidad de un caso singular, para llegar a comprender su actividad en circunstancias importantes...” (Stake, 2007, p. 11) (...) es una investigación empírica dirigida a investigar un fenómeno contemporáneo dentro de su contexto real por la imposibilidad de separar a las variables de estudio de su contexto (Yin, 1989 citado por Álvarez y San Fabián Maroto, 2012, p. 3).

Se pretendió explorar y describir la articulación de la biblioteca escolar a los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio a través de sus colecciones. De igual forma, se espera aplicar un enfoque que propicie el establecimiento de relaciones con las comunidades educativas participantes, de tal manera que se pueda dar continuidad al proceso, más allá de la ejecución del estudio, y que permita que los resultados obtenidos generen escenarios de reflexión en los sujetos educativos para estimular acciones concretas desde la cotidianidad de las instituciones educativas, que posibiliten transformaciones en las prácticas educativas y bibliotecarias.

El estudio intentó generar espacios para acercarse al otro y construir, mediante el intercambio, nuevas percepciones frente a la biblioteca escolar y su dimensión pedagógica, así como las necesidades e intereses que los estudiantes, profesores, egresados y bibliotecarios desean encontrar en que la biblioteca escolar.

Finalmente, es necesario aclarar que, si bien este estudio pretendió establecer las relaciones entre los contenidos de las colecciones de la biblioteca con los procesos de



reconocimiento de la diversidad cultural y los territorios de apropiación de los sujetos educativos en la escuela, la caracterización de dichos elementos estaba fuera de los objetivos del estudio.

No obstante, para establecer las bases de confrontación de las colecciones escolares con los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio en la escuela se incluyó en la revisión documental el Proyecto Educativo Institucional (PEI) y un proyecto pedagógico por institución. De igual forma, las entrevistas con los sujetos participantes permitieron identificar sus necesidades con respecto a la información que estos esperaban encontrar en la biblioteca en función de sus particularidades como sujetos individuales e integrantes de grupos de interés dentro y fuera de las instituciones educativas y en relación con los territorios que habitaban.

Técnicas e instrumentos

Revisión documental.

Para la revisión documental se emplearon diversos tipos de documentos con el fin de dar sustento al estudio y como fuente de información para la lectura de la realidad a estudiar.

Bibliografía inicial.

Se evaluó y consideró la pertinencia del tema de estudio, para lo cual se llevó a cabo la revisión de la bibliografía respectiva seleccionando los documentos que inicialmente se

consideró serían la base para acercarse al problema planteado. En esos momentos se diseñó una estructura que mapeó el panorama de la biblioteca escolar como campo de investigación y estudio que sirvió para ubicar el tema de interés para este estudio.

Se identificó que en la bibliografía recopilada era escasa la referencia a las relaciones de articulación de la biblioteca escolar con los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio en la escuela mediante los procesos de conformación de colecciones y la gestión de contenidos y que por lo tanto, es un tema que merece ser analizado, especialmente, dada la influencia de las herramientas que las tecnologías de la información y la comunicación tienen y tendrán sobre el proyecto bibliotecario escolar.

De igual forma, se dispuso de un cuerpo de documentos teórico identificados en diversos medios tales como: Dialnet⁷, Library, Information Science & Technology Abstracts⁸, Sistema de Información Científica Redalyc, Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal⁹, Catálogo OPAC del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Antioquia¹⁰ e Internet.

La pesquisa arrojó un total de 42 documentos, los cuales fueron generados principalmente en los años 2005, 2009, 2010 y 2012, recuperados en el OPAC Sistema

⁷ El portal Dialnet tiene por objeto aportar a la visibilidad de la literatura científica hispana en el ámbito de las Ciencias Humanas, Jurídicas y Sociales. Dialnet disponible en <https://dialnet.unirioja.es>

⁸ Base de dato en inglés del proveedor EBSCO en áreas de Biblioteconomía, ciencias de la información y tecnología, cuyo acceso se lleva a cabo mediante suscripción.

⁹ Hemeroteca iberoamericana de acceso abierto en diversas áreas del conocimiento en procura de apoyar la visibilidad de la producción científica de la región. Su plataforma es administrada por la Universidad Autónoma del Estado de México. Redalyc disponible en <http://www.redalyc.org>

¹⁰ El catálogo en línea u OPAC (sigla en inglés de Online Public Access Catalog) es una herramienta automatizada de acceso a las colecciones del Sistema de bibliotecas de la Universidad de Antioquia.



Bibliotecas Universidad de Antioquia, Dialnet e Internet; en formato de artículo de revistas (27 documentos) y libro (13 documentos). Las temáticas de dicha documentación se referencian a las colecciones de la biblioteca escolar en el contexto de España (9 documentos), Colombia (5 documentos) y Brasil (3 documentos). 12 fuentes de información trataban el tema de las colecciones escolares en perspectiva general y bajo la tradición bibliotecaria.

Proyectos pedagógicos.

Se llevó a cabo la revisión del proyecto pedagógico que cada biblioteca escolar desarrolló con las áreas educativas. La Institución Educativa Héctor Abad Gómez vinculó a la investigación el proyecto titulado “Formación de niños y niñas de básica primaria de la I.E Héctor Abad Gómez sede Darío Londoño Cardona en el cuidado del medio ambiente a través de la experiencia del grupo ecológico durante los años 2014 a 2016” y la Institución Educativa La Colina vinculó con el proyecto titulado “Literarte: creciendo con la lectura”.

Proyecto Educativo Institucional (PEI).

Se revisó el Proyecto Educativo Institucional (PEI) con el objeto de identificar los objetivos institucionales, el modelo pedagógico y la forma en que es representada la biblioteca escolar. Es necesario señalar que en la Institución Educativa privada no fue posible acceder a este documento, en su lugar se obtuvo información de la página web institucional, recurso de información que fue empleado en las dos instituciones.

Entrevistas.

Con el propósito de aportar al cumplimiento del objetivo general del estudio, se diseñó un guion de entrevista diferente para cada grupo poblacional: bibliotecarias escolares, profesores, egresados y estudiantes:

La entrevista dirigida a bibliotecarios escolares tenía por objeto indagar por las estrategias que emplean los bibliotecarios escolares de las instituciones para conocer y articular, en perspectiva curricular, la diversidad cultural y el territorio a las colecciones. Para ello, las preguntas hacían referencia a los contenidos de la diversidad cultural y el territorio presente en las colecciones, los procesos para conformar las colecciones escolares, la participación de los actores educativos en el proceso de conformación de las colecciones y el perfil del bibliotecario escolar (ver anexo [Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Bibliotecarios](#)).

Las entrevistas dirigidas a los estudiantes, profesores y egresados buscaban, fundamentalmente, indagar por las necesidades de información en función de los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio, la forma en que participan, dichos actores, en la conformación de las colecciones escolares y la articulación de los contenidos de las colecciones con los proyectos pedagógicos y las particularidades de la comunidad educativa. (Ver anexos: [Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Profesores](#), [Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Egresados](#) y [Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Estudiantes](#)). Estas entrevistas estaban sustentadas

en una matriz general de preguntas de la cual se retomaban aquellas pertinentes de acuerdo a la población de participantes.

Encuesta.

Estaba dirigida a los bibliotecarios escolares y estaba compuesta por tres partes: la institución educativa, la biblioteca escolar y el perfil del bibliotecario escolar, tenía por objeto indagar por las relaciones entre la biblioteca escolar y la institución educativa en función del reconocimiento del territorio y la diversidad cultural. Esta encuesta fue diligenciada de manera parcial por las bibliotecarias escolares, por lo cual fue necesario complementar dicha información mediante la consulta de las páginas web de las instituciones educativas participantes (Ver anexo [Formulario Encuesta Bibliotecarios](#)).

Observación de las colecciones escolares.

Se elaboró una matriz con el objeto de llevar a cabo una observación directa de las colecciones y su uso (temáticas, formatos y organización) (Matriz [Exploración de Colecciones](#)). Sin embargo, su aplicación no fue posible debido a la parquedad de información que las bibliotecarias entregaban al respecto. De igual forma se revisó el inventario de las colecciones para identificar, mediante los descriptores de contenido, la cantidad de materiales bibliográficos que versaban sobre las temáticas de la diversidad cultural y el territorio. No obstante, los inventarios no ofrecían los descriptores.

Instituciones educativas y bibliotecas escolares vinculadas a la investigación

La investigación se realizó en dos instituciones educativas de la ciudad de Medellín, Departamento de Antioquia, con representación del sector oficial y el sector privado, cuya selección se basó en una serie de criterios previamente establecidos.

Criterios para la selección de las instituciones educativas.

Las instituciones fueron seleccionadas mediante la revisión de los siguientes criterios aplicados a estas y sus bibliotecas escolares:

Tabla 2. Criterios para la selección de las instituciones participantes en el estudio

	Descripción
Biblioteca articulada a un Proyecto pedagógico activo	Se selecciona una biblioteca escolar oficial y otra del sector privado, las cuales se encuentren vinculadas a un proyecto pedagógico que se encuentre activo en la institución. Dicho proyecto puede ser liderado por profesores de las áreas educativas o por la biblioteca.
Personal bibliotecario	El personal responsable de las bibliotecas participantes puede ser profesional en Bibliotecología o poseer capacitación en temas bibliotecarios. Además, debe tener por lo menos seis meses en el cargo.
Naturaleza de las instrucciones educativas	Se seleccionan las instituciones educativas: una del sector oficial y otra del sector privado, con el propósito de establecer líneas de comparación relacionadas con los objetivos propuestos.
Pertinencia, viabilidad y oportunidad	Bibliotecas de instituciones educativas que consideren que el proyecto de investigación sea pertinente a los objetivos institucionales, que sea viable y oportuno de acuerdo al contexto particular.
Nota: Elaboración propia.	

A partir de la verificación de los anteriores criterios fueron seleccionadas las siguientes instituciones:



Institución Educativa Héctor Abad Gómez.

Creada mediante resolución 16285 del 27 de noviembre del año 2002 (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2012, p. 1), posee dos sedes, de las cuales, la sede Darío Londoño Cardona, ubicada en la calle 44 San Juan, número 43 96 sector de Niquitao, posee la biblioteca seleccionada. En esta sede se ha presentado una modificación en la prestación de los servicios, pasando a ofrecer, durante el 2017, solo los ciclos relativos a la educación primaria en jornada única. La población atendida en esta sede se caracteriza por:

estratos 1, 2 y 3, en su mayoría. Pertenecen a familias en condiciones de desplazamiento, pobreza, debilidad frente al consumo de sustancias psicoactivas, también hay estudiantes o acudientes que en un momento de su vida fueron víctimas o victimarias. Es decir, confluyen a esta, grupos humanos muy heterogéneos en donde en algún momento de su vida, su espacio de vivencias y aprendizajes ha sido muy diferente, pero igualados de alguna manera por las dificultades, el sufrimiento y la discriminación. Por este motivo, la Institución es reconocida en el medio como parte de la ruta que se sigue para el restablecimiento de derechos (en este caso en materia educativa) con quienes el Estado tiene el deber de hacerlo.

La fuente de ingresos de la familia o de los estudiantes, en su mayoría es a través de empleo informales.

Los padres de los estudiantes, los adultos de la tercera jornada y algunos alumnos menores de edad, son en su mayoría quienes ocupan los empleos informales de la ciudad, como cuidadores o lavadores de carros, vendedores ambulantes, aseadoras



en casas, entre otros, como también hay quienes viven de la caridad ajena, bien porque se atreven a mendigar o porque otros les colaboran. También hay quienes viven del rebusque. Contamos con estudiantes que desde pequeños trabajan, bien sea porque acompañan a sus padres o porque la necesidad apremia. (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2012, p. 3)

Por ser una Institución Educativa con enfoque de derechos y cuyo eje es la inclusión, el Proyecto Educativo Institucional considera en el marco normativo, entre otros, documentos que soportan el trabajo con personas con condiciones diferenciales, así como la implementación de la cátedra de estudios afrocolombianos (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2012).

Su modelo pedagógico es Constructivista. Reconoce que los estudiantes, como sujetos educativos, interactúan con el contexto y que dicha relación hace parte del proceso de construcción de saberes sociales (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2012, p. 15). Entiende que:

la inclusión no se trata de rotular simplemente a un estudiante, sino más bien de determinar las barreras para el aprendizaje que se le presentan y establecer de qué manera la institución con sus recursos puede ayudarlo a disminuirlas o reducir su impacto... Este camino poco a poco conduce a la INCLUSIÓN, capaz de responder a la misión de la institución, de acoger una población estudiantil más heterogénea y con necesidades específicas en cuanto al saber, sentir y saber hacer (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2012, p. 15).



A partir del reconocimiento de la inclusión como un eje institucional que sustente la formación integral del sujeto educativo y de escenarios de convivencia escolar basados en el respeto a los derechos humanos, se establece un modelo pedagógico que reconoce y valora a los sujetos educativos retomando aspectos de diversos modelos pedagógicos buscando relaciones de diálogo y participación.

En las gestiones educativas se resaltan las políticas de inclusión en las cuales se estructura una Institución Educativa que reconoce y respeta la diferencia, que valora los sujetos educativos en sí mismos y mediante la relación con los otros, que reconoce los diversos ámbitos en los cuales se encuentra inmerso el estudiante; en la cual se puede expresar libremente los saberes y emociones en ambiente de equidad y solidaridad y que trabaja por aminorar las barreras de aprendizaje (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2012, p. 19-21). La Institución Educativa es un espacio abierto para los diversos grupos culturales de la comunidad incluso los fines de semana. (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2012, p. 41).

El decálogo de principios institucionales señala que el proyecto educativo se centra en el sujeto y sus necesidades mediante el reconocimiento de sus saberes empíricos y fortaleciendo las posibilidades de solución de problemas individuales y sociales (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2012, p. 21-22). Por lo anterior, el perfil del/a estudiante es:



Un o una estudiante que demuestre un profundo respeto y una alta valoración por la diferencia. Con capacidad de liderazgo. Motivado o motivada hacia su propio aprendizaje y el de los y las demás. Un o una estudiante con autonomía. Conocedor y respetuoso de sus derechos y el de los y las demás. Conocedor de los valores institucionales y puestos en práctica en su cotidianidad. (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2012, p. 29)

Biblioteca escolar: la biblioteca escolar aparece registrada, en el Proyecto Educativo Institucional, en el apartado relativo a los recursos físicos y financieros, solo mencionadas sin hacer referencia a su carácter misional y especificidad de su propuesta bibliotecaria de colecciones y servicios. De igual forma, no fue posible acceder a un documento que describiera estos aspectos.

Colegio Campestre La Colina.

El Colegio Campestre La Colina es una institución de carácter privado, fundada en noviembre de 1971 por personas comprometidas con la educación. En la actualidad, el Colegio ofrece educación en los grados de Nursery a Grado Once (pre-escolar, primaria y bachillerato).

La comunidad educativa se encuentra integrada por familias de estratos 4, 5 y 6 de la ciudad de Medellín, algunas de estas provenientes de Estados Unidos.

Modelo Pedagógico: es un proyecto bilingüe vivencial, estructurado por tres componentes: los Principios Orientadores, la Razón de Ser: el estudiante y los Resultados,

mediados por el profesor quien es un facilitador, el ambiente favorable y positivo y la organización compuesta por el plan de estudios, el currículo y el ciclo PHVA.

Principios orientadores: la institución se concibe como “... entorno para aprender y cultivar los saberes.”, donde estudiante y profesores aprenden a “...querer aprender, emprender, hacer, convivir, ser y trascender.”, y se propone un “Cambio de paradigma, compuesto por varios elementos como: nuevo entorno, la sociedad de la información, gestionar conocimiento, potencial investigativo, capacidad creativa”.

(Colegio Campestre La Colina, 2017a)

Razón de ser: el Educando desde su “... singularidad en cuanto a su personalidad, edad, estilos de aprendizaje y de pensamiento.”, en relación con las dimensiones (Espiritual, Ética, Social, Emocional, Intelectual, Estética, Corporal), los ámbitos (Religioso, Familiar, Social, Intelectual, Profesional, Personal) y el Contexto (Familiar, Histórico. Social y Cultural)” (Colegio Campestre La Colina, 2017a).

Resultados: se señalan aspectos como la “formación integral, la Emancipación del ser, el Sentido del deber, las Competencias para la vida, la Autonomía, la Participación democrática, la Libertad, la Conciencia ciudadana, y el Amor a Dios” (Colegio Campestre La Colina, 2017a).

Sus proyectos especiales, identificados en la página web de la Institución (Colegio Campestre La Colina, 2017a), son los siguientes:



- Literarte "Pasión por la lectura como clave para acceder al conocimiento", el cual busca "... desarrollar la capacidad creadora de los niños mediante talleres de lectura, escritura, artística y lúdica..."
- "Lectores Competentes: Programa de mejoramiento de la calidad pedagógica que tiene por objetivo final formar lectores preparados para enfrentar la nueva Sociedad..."
- "Pequeños Científicos: metodología que contribuye a que nuestros alumnos piensen y trabajen como científicos "... utiliza el modelo INSIGHT y se articula con la Universidad de Los Andes, el Museo Interactivo Maloka, el Liceo Francés Louis Pasteur y la Escuela de Ingeniería de Antioquia para Medellín".

De igual forma, la Institución educativa ofrece una serie de actividades de orientación: Escuela de Padres con evento académicos especializados, la orientación profesional, las pasantías y convivencias (Colegio Campestre La Colina, 2017a).

En la actualización del Proyecto Educativo Institucional del año 2006¹¹, la biblioteca aparece en el capítulo 8 (Del régimen de convivencia o disciplinario) en el numeral 8.2 (Deberes del alumno) en la denominación 8.2.10 (En la biblioteca). Allí, se describen el objetivo de la biblioteca escolar, los principales servicios de la misma, el cobro de multas, así como los deberes y normas de comportamiento dentro de ella. En el organigrama

¹¹ La información sobre el Proyecto Educativo Institucional (PEI) se obtuvo mediante la encuesta dirigida a los bibliotecarios, dado que fue restringido el acceso a dicho documento.

institucional se observa que al Bibliotecólogo, se le ubica en el segundo nivel, dependiendo directamente del Rector (Colegio Campestre La Colina, 2017a).

Los servicios que actualmente ofrece la biblioteca son: préstamo externo de material bibliográfico, Préstamo en sala, Búsqueda especializada de información, Préstamo Interbibliotecario, Lectura en sala y otras visitas, Actividades de promoción y animación a la lectura y la Hora de biblioteca.

La colección de la biblioteca comprende todas las áreas del conocimiento, haciendo énfasis en la Literatura Infantil y Juvenil, que representa casi un 50% de la colección. Se cuenta con algunos materiales audiovisuales (Colegio Campestre La Colina, 2017b).

Sujetos participantes de la investigación

Para desarrollar el proyecto se trabajó con dos profesores, dos estudiantes, dos egresados y dos bibliotecarios pertenecientes a las instituciones educativas participantes, con la pretensión de rescatar sus voces, puesto que se consideró que han sido escasos los escenarios de escucha y conversación con la comunidad educativa, especialmente con los estudiantes, egresados y familias, para incentivar un proceso que lleve a estructurar una propuesta bibliotecaria sentida que parta de la sensibilidad e intereses pedagógicas y culturales de esta.

Criterios para la selección de sujetos.

Para la selección de las personas participantes en el estudio se tuvieron en cuenta los siguientes criterios.

Tabla 3. Criterios para la selección de los sujetos participantes en el estudio

Participantes	Criterios
Profesores	Profesores que sean usuarios asiduos de la biblioteca escolar Profesores que hayan desarrollado proyectos de manera articulada con la biblioteca escolar Profesores sensibles frente a la labor bibliotecaria y su aporte a los procesos pedagógicos
Estudiantes	Estudiantes que sean usuarios asiduos de la biblioteca escolar Estudiantes pertenecientes a los dos últimos grados que ofrezca la institución educativa Estudiantes que sean líderes en su institución
Egresados	Egresados que se hayan graduado en un período inferior a 5 años. Egresados que hayan sido usuarios asiduos de la biblioteca escolar en el periodo en el cual estudiaron en la institución educativa Egresados que continúen teniendo una relación cercana o de colaboración con la biblioteca escolar
Bibliotecario/as	Bibliotecólogos de profesión o personas que perteneciendo a otra profesión posean capacitación en temas bibliotecarios. Bibliotecarios que tengan por lo menos seis meses en el cargo Bibliotecarias que desarrollen trabajo articulados a las áreas educativas a través de un proyecto pedagógico
<i>Nota:</i> Elaboración propia.	

Para la aplicación de los anteriores criterios se contó con el apoyo de las bibliotecarias, quienes seleccionaron a los participantes con base en dichos criterios.



Plan de análisis

Para el análisis de la información recopilada se empleó la Matriz de categorías (Tabla 1. [Matriz de categorías](#)) expuesta en el Marco categorial del presente informe, en la cual aparecen las categorías, las subcategorías, los observables y los códigos iniciales para el análisis. De allí en adelante, de acuerdo con (Mariño, 2004), se llevó a cabo el siguiente procedimiento:

Definición de categorías, subcategorías y códigos

Para el proceso de análisis de información y mediante los códigos iniciales se descompuso el objeto de estudio en sus partes para intentar comprenderlo. La lectura de la información recopilada permitió que surgieran otros códigos, los cuales se fueron creando en el Software Atlas.TI:

Tabla 4. Códigos empleados en el análisis de la información

Biblioteca escolar_ percepción	Bibliotecario escolar_ perfil
Comment: Opiniones, prejuicios e ideas preconcebidas o construidas a partir de la experiencia respecto a la biblioteca escolar y sus colecciones	Comment: Describe los elementos del perfil del bibliotecario escolar en función de la conformación de colecciones que permitan la articulación a los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio.
Colecciones_Construcción_Contenidos	Colecciones contenidos
Comment: Prácticas para desarrollar contenidos de información en las bibliotecas escolares	Comment: Describe los contenidos generales de la biblioteca que responden a la tradición
Colecciones_Contenidos_DCT	Colecciones_Contenidos_TIC_Requerimiento
Comment: Describe los contenidos existentes en la biblioteca relacionados con la Diversidad C y el Territorio	Comment: Aprender a buscar información
Colecciones_contenidos_adopción	Colecciones_Contenidos_TC_Uso
Comment: Identifica las percepciones de los participantes sobre las TIC y las formas en que estas: sus técnicas y artefactos, han sido vinculadas a los procesos bibliotecarios.	Comment: Describe el uso de la tecnología para la búsqueda y construcción de contenidos para las colecciones de la biblioteca escolar
Contenido_diversidad_proyectoE	Contenido_territorio_proyectoE
Comment: Contenidos de la diversidad cultural en el	Comment: Contenidos del territorio en el proyecto



proyecto pedagógico

Contenidos _ articulación _ comunidad educativa

Comment: Formas en que se articulan los contenidos de las colecciones de la biblioteca escolar a las características de la comunidad educativa

Contenidos _diversidad_ PEI

Comment: Temáticas de la diversidad cultural existentes en el PEI

Criterios generales

Comment: Aquellos que responden a la tradición bibliotecológica

Necesidad de información

Comment: Las necesidades de información de un individuo son aquellos conjuntos de datos que este necesita poseer para cubrir un objetivo determinado.
Hernández Salazar, P. (1993). El perfil del usuario de información. *Investigación Bibliotecológica*, 7(15), 16-22.
Retrieved from

<http://www.revistas.unam.mx/index.php/ibi/article/view/3816%5Cnhttp://revistas.unam.mx/index.php/ibi/article/view/3816>

Necesidades de Información_ contenidos

Comment: Describe los contenidos de la diversidad cultural y el territorio, referenciados por los participantes en la investigación, como necesarias en la biblioteca escolar.

NecesidadesInf_egresados_ DCT

Comment: Ausencia de información que los egresados consideran que la biblioteca escolar debe suplir

NecesidadesInf_profesores_ DCT

Comment: Ausencia de información que los profesores consideran que la biblioteca escolar debe suplir

ProyectoP_articulación_ Comunidad

Comment: Las formas en que los proyectos pedagógicos permiten la articulación de la biblioteca o la escuela con la comunidad externa

Selección de contenidos _ Criterios

Comment: Regla o norma que guía la selección de contenidos en las bibliotecas escolares

Usuario de la información

Comment: Persona o grupo de personas que hacen uso de esta, basándose en unos intereses y necesidades propias. Se parte de esta persona, ser social en sí mismo, el cual está inmerso en un sistema, con unas necesidades de

educativo

Contenidos _ Integración

Comment: Describe las estrategias o acciones que emplean los bibliotecarios escolares para incluir los contenidos de la diversidad cultural y el territorio en las colecciones escolares.

Contenidos_territorio_ PEI

Comment: Temáticas del territorio existentes en el PEI

Función de la biblioteca escolar

Comment: Elementos que constituyen el carácter misional de la biblioteca escolar

Necesidad información _ estrategia

Comment: Describe las estrategias que emplean los bibliotecarios escolares para identificar las necesidades de información de la comunidad educativa

NecesidadesInf_Bibliotecarios_ DCT

Comment: Ausencia de información que los bibliotecarios consideran que la biblioteca escolar debe suplir

NecesidadesInf_estudiante_ DCT

Comment: Requerimiento de información que los estudiantes manifiestan en relación con los temas de la DC y el T

Participación de la comunidad educativa

Comment: Describe las estrategias y formas en que la comunidad educativa participa en la conformación de las colecciones escolares

Relaciones de la biblioteca con instituciones

Comment: Relaciones de la biblioteca con otras instituciones de la comunidad

Usos de las colecciones

Comment: Describe las actividades para las cuales se emplean las colecciones de la biblioteca



información que debe satisfacer para resolver problemas de tipo emocional, cognitivo y social, entre otros y que requiere suplir una carencia de tipo formativo, informativo o recreativo. Naranjo Vélez, E., & Rendón Giraldo, N. E. (2003). Explorando el panorama de la formación de usuarios de la información. *Revista Interamericana de Bibliotecología*, 26(2), 13-37

Selección y ubicación de la información recopilada.

La lectura de la información recopilada por medio de las técnicas e instrumentos empleados en este estudio, señalados en el apartado [Técnicas e Instrumentos](#), permitió ubicar dicha información en los códigos definidos previamente y en aquellos que se fueron creando de manera simultánea con la lectura. En este paso el proceso se realizó mediante la combinación de herramientas de Atlas.TI y actividades realizadas mediante fichas (ver tabla 4. [Códigos empleados en el análisis de la información](#)).

Consolidación y sistematización.

La información fue consolidada y sistematizada mediante el empleo del software Atlas.TI con sus herramientas de citas y memos para cada código. En esta fase fueron apareciendo algunas categorías inferidas. A continuación, se presenta un ejemplo de la consolidación y la sistematización con el apoyo del software:



P68: 2014_I.E.HéctorAbadG_ProyectoAmbiental.pdf - 68:21 [En el grupo ecológico observam.] (6:1459-6:2158) (Súper)

Códigos:[Colecciones_Construcción_Contenidos] [Contenidos _ articulación _ comunidad educativa] [Función de la biblioteca escolar]

En el grupo ecológico observamos que en la huerta y la compostera hay muchas lombrices y nos preguntamos ¿porque están ahí? ¿Para qué sirven?... para resolver estas preguntas los niños del grupo de investigación comenzamos una búsqueda guiada por nuestra maestra en la cual recolectamos datos de libros de la biblioteca escolar y bases de datos de internet y con ellos construimos una reseña investigativa y una reseña teórica para contarle a los demás niños que aprendimos que estos animales son invertebrados que se adentran profundamente en el suelo, lo ablandan y lo fertilizan de manera natural, por eso encontramos muchos en la huerta y compostera cumpliendo esta función.

P53: 2017_I.E.Colina_Estudiante.pdf - 53:16 [Estudiante: bueno, con todos l...] (3:430-3:804) (Súper)

Códigos:[Biblioteca escolar_ percepción]

Memo: [Percepción de la biblioteca y las colecciones]

Estudiante: bueno, con todos los avances y eso, puede que también las personas necesitan todavía de los libros, de los físicos, entonces que no se pierda eso, entonces que en la biblioteca estén ambas partes y que se pueda montar entre ellas, hablar entre ellos, los que prestan los libros, todo en comunidad, sin que estos desprecien a los demás, ya los de los libros.

Código: Función de la biblioteca escolar {11-0}~

P53: 2017_I.E.Colina_Estudiante.pdf - 53:5 [Sandra: Tú crees que frente a...] (2:854-2:1477) (Súper)

Códigos:[Función de la biblioteca escolar]

Estudiante: Sí. Señora. Las bibliotecas proporcionan el conocimiento, por lo tanto eso puede ayudar a esas personas de bajos recursos a saber cómo salir adelante, cómo ayudarse los unos a los otros, y tarde o temprano van a poder hacer algo por ellos mismos y por los otros que lo necesitan, entonces las bibliotecas son muy importantes para ese avance.

Sandra: Pero ¿las bibliotecas en general o la bibliotecas escolar?

Estudiante: la biblioteca escolar, en general, pues ambas. Pero se empieza por los niños.

Interpretación.

Una vez sistematizada la información se procedió a caracterizar los hallazgos, identificando relaciones de causa y efecto, así como las posibles implicaciones y demás relaciones existentes entre la información relativa a las categorías y subcategorías en busca de su comprensión. En este nivel se efectuó el análisis crítico de la información y la confrontación con los documentos teóricos que soportaron el marco categorial y la experiencia empírica vivida durante las visitas de campo.



Para la interpretación se empleó un procedimiento inferencial tomando, como referente, los planteamientos de Cisterna Cabrera (2005), identificando coincidencias y divergencias. Para ello se llevó a cabo el siguiente proceso:

Se codificó cada entrevista por separado y por pregunta, de acuerdo a cada categoría y sus respectivas subcategorías, como lo establece la Matriz de categorías (Tabla 1. [Matriz de categorías](#)). Luego se cruzaron entre sí las respuestas de las dos entrevistas por grupo poblacional.

De este cruce surgió la caracterización, las inferencias de relaciones de causa-efecto y las coincidencias y divergencias y las conclusiones por categoría y subcategorías entre los dos casos estudiados.

De este modo se logró dar cuenta de las categorías de estudio en el orden establecido: Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Territorio y Diversidad Cultural y con ello se da respuesta a los objetivos propuestos:

La categoría Colecciones escolares fue desarrollada mediante la subcategoría denominada Necesidades de información, que alude al proceso empleado por los bibliotecarios escolares para la Identificación de necesidades de información de la comunidad educativa y la descripción de los contenidos que estudiantes, profesores y egresados desean encontrar en la biblioteca escolar. Asimismo, se incluyen las subcategorías Criterios de selección de contenidos y los contenidos y formatos de la información y las Estrategias para identificar y articular contenidos de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones de la biblioteca.



La categoría Biblioteca escolar se indagó mediante dos subcategorías: Percepción de la biblioteca escolar y sus colecciones y Perfil del bibliotecario escolar, en función del reconocimiento del territorio y la diversidad cultural en la escuela a través de las colecciones escolares.

Las categorías Territorio y Diversidad Cultural, se consideraron, para este estudio, como líneas temáticas transversales observables en los contenidos de las colecciones escolares que posibilitan las conexiones de dichos contenidos con las realidades educativas y sociales de la comunidad educativa. Por lo anterior, la indagación se llevó a cabo mediante las subcategorías denominadas: Contenidos, Proyectos pedagógicos y Comunidad educativa con el interés de indagar por la articulación de los contenidos de las colecciones escolares con los proyectos pedagógicos y con las experiencias de vida comunidad educativa.

Posteriormente, para la elaboración de las conclusiones, se llevó a cabo el cruce entre las conclusiones categoriales del paso anterior para dar respuesta a la pregunta principal de investigación y la intencionalidad superior de aportar a la reflexión sobre la dimensión pedagógica de la biblioteca escolar. ([Ver figura 1. Sistema de preguntas](#)).

Consideraciones éticas.

Se aclara que la metodología propuesta para el presente proyecto no involucra riesgos para los sujetos participantes. El estudio se llevó a cabo preservando los derechos fundamentales consagrados en la Constitución Política de Colombia (Asamblea Nacional Constituyente, 2010), tales como el derecho a la intimidad personal y familiar, y al buen



nombre; y el derecho a la libertad para expresar sus pensamientos y opiniones. Lo cual es coherente con el carácter misional de la biblioteca escolar, concebida esta como espacio para el encuentro y el diálogo mediante el respecto a la diversidad cultural.

Para garantizar lo anterior, se dispuso de autorización expresa y por escrito de las instituciones educativas en las cuales se llevó a cabo la investigación. Asimismo, de las personas e instituciones que se consideró deban participar en el estudio dado que han tenido o tienen algún tipo de relación con el tema a investigar.

Se contó con un acuerdo por escrito, firmado por las personas e instituciones participantes en lo relativo a la devolución de resultados de la investigación, en el cual se garantiza que su participación se realiza de manera voluntaria y que están informados de los objetivos de esta. Dicho consentimiento garantiza la confidencialidad de la información y de la identidad de los participantes, y la posibilidad de retirarse de la investigación en caso de que lo considere pertinente. De igual forma, se contó con el consentimiento informado y por escrito por parte de los padres de familia para la participación de los estudiantes menores de edad, teniendo especial cuidado de que estos comprendan con claridad los objetivos y la metodología del proceso en el cual van a participar y garantizando el manejo anónimo de sus datos personales y el derecho de retirarse del proceso en cuanto lo consideren pertinente.

Por otro lado, se tiene previsto llevar a cabo la devolución de los resultados obtenidos en el estudio, no solo a las personas e instituciones participantes, sino a la comunidad bibliotecaria y académica de la ciudad, con el objeto de que dichos resultados sean insumos



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

para la reflexión sobre la biblioteca escolar. En este sentido, estos son susceptibles de debate pues representan un fragmento de la realidad bibliotecaria escolar y dan cuenta de una propuesta de las muchas que se puedan plantear de acuerdo a las condiciones contextuales de las bibliotecas escolares.

En este estudio se respeta la propiedad intelectual de las personas e instituciones que han trabajado o trabajan el tema de investigación. Para ello se realiza la citación pertinente de dichos autores, de acuerdo con lo señalado por la legislación sobre derechos de autor (Congreso de la República de Colombia, 1982).

Se respeta el Código ético de investigación de la Universidad de Antioquia (Universidad de Antioquia, 2015) en su numeral 2 sobre el respeto a los derechos humanos, el numeral 4 que se refiere a la propiedad intelectual, el numeral 5 que proclama el deber de evitar el plagio, el numeral 7 que propone la divulgación de los resultados de la investigación,

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3



Hallazgos y discusiones

Los resultados de indagación se construyeron teniendo en cuenta las categorías y los objetivos ([Tabla 1. Matriz de categorías](#)). Para la identificación de los participantes se utilizan los siguientes códigos:

- P53 Entrevista Estudiante Institución Privada
- P87 Entrevista Estudiante Institución Oficial
- P41 Entrevista Profesor Institución Privada
- P44 Entrevista Profesor Institución Oficial
- P40 Entrevista Egresado Institución Privada
- P43 Entrevista Egresado Institución Oficial
- P39 Entrevista Bibliotecaria Institución Privada
- P42 Entrevista Bibliotecaria Institución Oficial

Para empezar, es importante reconocer que la información, entendida como un patrimonio social, es no solo la posibilidad que permite la supervivencia cultural y social de un conglomerado humano, sino, además, el vínculo simbólico del cual se desprenden todos los sistemas de relación que se dan en un espacio específico y que se encuentran permeados por las nociones de cultura, de sociedad, de territorio, de tiempo y de imaginarios.

Lo anterior, da cuenta de la importancia decisiva de la información, en los procesos de aculturación, reconocimiento del espacio y de las posibilidades educativas, que se



desprenden del espacio físico de la biblioteca escolar y que están determinados por unas necesidades informativas, cuya importancia radica en el hecho de permitir una mayor aprehensión de los elementos subjetivos que hacen parte de una cultura local.

Para la presentación de los resultados del estudio se definió como referente la estructura del Marco Categorial ([Tabla 1. Matriz de categorías](#)), de tal manera que estos aparecen en tres apartados: Colecciones escolares (categoría), Biblioteca escolar (categoría) y Territorio y Diversidad Cultural (integra dos categorías). En estos apartados, que responden a las categorías del estudio, se discriminaron los resultados por cada uno de los objetivos que las integran, con el fin de verificar su cumplimiento. De igual forma, en cada apartado se formuló un texto denominado “Discusión”, en el cual se buscó contrastar los resultados obtenidos con los textos teóricos que sirvieron de sustento al estudio. Finalmente, se expone un apartado con las conclusiones, orientadas hacia el análisis del cumplimiento del objetivo general.

Categoría Colecciones Escolares

Los hallazgos relativos a la categoría *Colecciones Escolares* se presentan de acuerdo con la estructura del Marco Categorial ([Tabla 1. Matriz de categorías](#)) y, en esta medida, se da a conocer el cumplimiento de tres objetivos relacionados con las necesidades de información de la Comunidad Educativa, los criterios para integrar temáticas de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones y las estrategias que se emplean para integrar dichos contenidos.



Tabla 5. Matriz de categorías: Colecciones

Pregunta orientadora	¿De qué manera la biblioteca escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, se articula a los procesos de reconocimiento del territorio, la diversidad cultural en la escuela?				
	Analizar las estrategias de articulación de la biblioteca escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, a los procesos de reconocimiento del territorio, la diversidad cultural en la escuela				
Objetivo General	Objetivos	Subcategorías	Observables	Código	Nota de Alcance
Categorías de Investigación Colecciones escolares	Reconocer, en función de la diversidad cultural y el territorio, las necesidades de información de estudiantes, profesores y egresados de las instituciones educativas integradas a la investigación.	Necesidades de información	Estrategia	Necesidades de Información_ estrategias	Describe las estrategias que emplean los bibliotecarios escolares para identificar las necesidades de información de la comunidad educativa
	Examinar los criterios que emplean los bibliotecarios escolares para integrar los contenidos de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones bibliotecarias.	Selección de contenidos	Contenidos	Necesidades de Información_ contenidos	Describe los contenidos de la diversidad cultural y el territorio, referenciados por los participantes en la investigación, como necesarias en la biblioteca escolar.
	Examinar las estrategias que emplean las bibliotecas escolares, de las instituciones educativas participantes en la investigación, para identificar e integrar, en	Contenidos	Criterios	Selección de contenidos _ Criterios	Regla o norma que guía la selección de contenidos en las bibliotecas escolares
		Integración	Contenidos Integración		Describe las estrategias o acciones que emplean los bibliotecarios escolares para incluir los contenidos de la diversidad cultural y el territorio en las colecciones



perspectiva
curricular, los
contenidos de la
diversidad cultural
y el territorio a las
colecciones de las
bibliotecas.

escolares.

A continuación, se presentan los resultados obtenidos en esta categoría de acuerdo con los objetivos que la integran:

- **Objetivo No. 1**

Necesidades de información de estudiante, de profesores y de egresados.

Proceso empleado por los bibliotecarios escolares para la identificación de necesidades de información de la Comunidad Educativa.

Al pensar la biblioteca escolar como el espacio desde el cual la información toma sentido, hay que tener en cuenta que esta es, desde el punto de vista de su dinámica de utilización, una suerte de activo simbólico que requiere de contextualización en el espacio sociocultural, en el cual la biblioteca tiene su asiento. De este proceso de interacción, surgen una serie de necesidades, tanto de orden informativo como de requerimientos en el sentido bibliográfico, que deben subsanarse en función de un mejor servicio social.

En la biblioteca escolar de la Institución Educativa privada, el proceso de identificación de necesidades de información se asume desde la tradición bibliotecaria, consistente en la lectura de los planes de estudio y la revisión de las actividades desplegadas por los



profesores. Se carece de estudios de usuarios. La metodología utilizada para identificar las necesidades de información de la Comunidad Educativa, a fin de conformar colecciones pertinentes, está integrada por la información, derivada de la participación en las reuniones con los profesores y con la revisión de los planes de estudio.

Por su parte, en la biblioteca escolar de la Institución Educativa oficial, se emplean diversas estrategias, principalmente vivenciales, para identificar las necesidades de información de la Comunidad Educativa, entre las cuales se encuentran el contacto permanente con los estudiantes, durante la prestación de los servicios bibliotecarios, especialmente, mediante las actividades de lectura y la participación en espacios académicos. Los estudios de usuarios formalmente establecidos están ausentes de la dinámica bibliotecaria, principalmente por la exigencia y complejidad del proceso. Además, no existe claridad frente a los procesos de estudios de usuarios, asunto relacionado con la ausencia de formación en bibliotecología, del personal bibliotecario.

Lo anterior evidencia la necesidad de formación frente al servicio que la Biblioteca Escolar debe prestar como espacio de información y de educación, en relación con las necesidades de la Comunidad Educativa, lo que debe basarse en procesos de conocimiento, sobre las tendencias y gustos de los usuarios.

Consecuentemente, en términos generales, se observan cuatro estrategias en el proceso para la identificación de las necesidades de información de la Comunidad Educativa: la primera tiene que ver con el conocimiento de los Planes de Estudios; la segunda estrategia se relaciona con articulación de la biblioteca, a las actividades que ejercen los profesores,



incluidas las actividades extracurriculares; una tercera estrategia es la participación en espacios de reflexión académica; y la cuarta estrategia es la interacción directa de la biblioteca con la Comunidad Educativa, en la prestación de los servicios o en actividades informales.

Por lo tanto, es posible afirmar que la primera estrategia, el conocimiento de los Planes de Estudios, es propia del carácter pedagógico de la biblioteca escolar, ya que resulta fundamental comprender la propuesta pedagógica de la Institución Educativa en función de la articulación efectiva de la misma. En esta perspectiva, se pretende que las colecciones escolares respondan a las áreas temáticas y propuestas metodológicas del currículo.

La segunda estrategia se refiere a la identificación y a la articulación de la Biblioteca a las actividades que organizan los profesores, sean éstas parte del currículo real o del currículo oculto o aquellas que se despliegan porque son pertinentes a los objetivos educativos, pero que no están contempladas en el currículo formal. Esta estrategia resulta valiosa para la identificación de las necesidades de información de la Comunidad Educativa y, por ende, para la conformación de las colecciones escolares, puesto que las actividades curriculares y extracurriculares reflejan la realidad de la vida institucional. La interacción entre sujetos con particularidades e intereses educativos y sociales diversos, representa un gran potencial para integrar temáticas que son decisivas para el desarrollo curricular e igualmente para el desarrollo cultural y social de la Comunidad Educativa.

La tercera estrategia tiene que ver con la participación de la biblioteca escolar en los espacios de reflexión y de decisión curricular, lo cual facilita conocer de primera mano las



realidades de los estudiantes, no solo desde la perspectiva académica, sino también desde la perspectiva social, y determinar las relaciones entre ambas dimensiones. La información, así recopilada, se convierte en el insumo fundamental para la definición de contenidos escolares, que pasarían luego a integrar las colecciones escolares.

En cuarto lugar, se ubica la estrategia relacionada como la interacción directa de la Biblioteca con la Comunidad Educativa mediante la prestación de los servicios bibliotecarios o en espacios informales en la Escuela. El diálogo con los sujetos educativos es la estrategia principal para la identificación de las necesidades informativas, esto ha atenuado los efectos de la ausencia de estudios de usuarios, formalmente establecidos.

Los anteriores cuatro puntos concretan de manera categórica, las necesidades y las acciones de orden pedagógico que el espacio de la biblioteca escolar debería aplicar para potenciar, su función como eje en los procesos de comunicación, socialización, cultura y territorio, que son determinantes para una educación integral.

Asimismo, puede afirmarse que la ausencia de los estudios de usuarios en las bibliotecas escolares se debe básicamente a dos factores: por un lado, a la complejidad del proceso para llevarlos a cabo y, por el otro, a los escasos conocimientos y a la poca experiencia del personal bibliotecario para diseñarlos y para aplicarlos.

Para compensar dicha ausencia, las bibliotecas escolares mantienen relaciones dialógicas con los agentes educativos, ya sea en espacios formales o informales. Estas estrategias fortalecen, de manera más directa, el proceso de identificación de necesidades de información de la Comunidad Educativa y la conformación de las colecciones en función



de la diversidad cultural y el territorio. Entre estas estrategias se encuentra la participación de la Biblioteca en los espacios de reflexión y de decisión curricular, en ellos se analiza el desempeño académico y social de los estudiantes y las relaciones de dicho desempeño con las condiciones contextuales de los mismos. De igual forma, se plantean estrategias que permiten la articulación de la biblioteca escolar con las actividades curriculares y extracurriculares, por ser un medio para revisar las vivencias cotidianas de los estudiantes desde lo académico y desde lo social. Lo anterior exige a la biblioteca escolar, en su condición de agente educativo, dinamizar los procesos de planificación y gestión curricular.

Necesidades de información de la comunidad educativa en función de la diversidad cultural y el territorio.

Información que los estudiantes desearían encontrar en la Biblioteca Escolar.

La estudiante de la Institución Educativa oficial considera que la biblioteca ha suplido sus necesidades de información relacionadas con temas de su preferencia, es decir, libros del teatro y música: “me gusta mucho el *reggae*... y aquí he encontrado libros de historia... que me llevan a eso, historia de África, historia de los negros, de cómo fue el principio de *reggae* en el mundo. Hay cosas como tan completas que le abren la cabeza a uno...” (Entrevista P: 87). Además, considera que en la biblioteca es posible encontrar textos de interés cultural y de entretenimiento.

En cuanto a las temáticas que desea encontrar en la Biblioteca, señala la sexualidad puesto que considera que es un tema relevante para los jóvenes y poco frecuentes en estas.



En cuanto a temáticas relativas al territorio, propone que sus espacios deberían ser: "...un parche literario, esta es una zona muy golpeada por la violencia y la drogadicción, entonces muchos pelados se van es a drogar y nos les gusta mucho estudiar... que las bibliotecas sean parches de entretenimiento, de inclusión... que atraigan a la gente para que no estén en esos espacios tan pesados y les incentiven la lectura" (Entrevista P: 87). De igual forma, propone que las bibliotecas deberían ofrecer a los estudiantes "...mapas, zona roja, zona amarilla, zona naranja... zona en la que uno no se pueda meter, porque muchas veces hay barreras invisibles... para andar seguro" (Entrevista P: 87), porque son temas que se tratan poco en las clases o en los Proyectos.

En cuanto a la información que la Biblioteca debería ofrecer a las familias, señala que "... la biblioteca, más que de colegio, debería ser de comunidad..." (Entrevista P: 87), con información sobre "... el uso de la economía, los gastos, en qué se puede invertir, cómo va en ascenso el IVA, que los servicios, que el arriendo... el interés cultural, de política..." (Entrevista P: 87).

Por su parte, la estudiante de la Institución Educativa privada plantea que, cuando visita la Biblioteca lee, principalmente, literatura clásica y ciencia ficción. Afirma, para ella y sus compañeros, como jóvenes, la necesidad de disponer, en ella, de información que permita analizar las realidades de los contextos. Al respecto indica:

Para mis compañeros, yo les haría ver como problemáticas en los diferentes Estados porque esta sociedad se está cerrando mucho, por así decirlo, en sí misma; no se están dando cuenta de lo que está pasando y están cometiendo los mismos errores



una y otra vez; entonces, a mí me gustaría que el tema principal para los jóvenes, incluso para los padres y profesores, es ver que no solo son ellos, que somos un mundo y que necesitamos ayuda de todos (Entrevista P: 53).

La participante afirma que, cuando ha necesitado información de su interés, por ejemplo, información cultural, la ha buscado en internet o directamente en el sitio donde se va a realizar el evento. Hace una crítica frente a la información que ofrecen los periódicos: “Las cosas que publican en los periódicos son cosas absurdas y esconden lo verdaderamente importante.” (Entrevista P: 53). Por lo anterior, plantea que la Biblioteca Escolar debería superar las paredes de la escuela para indagar y obtener la información que requiere la comunidad educativa mediante el establecimiento de redes de cooperación y disponer de variadas estrategias y recursos para acceder a dicha información:

la tecnología ha avanzado y a través del Internet podemos investigar en varias partes del mundo diferentes problemáticas que están ocurriendo. También es muy importante la instrucción en ciertos periódicos que nos han mostrado como cierta verdad de las cosas y lo que te había dicho antes, preguntando a los que en serio están pasando por los problemas... conseguir como cierto grupo que vaya allá, les muestre, los guíe, pues como paso a paso, lo que se puede mejorar con la opinión de ellos, obviamente, y también se puede traer aquí las personas y mostrarles lo que tienen los otros, que ellos puedan utilizar. (Entrevista P: 53)

La participante considera que, hacia el futuro, la Biblioteca Escolar debe estructurar un carácter híbrido:



con todos los avances y eso, puede que también las personas todavía necesitan de los libros, los físicos, entonces que no se pierda eso, entonces que en la biblioteca estén ambas partes y que se pueda juntar entre ellas, hablar entre ellos, los que prestan los libros, todo en comunidad, sin que estos desprecien a los de la tecnología y los de la tecnología a los de los libros. (Entrevista P: 53)

De acuerdo con las voces de las participantes, puede afirmarse que la Biblioteca Escolar vista por los jóvenes da cuenta de la necesidad de un dinamismo en la totalidad de su propuesta: una revisión exhaustiva de la información disponible y los mecanismos para acceder a esta, las estrategias empleadas para la recolección y para la difusión de información pertinente al Proyecto Curricular, y la figura del bibliotecario que resultan determinantes en la relación Biblioteca y Comunidad Educativa. De igual forma, las voces de los estudiantes hacen un llamado a revisar las formas de educar en la Escuela.

En ambas experiencias, las participantes manifiestan tener resueltas sus necesidades de información relativas a la lectura por placer mediante la disposición de libros de literatura. En el caso de la Institución oficial, aparecen las necesidades de información relacionadas con fines académicos aplicados a las actividades artísticas, concretamente, el teatro como parte de las actividades extracurriculares, y los *hobbies* como la música, lo cual ratifica la importancia de la lectura por placer en la escuela.

Otra coincidencia en las respuestas tiene que ver con la necesidad de integrar a las colecciones de la Biblioteca información relativa a los contextos cercanos a la Institución Educativa y la localidad en general. En el caso de la Institución privada, se propone un



alcance global en la información. En general, se reclama información que les facilite identificar factores de riesgo en el barrio y en la ciudad, apropiarse de los espacios públicos y establecer conexiones con otros sujetos sociales y sus realidades. Lo anterior, se constituye en un llamado específico a la escuela frente a las barreras existentes para integrarse a los territorios y facilitar su reconocimiento, de estos, por parte de la Comunidad Educativa.

Los estudiantes observan los sucesos sociales, y a los sujetos que los protagonizan, y consideran que en la escuela poco se tratan estos temas y que en la biblioteca se carece de esta información; relacionan estos factores con las condiciones de aislamiento de las sociedades y con la repetición de los “errores sociales”. Estas jóvenes reconocen en la educación, y el acceso a la información contextualizada, un valor social y un bien cultural relacionado con los procesos de desarrollo individual y comunitario.

La biblioteca adquiere una dimensión pedagógica y reparadora, al proponerla como espacios que ofrezcan posibilidades para garantizar la igualdad de acceso a la lectura, ofrecer espacios alternativos para que los jóvenes empleen su tiempo libre en actividades culturales y de educación permanente y, de esta manera, alejarse de espacios que afectan su integridad personal y proyecto de vida.

De igual forma, se reclama una Biblioteca que lea a las familias y sus condiciones vitales como parte de las condiciones que fortalecen el proceso educativo. En el sector oficial se mencionan las necesidades de información como mediadoras para las necesidades



humanas. De esta manera, la biblioteca se convierte en un agente vital. En la actualidad se carece de información que responda a estos aspectos de la Comunidad Educativa.

Información que los profesores desearían encontrar en la Biblioteca Escolar.

La oferta informativa de las bibliotecas escolares tradicionalmente ha estado centrada en una serie de textos, revistas, medios periodísticos, que solo cumplen la función informativa y que, generalmente, no obligan al lector a superar un primer nivel de información. Esta relación instrumental con las colecciones de la biblioteca, debería pensarse como una posibilidad de alfabetizar en su uso y en su aprovechamiento no solo como material bibliográfico, sino también como apoyo a las realidades del mundo, que permiten un mejor reconocimiento del entorno.

Para el profesor participante de la Institución Educativa privada, la fuente principal de información es la tecnología, seguido de los medios de comunicación impresos. Al respecto menciona: "... la fuente primaria es la tecnología, pienso que no podemos desconocer que es una herramienta, que es una gran aliada para nuestra labor indistintamente de la labor educativa formadora, pero que para la vida de cualquier persona tener una conectividad, una internet es fundamental, allí encontramos un volumen de información muy, muy valioso y que nos puede ser muy útil a la hora de llevarlo a una práctica educativa, o a la vida cotidiana de cualquier persona". (Entrevista P: 41)

Frente a los medios de comunicación impresos, especialmente las publicaciones periódicas, señala que:



el periódico de la ciudad, pienso que es una fuente muy puntual que nos da información muy valiosa reciente, actualizada, al día y que a la vez es muy grato.

Pienso que es una de los mayores valores que podemos encontrar en la inmediatez del día a día, no solamente noticias. Pienso que la prensa se ha modernizado muchísimo y ya no sólo encontramos noticias positivas o noticias negativas, encontramos una gran cantidad de información muy bien estructurada y que responde también a las necesidades puntuales sea cultural, deportiva, social.

(Entrevista P: 41)

Además, resalta que una estrategia para articular las colecciones de la Biblioteca Escolar con las necesidades de información e intereses personales de la comunidad educativa es la disposición de publicaciones seriadas. De acuerdo con sus palabras:

debemos tener algunas suscripciones, algunos diarios, no solamente uno, tenemos uno, pero pienso que se debería abrir más ese abanico de posibilidades, suscripciones a revistas de interés cultural y general que en el medio hay muchísimas... pudiéramos acceder a ese tipo de suscripciones para que sea un servicio más que la biblioteca le ofrece, no solamente a los educandos, a toda la comunidad educativa, entiéndase padres de familia, docentes, personas cercanas a nuestro entorno donde estamos ubicados. (Entrevista P: 41)

En la experiencia de la Institución Educativa oficial, de acuerdo con la voz del profesor, las necesidades de información de la Comunidad Educativa están relacionadas no solo con



las necesidades académicas o requerimientos curriculares, sino con las condiciones particulares como sujetos. En este sentido, los profesores manifiestan que:

Los que más visitan la biblioteca son los niños de primaria y a ellos les gusta mucho los libros de imágenes, y más a esta Comunidad que cuando uno compara la lectura y la escritura uno ve que tiene mucho más disposición hacia las matemáticas, porque están en el rebusque del día a día, entonces desde pequeños tienen contacto con el dinero, venden el dulce, salen con la bolsita de chiclets a venderlos al semáforo o están todo el tiempo alrededor de la subsistencia... entonces tienen mucha más disposición hacia las matemáticas, eso lo ve ya uno en el aula.

(Entrevista P: 44)

Respecto de las familias, referencia que:

son personas que abandonaron las aulas para consumir sustancias psicoactivas, por sus situaciones económicas, porque la escuela los suspendió... tienen expresión corporal, pero muy hacia la agresividad, es una expresión muy agresiva porque ellos viven en unas situaciones muy hostiles y para manifestar un gesto de cariño, usted ve que los papás tienden hacer más bien agresivos, no tienen como tantos recursos en el lenguaje. (Entrevista P: 44)

En este contexto es frecuente encontrar padres de familia analfabetas, lo cual dificulta el acompañamiento que deben brindar a sus hijos en el proceso escolar.



Con respecto a las fuentes de consulta, para satisfacer sus necesidades informativas, como apoyo a la labor docente, el profesor de la institución educativa oficial, menciona las unidades de información de la ciudad:

yo lo busco en la Facultad de Educación, en el centro de documentación en la universidad de Antioquia; en la Biblioteca Comfenalco; en la central de la universidad también. Pero me gusta más el centro de documentación y en Comfenalco... allá encuentro libros que quiero trabajar con los chicos y en la biblioteca general de Comfenalco y, acá en la Institución, también hay material.

(Entrevista P: 44)

La información, como un activo simbólico que permite entender la realidad en contexto, es una de las virtudes que la biblioteca escolar debe potenciar, en función de permitir, no solo el acceso a los medios impresos, sino, además, de facilitar una información que contribuya a formar un sujeto capaz de entender su realidad y de tener argumentos claros de la vida política, social y cultural de su entorno.

Respecto de las necesidades de información de la Comunidad Educativa, se evidencia una serie de coincidencias relativas a los esfuerzos que cada institución lleva a cabo, para dar significación al proceso educativo. No obstante, de acuerdo con las voces de los profesores participantes, las necesidades de información se focalizan de manera diferente. Mientras en la Institución del sector privado dichas necesidades se centran principalmente en el ámbito académico, en la experiencia oficial el profesor referencia necesidades, no solo



académicas, sino sociales que permean el proceso educativo y que la Institución ha integrado a su propuesta curricular.

En cuanto a las fuentes de información empleadas por los profesores, se reconocen dos visiones: las fuentes de información, tradicionales, aquellas mediadas por las tecnologías.

Es frecuente que los profesores consulten las colecciones de otro tipo de bibliotecas de la localidad, lo cual confirma la necesidad del relacionamiento de la biblioteca escolar con unidades de información y con entidades cercanas, en función de complementar sus colecciones y de facilitar la modalidad de préstamo entre estas, de tal manera que aquella sea el enlace para la satisfacción de las necesidades de información de la Comunidad Educativa.

Llama la atención que en ningún caso fueron referenciadas otras bibliotecas escolares, ni siquiera aquellas adscritas a la misma Institución Educativa o aquellas que geográficamente sean cercanas. Tal situación puede deberse a razones diversas: por un lado, a que los profesores desconozcan la ubicación de las bibliotecas cercanas y sus contenidos; puede deberse, también, a que dichas colecciones no integran contenidos de apoyo a la labor docente o a que no sea claro para los profesores la existencia de la Red de Bibliotecas Escolares de la Ciudad, y la forma cómo estas pueden desarrollar trabajo colaborativo para el aprovechamiento de recursos, tales como las colecciones, las cuales podrían ser particularizadas a la Comunidad Educativa. Esta podría ser una alternativa para estructurar colecciones particularizadas para cada biblioteca escolar, de tal manera que se redistribuyan las colecciones existentes en la red.

Resulta paradójico que los profesores referencien la importancia de las publicaciones seriadas en el propósito de relacionar la Biblioteca Escolar con los requerimientos informativos de la Comunidad Educativa, cuando son precisamente este tipo de publicaciones las que menos se encuentran en las colecciones. Estas han sido subvaloradas en las bibliotecas escolares, ya sea porque se desconoce su valor informacional en función de criterios de actualidad e inmediatez, o porque se considera que las suscripciones son costosas. No obstante, en el ámbito local se producen diversas publicaciones seriadas a bajo costo o gratuitas que aportan al reconocimiento de las realidades contextuales y que se convierten en una de las estrategias para los ejercicios de lectura de contexto que proponen los profesores.

El fortalecimiento de las relaciones de diálogo entre la Biblioteca Escolar y los profesores no solo es necesaria, sino fundamental para la sostenibilidad en el tiempo, del proyecto bibliotecario, ya que estos son claves en la identificación de las realidades educativas, y en especial de las realidades sociales y culturales que llegan del contexto, al aula y que, en muchos casos, su abordaje representa un reto para los profesores. En ese contexto, vale la pena preguntarse por la participación de la Biblioteca Escolar en la lectura de tales realidades, para interpretarlas en contenidos y servicios bibliotecarios más estrechamente relacionados con los estamentos de la Comunidad Educativa.

La voz de los profesores hace un llamado respecto de la responsabilidad de la escuela y la biblioteca escolar en la creación de escenarios de relacionamiento de los sujetos, basados en el reconocimiento y en el respeto a la diferencia, mediante las diversas formas del

lenguaje, a lo cual se ha acercado la biblioteca escolar mediante los planes de lectura, de escritura y de oralidad, no como actividades puntuales y funcionales, sino como una construcción de la Comunidad Educativa para ella misma. Esta línea de trabajo bibliotecario ha de permitir que los miembros de esta se articulen desde su propia expresión, a los procesos de construcción de conocimiento en la escuela.

La referencia de los profesores sobre las fuentes de información mediadas por las tecnologías de la información y de la comunicación, como una de las primeras fuentes de consulta cuando requieren información de apoyo a la labor pedagógica y para solucionar asuntos en el escenario personal, representan un reto tanto educativo como bibliotecario, por cuanto las tecnológicas han impactado tímidamente el proyecto bibliotecario, en las experiencias estudiadas, no solo porque su presencia es limitada, sino especialmente, porque aún no se ha reflexionado de manera sistemática sobre el impacto real y potencial de estas, en el Proyecto Bibliotecario. El reto consiste en diseñar las formas por las cuales, la tecnología, va a impulsar el desarrollo de colecciones híbridas que conecten las necesidades de información, con los contenidos pertinentes.

Al pensar las necesidades informativas que debe dinamizar la biblioteca escolar, habría que tener en cuenta que estas parten de intereses de orden personal, colectivo y social, que determinan la verdadera funcionalidad de la información como patrimonio intelectual de una comunidad.

La biblioteca escolar debe redimensionar el proceso de construcción de las colecciones escolares, de tal manera que se afine su mirada sobre los sujetos y sobre los procesos



sociales en que estos se encuentran inmersos. Su función educativa debe ser estructurada desde la integralidad del proceso educativo y, en tal virtud, no es suficiente con la disposición de los textos propios de las áreas de estudio.

Como soporte a la construcción de contenidos curriculares, no solo cumple la función de ofrecer información, sino que, además, debería tener la posibilidad de diversificar las diferentes temáticas, también desde el texto académico como tal y desde la información alterna que se produce en el medio.

El profesor de la Institución educativa privada, como tal, espera que la biblioteca escolar facilite el acceso a información propia su área académica, pero también información que permita el proceso de transversalidad entre Áreas. De igual forma, señala la necesidad de información relativa al cuidado y a la preservación del medio ambiente, la ética, los valores y los buenos modales.

Para el profesor de la Institución oficial, la Biblioteca Escolar debería ofrecer información que soporte los temas vistos en el aula, como la afrocolombianidad e información relativa a los diversos grupos étnicos, como los gitanos. De igual manera, temas como la sexualidad, el abuso sexual y el maltrato hacia la mujer.

Debe constituirse en espacio de investigación y de socialización del saber, centro de interés para la construcción de los diferentes saberes que integran las disciplinas de aprendizaje. En este sentido, la figura del docente debe, no solo apropiarse de este espacios, sino además permitir que sus educandos logren dimensionar el valor que representan los medios escritos en la construcción de conocimiento, más allá del aula.



En las voces de los profesores se observan dos miradas marcadas que le asignan a la Biblioteca Escolar una responsabilidad fuerte en lo social. Por un lado, se reconoce la importancia de que esta contenga información propia de la transversalización de las áreas educativas, conservando el criterio de actualidad, especialmente en áreas como la tecnología y la relación de los contenidos académicos con las realidades sociales:

si estamos pensado en educación integral, obviamente no solamente se debe pensar desde el área, sino que... debe responder a las exigencias de una transversalización, no solo del área de español sino de todas las áreas en su conjunto, pero en especial creo que valdría la pena tener en cuenta material e información de actualidad, tecnología y medio ambiente, ya que tenemos una necesidad de preservación y cuidado de este. (Entrevista P: 41)

Por otro lado, se aboga por el fortalecimiento de temáticas relacionadas con lo humano como son la ética, los valores, el reconocimiento de las diferencias y la diversidad representados en temas como las etnias y grupos poblacionales; aspectos en los cuales, según los participantes, se requiere fortalecer el proceso pedagógico, a la vez que se reflexiona frente al papel de la familia como el primer escenario de formación de los niños, y la condición de “inmediatez” vivida en la actualidad y sus efectos en la percepción de las realidades, por parte de los jóvenes:

es muy valioso un material que les hable sobre valores, material que les hable sobre buenos modales, costumbres, visualizamos a nuestros educandos con una fuerte carencia, básicamente, de trato humano y puede ser que en la inmediatez en la que



ellos viven los está alejando de esa cátedra de tener unos buenos modales, tener unos buenos valores, puede ser que en su plan de formación o en su plan de estudios tengan una asignatura que se llame ética y valores, pero que no alcanza a llegar a la necesidad puntual de ese colectivo. (Entrevista P: 41)

Lo anterior restringe la comprensión de la transversalización de temáticas en las colecciones de la biblioteca, la universalidad del conocimiento y limita la posibilidad de reflexión en los procesos de aprendizaje.

En este mismo sentido, los profesores referencian la necesidad de contenidos relacionados con asuntos de interés propio de los jóvenes y de las familias, tales como la sexualidad, el abuso sexual y el maltrato hacia la mujer. Al respecto plantean: “...uno también se debate en qué le enseña, en qué no le enseña. Acá en esta sede, por el barrio donde está ubicado en Medellín... según las estadísticas, existe mucho abuso sexual y hay mucho maltrato hacia la mujer.” (Entrevista P: 44). Las palabras de los participantes evidencian una posibilidad de educar. Los profesores dan la pista de lo que se debería hacer en términos pedagógicos para no revictimizar a los sujetos en este tipo de contextos y de cómo los contenidos de la Biblioteca Escolar deben centrar la mirada en el sujeto y sus necesidades. Los contenidos de la biblioteca pueden apoyar al profesor a enfrentar situaciones pedagógicas mediadas por contextos personales o sociales que dificultan los procesos de enseñanza.



Existe una queja frente a las campañas que el gobierno local implementa en la Institución educativa, se entiende que esta queja responde a la forma en que dichos Proyectos se llevan a cabo, pues pareciera que son puntuales y, por ende, de corto impacto:

...por suerte también nos han priorizado en la Alcaldía, la Secretaría de la Salud, la Secretaría de Educación para hacer campañas acá. Pero a veces también se queda como en un asunto de venimos, hacemos presencia en la Institución, hacemos 2 presencias, firmen el formato y pare de contar. (Entrevista P: 44)

De igual forma, menciona la orientación que la Institución tuvo en algún momento hacia los textos escolares, puesto que, no se contaba con los materiales que apoyaran los proyectos impulsados por el gobierno local:

había mucho material viejo en la biblioteca pues casi todo, yo optaba por buscarlo en internet porque cuando se habría la oportunidad en la Institución como de surtir la biblioteca casi todo se iba orientado a libros de texto porque en esa época el proyecto que hubo de la vitrina todo el mundo estaba, era como orientado, las directivas en libros de texto. (Entrevista P: 44)

Se visualiza la biblioteca escolar, desde sus colecciones, como un medio para complementar los contenidos curriculares. En este caso en particular, los participantes expresan un interés por temas propios del relacionamiento humano, tales como la ética, los valores y el reconocimiento a la diferencia. Lo anterior plantea un reto que aún no es común en la propuesta bibliotecaria escolar de la ciudad, principalmente en lo que tiene que



ver con el tratamiento que se le dé a tales temas y que se articule con la propuesta de transversalización de las áreas educativas.

Los temas de la diversidad aún se relacionan, principalmente, con el reconocimiento de grupos poblacionales que se estudian en el área de sociales. No obstante, se observa un interés especial de los profesores porque los contenidos de las colecciones atiendan a las realidades de los estudiantes y de sus familias, lo cual puede interpretarse como la valoración de la biblioteca escolar, en función de convertirse en soporte de temas de difícil tratamiento por parte de los profesores, no solo en el aula de clase, sino en los diversos espacios educativos y de participación de la Institución Educativa. Dado que dichos temas requieren que se les oriente desde el aula de clase, más hacia la reflexión, que solo a la definición o a la idealización de un valor (la paz), como tradicionalmente se hace.

La biblioteca escolar, en función de dinamizar el saber que circula dentro de las aulas, debe ser capaz de proyectar, en los docentes, un mínimo interés, no solo por conocer su área del saber, sino también por entrever aquellos otros temas que permiten enriquecer su discurso más allá de la simple explicación teórica.

Si bien los profesores reconocen que la Biblioteca Escolar debe responder a la transversalidad de las áreas educativas, también se entiende la importancia de las temáticas relacionadas con el sujeto y su identidad, el relacionamiento con el otro y con la naturaleza, y, en general, los temas que se vinculan con sus realidades.

La biblioteca escolar es un instrumento pedagógico y cuando se encuentre en capacidad de complementar los contenidos curriculares y apoye el tratamiento de temáticas



articuladas a las realidades de estudiantes y de sus familias. Esta perspectiva se desarrolla con independencia de los soportes y formatos en los cuales se encuentra la información. La presente indagación ofrece un panorama, en el cual los textos escolares, ocupan un lugar secundario en el imaginario de los profesores.

Desde la visión del educador, el término diversidad se relaciona principalmente con el reconocimiento de etnias y de grupos poblacionales. A esta manera de ver la diversidad, hay que agregarle el hecho de que esta es una construcción que no debe centrarse solamente en la diversidad de razas, sino que, tras este concepto debe entenderse una universalidad de culturas, formas de vida y visiones del mundo, que pueden enriquecer los espacios sociales en los cuales dichas comunidades se mueven. Se observa la necesidad de reconocer al sujeto en su individualidad y experiencia colectiva contextualizada. En este aspecto, los profesores consideran un papel decisivo de la biblioteca escolar, como agente educativo activo.

Información que los egresados desearían encontrar en la Biblioteca Escolar.

Los intereses de quienes circulan por la biblioteca escolar, hacen parte de la posibilidad de enriquecer las colecciones bibliográficas, puesto que es, desde sus necesidades de información, cómo deben estimularse las diferentes colecciones que hacen parte de la Biblioteca.

El egresado de la Institución privada desea encontrar en la Biblioteca Escolar una amplia línea de literatura en diversas temáticas “...la literatura infantil muchas veces es escrita



como manuales, cierto es, como pedagogía, preferiría que fueran escritores libres que escriben sobre cualquier asunto así sea de temas delicados como la muerte, la sexualidad” (Entrevista P: 40). Considera que “...la biblioteca es la que te debe propiciar las actividades diversas, una cantidad de actividades, pero ser también como un manual de recomendaciones y que antoje a la gente...”. Además afirma: “los libros están muertos, están muertos sino los leen, sino los miran, si no hablas de ellos, es contar y antojar a esa persona y esa persona se lee ese libro, el libro empieza a ser, un ser vivo de repente” (Entrevista P: 40). Esta es una visión reduccionista de la biblioteca escolar, al homologarla con un lugar donde se encuentren “recetas” de lectura y textos para leer. De igual forma, se presenta una concepción limitada del proceso lector.

Asimismo, hace una anotación frente al papel del librero cuando afirma que este “...debe ser un guía en la lectura de los ciudadanos...” (Entrevista P: 40). Estas palabras se pueden entender desde dos visiones, la primera presenta una concepción ingenua del papel del librero dado que las pretensiones de este se circunscriben al plano de lo económico y, en segundo lugar, podría decirse que, en la figura del librero, se espera encontrar a un actor de la cadena de producción del libro (otras fuentes) vinculado de manera más directa a los procesos de promoción de la lectura.

El egresado de la Institución oficial referencia que, “Me gustaría más libros de literatura y más actualizada. Me gusta novelas de amor y terror” (Entrevista P: 43), la sexualidad, los temas de autoayuda, la información de actualidad mediante la disposición de periódicos y los temas de expresión corporal y política: “Me gustaría leer más sobre la política... porque



quiero estudiar derecho” (Entrevista P: 43), afirmación que sustenta diciendo, respecto a los estudiantes que “... desde pequeños les gustan las cosas y empiezan a buscar libros y que mejor que estudiar aquí en el colegio” (Entrevista P: 43).

Las palabras antes mencionadas por los participantes, estimulan la reflexión sobre los procesos lectores que desarrollan las bibliotecas escolares. Por un lado, se invita a revisar la lectura de textos de poca exigencia intelectual y, por otra las conexiones que podrían establecerse entre los intereses intelectuales de los estudiantes y los contenidos de las colecciones. Los textos de autoayuda, salen en la voz del egresado como uno de los temas de interés para los estudiantes, el cual es polémico por la existencia de dos corrientes empíricas y contrarias, frente al uso de este tipo de lecturas en las bibliotecas. No obstante, sería pertinente revisar ¿Por qué existe interés en los jóvenes por este tipo de textos? ¿Por qué leen temas que son fáciles de asimilar?, ¿temas que se parecen a los ideales particulares?, y con ello el gusto por la información en medios digitales especialmente aquella información sin exigencia intelectual.

Según el egresado, las bibliotecas escolares deberían disponer de todo tipo de temas y de formatos. Argumenta la escasa presencia de temas de interés para los jóvenes, al respecto afirma que. “... sería muy bueno que reunieran todo, de cada cosa, no solo infantil, porque de eso si sobra en las bibliotecas, infantil hay muchos. Pero para nosotros que como el terror, que como el amor, de novela no hay tanto” (Entrevista P: 43).

La Biblioteca Escolar subutiliza los recursos de la tecnología en el préstamo de servicios bibliotecarios, tales como los de promoción de lectura, al respecto el egresado plantea:



“...uno viene y están los computadores y sería bueno también un sistema de lectura, que se pusieran los audífonos y pudieran... aunque la bibliotecóloga lo hace, pero sería bueno”
(Entrevista P: 43).

Para los egresados, existen temas que, a cierta edad son de interés y sobre los cuales es frecuente la desinformación, tal es el tema de la “sexualidad”, lo cual es paradójico dado que este se constituye en uno de los proyectos transversales que soporta el art. 14 de la Ley 115 de 1994 y sobre los cuales pareciera que, actualmente, existe mayor información en los diversos medios de comunicación.

Según los egresados, los temas políticos son de interés para los estudiantes y deberían estar en la biblioteca escolar, algo que también han propuesto las bibliotecarias participantes en el estudio.

Contenidos como estos se piensan en función del poder que representan y no desde la verdadera realidad del concepto que es la que importa al momento de emitir un juicio.

Se busca una conexión de los temas de la biblioteca escolar con los intereses, no solo actuales, sino futuros de los estudiantes, como por ejemplo la elección de una profesión. Si ella colecciona amplias que puedan abrir las perspectivas de vida de los estudiantes, sería un aporte significativo, a los procesos educativos.

Indiscutiblemente, los recursos de la tecnología son considerados una fuente para cierto tipo de información de interés para la Comunidad Educativa; este potencial, actualmente, es utilizado de manera deficiente por la biblioteca escolar. Su uso para consultar agendas de ciudad en temas académicos y culturales obedece a intereses y apuestas particulares.



Un aspecto que puede potenciar los Proyectos de la Biblioteca es la colección de literatura, a la cual se le reclama una pluralidad de temas para que sea motivo, no solo de disfrute y del ocio, sino además, soportes de la reflexión académica y de análisis de las condiciones históricas y políticas de la Comunidad Educativa. En ningún caso desde un uso utilitario de la literatura.

Sin embargo, frente a las afirmaciones que sostienen que en la generalidad de las bibliotecas escolares se cuenta con colecciones de literatura, es necesario reconocer, como lo hacen los egresados, que las colecciones deben ser dinamizadas y ofrecidas de manera sistemática, coherentes con las Comunidades Educativas y los objetivos pedagógicos, para lo cual se exige que el personal bibliotecario las conozca, que sea un lector crítico que se encuentra en capacidad de estimular la lectura en sus usuarios, así como propiciar los espacios de reflexión.

Un tema que cada vez cobra mayor relevancia es el papel del librero frente a los procesos lectores. En esta medida las relaciones entre autores, libreros y bibliotecarios deberían ser revisadas en función de la cadena de valor y del impacto de las tecnologías en la producción y de consumo de textos en el ámbito educativo y en la vida cotidiana. Lo anterior, porque la figura del librero está más emparentada con el mercadeo del libro como objeto, que con la valoración del texto como una producción intelectual. Este tema puede constituirse en una categoría emergente para ser analizada en un próximo estudio.

En las relaciones, de las colecciones escolares, con las temáticas propias de los currículos educativos, no existe una uniformidad que le dé un orden y una coherencia a la



visión de conjunto que deberían tener. Esta situación, que puede empobrecer los procesos de aprendizaje y de investigación, debe ser una responsabilidad compartida, en la cual, sus actores (bibliotecario, docente, directivos), entiendan la importancia de la transversalización de saberes en los procesos de aprendizaje.

Discusión

La biblioteca escolar debería propiciar procesos de reflexión dentro de la institución educativa, que posibilite otras formas de leer a los sujetos pedagógicos en función de sus requerimientos informativos, para el uso inteligente de la información. Paralelamente, debe permitir una estructuración de una dimensión pedagógica incluyente, que estimule los procesos de comprensión del mundo, desde dentro y fuera de la escuela. Al respecto Álvarez y Castrillón (2012) refieren que:

Frente a la consolidación del modelo legitimista de la biblioteca escolar, lo único posible sería, inicialmente, alentar una toma de conciencia acerca de que sus idearios no son los propósitos fundamentales con los que se debería trabajar en las escuelas y las bibliotecas el problema de las relaciones entre la vida social, la información y la cultura escrita. (p. 16)

Lo anterior plantea interrogantes frente al ¿para qué la biblioteca escolar? Es común que, desde la academia e incluso desde los entes de gobierno, se responda claramente a esta pregunta, sin embargo, su cotidianidad desvela otras realidades frente a las relaciones de estas con sus usuarios: ¿Por qué las bibliotecas solo se utilizan para hacer tareas?, ¿Por qué



la biblioteca no se ha convertido en un espacio identitario para su Comunidad Educativa?, ¿Por qué el espacio de la Biblioteca, tiene poca conexión con las necesidades informativas (sociales, comunitarias, culturales, entre otras.) de la comunidad educativa?, y ¿De qué manera, la biblioteca escolar, podría fomentar la investigación y la creatividad en la escuela, asumiendo un rol dinámico en las instituciones?

Mientras la biblioteca escolar se pregunte poco por los sujetos y por el reconocimiento de los saberes empíricos propios de su existencia, también será difícil comprenderla y especialmente materializarla en su integración al currículo. Al respecto Castán Lanaspá (2009) plantea que:

la tan a menudo ambigüamente descrita integración de la biblioteca escolar en el currículo consiste en dilucidar de qué manera contribuye a dar respuesta teórica y práctica a las preguntas básicas que todo proyecto curricular debe responder y no en la mera consideración de la biblioteca como un equipamiento más o, mucho menos, como un simple contenido a aprender por los alumnos. (p. 37)

La biblioteca escolar debería ser tan diversa como su comunidad lo demande, guardando coherencia con la dimensión pedagógica que plantea Castán, e igualmente, siendo lectora de la sociedad y de las relaciones de esta, con los procesos educativos en la escuela.

Debería, por lo tanto, ser un espacio de diálogo entre propuestas culturales y de interacción entre los diferentes estamentos educativos, que reflexionan sobre la apropiación y uso del conocimiento en la misma.



- **Objetivo No. 2**

Criterios para integrar los contenidos de la diversidad cultural y el territorio en las colecciones escolares.

En la biblioteca de la Institución privada, los criterios que guían la conformación de las colecciones escolares son: el Plan de Estudios, las necesidades identificadas por los profesores y sus propuestas de actividades, con el propósito de “...llevar todo a la vida cotidiana...” (Entrevista P: 39), la intencionalidad de fortalecer la formación de pensamiento crítico, así como el *ranking* de los libros más vendidos, para lo cual se busca en blogs de temas literarios y las novedades de distribuidores y librerías, lo cual se aplica principalmente a los textos literarios, sin embargo, se filtra teniendo en cuenta sus objetivos de la biblioteca.

Esta propuesta de criterios incluye el empleo de la literatura para confrontar la realidad, mediante procesos de análisis. La conformación de la colección infantil y juvenil, la cual representa un porcentaje importante del acervo total, así como la colección de artes, se lleva a cabo teniendo, como criterio, los procesos de pensamiento crítico y político. El enfoque político que se quiere dar a las colecciones escolares, se relaciona con la experiencia personal y profesional de la bibliotecóloga en su rol como promotora de lectura.

Existe un interés concreto, según el cual se pretende que las colecciones escolares posibiliten las relaciones de la Comunidad Educativa con los contextos particulares:



de hecho con esa reflexión política que hemos estado haciendo este año escolar 2016 para la adquisición de material de literatura infantil y juvenil. Eso es lo que se quiere, que a partir de ese material y de esas lecturas también porque también son las actividades que se hacen desde la biblioteca se pueda enfocar un poquito más en términos políticos de las realidades concretas que tienen los alumnos en su entorno inmediato que es la familia, luego su escuela y pues su barrio y todo el territorio que compone su hábitat también”. (Entrevista P: 39)

Se pretende que las colecciones escolares sean el soporte para el Proyecto de Formación Política de la Biblioteca Escolar.

Igualmente, se tiene en cuenta la necesidad de revisar autores y evitar la censura de la información, sin embargo, se reconoce que la perspectiva personal del bibliotecario actúa como criterio para la conformación de las colecciones.

Por su parte, en la Institución oficial, uno de los principales criterios para la selección de los contenidos es la realidad de los estudiantes, aquellos temas que les permitan verse reflejados en su individualidad y como integrantes de una Comunidad, en la cual comparten ciertas circunstancias psicosociales y culturales.

Se evalúan los criterios de contenido como la pertinencia, la actualización de la información, los contenidos de inclusión y de los valores humanos y la calidad de las ilustraciones. De igual forma, se tienen en cuenta las condiciones físicas de los materiales bibliográficos.



A partir de la información derivada de las entrevistas a las bibliotecarias, pueden reconocerse una serie de actividades y acciones educativas, que se han dinamizado de manera callada, en las bibliotecas escolares, del sector oficial y privado.

Así en las voces de los participantes se reconocen unos criterios relacionados con la información en dos perspectivas: una de ellas tiene en cuenta el contenido y la segunda se orienta al soporte y al formato de la información.

Desde el punto de vista del contenido se hace referencia al criterio de *pertinencia temática* o coherencia con las necesidades de información de la Comunidad Educativa y los objetivos de la Biblioteca. En relación con las temáticas se mencionan los contenidos de inclusión o aquellos que reconocen la diversidad en perspectiva de derechos, contenidos que permiten una reflexión frente a los sistemas de valores y a la formación de pensamiento crítico, aquellos contenidos que reconozcan los sujetos de la Comunidad Educativa y que sean susceptibles de ser empleados en la cotidianidad de las prácticas académicas y la vida institucional y social de los estudiantes. Contenidos que soporten Proyectos de formación política en la Comunidad Educativa, basada en los procesos de lectura, no solo de textos que propicien pensamiento reflexivo sino, además del contexto particular de la Institución Educativa y su Comunidad.

Dichos criterios de contenido responden a las características propias de las experiencias estudiadas, ya sea por el enfoque pedagógico de la Institución Educativa, como por las pretensiones profesionales de los bibliotecarios, lo cual no se constituye en el común denominador de aquellas.



Otros criterios hacen alusión a la actualidad y a la pertinencia y vigencia de los contenidos, a la calidad de las ilustraciones, y en general la calidad estética de los materiales de lectura, como parte de los criterios que se relacionan con la dignidad del lector. Uno de ellos, propuesto por los participantes, tiene que ver con los listados de los libros más vendidos y los ganadores de premios de literatura.

En cuanto al soporte o formato, estos se refieren a las condiciones del material bibliográfico tales como el estado físico óptimo y el tamaño, según las edades de los lectores.

Los anteriores criterios exigen que el proceso de selección de contenidos sea ejecutado de manera colaborativa entre los diversos estamentos de la Comunidad Educativa, dejando de ser una tarea solitaria del bibliotecario escolar y un juicio aislado, de lo que este piensa que puede ser pertinente o que responde solo a las recomendaciones puntuales de materiales bibliográficos. No obstante, se debe reconocer que la formación y experiencia del bibliotecario, necesariamente, influye en la orientación de las colecciones escolares.

Como parte de los lineamientos generales o políticas para el desarrollo de colecciones, los participantes referenciaron que cada tipo de biblioteca debe construir unos parámetros propios y el manejo de suficiente autonomía para establecerlos, de acuerdo con las comunidades usuarias y sus propios objetivos.

Es pertinente señalar que la biblioteca escolar, como entidad social, es una entidad política y por lo tanto, la totalidad del proyecto bibliotecario debe dar cuenta de ello y, en este, las colecciones escolares. La inclusión o no de temas o formatos representan una



visión particular de mundo y del concepto de biblioteca escolar que guía el trabajo bibliotecario.

En este sentido, es que, la formación profesional y humanística de los bibliotecarios, se convierte en un valor subjetivo que puede determinar el interés de una Comunidad por unas temáticas, unas maneras de ver el mundo y unos procesos de autoaprendizaje. Es, desde esta mirada que la definición de los criterios y políticas para el desarrollo de colecciones en las bibliotecas escolares debe responder, principalmente, a las características particulares de la Comunidad Educativa y a la Propuesta Pedagógica de la Institución Educativa. Por ende, puede esperarse que cada biblioteca escolar pueda llegar a ser tan diversa como lo es su comunidad educativa. Para ello, dicha comunidad, debe ser quien establezca qué biblioteca necesita y qué biblioteca quiere, en función de los procesos educativos y sociales. En la constitución de una biblioteca escolar particularizada también se definen las colecciones que soportan el desarrollo del Proyecto Bibliotecario y Educativo.

La propuesta de criterios resultantes no dista mucho de las visiones que, tradicionalmente se han tenidos en cuenta desde la Ciencia Bibliotecológica: la pertinencia temática, la actualidad y la no vigencia de los contenidos, la calidad de las ilustraciones, y en general la calidad estética de los materiales bibliográficos, el estado físico óptimo y el tamaño según las edades de los lectores, los cuales constituyen un cuerpo de criterios más que necesarios, pero que no establecen una relación directa de los materiales bibliográficos con los procesos cognitivos. Es así como se encuentran ausentes aquellos relacionados con las habilidades del pensamiento y con las condiciones particulares de aprendizaje.



Si bien, se propone un juicio valedero, en términos de seleccionar información que propicie la lectura de la realidad y del pensamiento crítico, este sigue estando muy difuso en su aplicación real. Es necesario, por lo tanto, revisar criterios y mecanismos diferentes, si se quiere que las colecciones se contextualicen y sean el reflejo de las condiciones particulares de la Comunidad Educativa.

Se hace evidente el hecho de que, el proceso de desarrollo de colecciones escolares es incipiente en relación con el uso y el aprovechamiento de los recursos que la tecnología ofrece.

Se hace, por lo tanto, necesario vislumbrar el cambio de perspectiva en estas experiencias, dado que el criterio de pertinencia incluye el reconocimiento de los sujetos y la aplicación de los contenidos, no solo desde las necesidades académicas sino, especialmente, desde las necesidades sociales y sus relaciones con los procesos cognitivos. No obstante, dentro del avance en la intención de contar con colecciones, en perspectiva diversa y territorial, sigue ausente el criterio que permita que las colecciones den cuenta de los saberes propios de la Comunidad Educativa, el reconocimiento de las realidades institucionales y la construcción de información y conocimiento social en la institución educativa, cuyo uso y aplicación fortalezca los procesos cognitivos.

Por otra parte, el Bibliotecario aparece como el responsable del proceso de desarrollo de colecciones, quien convoca a los estamentos de la Comunidad Educativa para planificarlo y para llevarlo a cabo. La formación y la experiencia del bibliotecario es un criterio esencial en la dinámica de desarrollo de las colecciones escolares. En esta medida, es un actor que



ejerce o no, censura temática o de cualquier otro tipo en la selección de contenidos. Una perspectiva diversa en las colecciones escolares exige un personal bibliotecario formado y calificado, en capacidad de formular los criterios claros para esta propuesta.

Lo anterior hace indispensable, el hecho de que cada biblioteca escolar, conforme un comité de colecciones, con integrantes de los diversos estamentos educativos, a fin de garantizar que los criterios y las políticas para el desarrollo de las colecciones sean formulados, partiendo de las necesidades educativas y sociales de la Institución y de su comunidad.

Contenidos y formatos de la información en las colecciones de las Bibliotecas Escolares.

Entre los contenidos de las colecciones escolares, de la Biblioteca de la Institución oficial, se encuentran, fundamentalmente, los contenidos que favorecen la reflexión sobre la diversidad y los valores. Los contenidos se seleccionan de manera que tengan relación con las realidades personales y grupales de los estudiantes. Es así como, la bibliotecaria, referencia lo siguiente:

contenidos muchos, son de inclusión, valores, las diferentes razas, diferentes grupos étnicos, cuentos en que los niños han pasado por procesos de duelo, entonces me encanta buscar cuentos donde los niños han perdido los padres, donde no los conforma un hogar establecido, donde los niños viven en fundaciones, entonces hay muchos cuentos donde los fortalece a ellos esa parte emocional y que cuentan



historias de otros niños, entonces yo busco mucho de estos cuentos, también contenidos de indígenas, negros, asiático... para ver esa pluralidad. (Entrevista P: 42)

Una colección de significado especial en la Biblioteca es la *Colección Semilla*, la cual ofrece información de temas educativos pertinentes al Proyecto Educativo Institucional. De igual forma, a las colecciones ingresan los formularios de talleres para preparar las *Pruebas Saber*.

El inventario de la colección, estaba estructurado en forma de documentos impresos, con una tabla en *word*, con columnas correspondientes a los siguientes elementos: título del material, cantidad y área a la cual pertenece. Esta base de datos resulta limitada para la identificación de los temas contenidos en los materiales y con ello se dificulta reconocer cuales de estos versan sobre los temas de la diversidad y el territorio, principalmente, por la ausencia de palabras clave. En total son: 767 materiales registrados en el inventario, primando los textos escolares, la Literatura y las obras de Referencia. Se encontraron pocos materiales sobre Pedagogía y materiales en formato audiovisual.

El inventario arrojó un dato aproximado de 45 materiales que, según el título, permite deducir que se relacionan con la diversidad cultural y el territorio en aspectos relativos a expresiones culturales y folclóricas de diversas regiones de Colombia, aspectos históricos, demográficos y culturales del departamento de Antioquia; la apropiación de los contextos geográficos y medio ambientales, reconocimiento y actuación ante situaciones de desastres naturales y temas relacionados con la medicina familiar y la medicina alternativa. De igual



forma, algunos pocos materiales presentan temas pedagógicos para la atención a las formas de aprendizaje.

Mediante la exploración física de la colección, se observó la existencia de otros materiales en las estanterías o en lugares de custodia, que no estaban registrados en el inventario. Fueron, aproximadamente 17 materiales sobre temas como: la lengua de pueblos originales y cuentos de pueblos originales de la colección entregada por el Plan de Lectura y Bibliotecas “Leer es mi cuento”; mitos y leyendas de los cinco continentes, información de organismos de gobierno con propuestas educativas para poblaciones originarias y materiales sobre fiestas y folclor y un diccionario sobre lengua de señas colombiana, cantos populares de comunidades negras y materiales sobre la identidad de los comunidades originarias. Algunos de estos materiales trataban temas como el diálogo en familia, el cuidado de la salud, los derechos y deberes, entre otros, los cuales llegan a la Biblioteca por medio de los proyectos implementados en la Institución Educativa por medio de entidades de la localidad. Se encuentran ausentes los contenidos relacionados con los contextos cercanos a la Institución Educativa, como es el barrio y la ciudad de Medellín.

En el caso de la Institución privada, la Biblioteca sigue siendo un lugar para la lectura con preferencia por la “... lectura de política e historia... lectura con alto contenido y crítico además” (Entrevista P: 39). El énfasis en los temas políticos, desde la comprensión amplia del concepto, inspira el interés de conformar colecciones que posibiliten la formación de una perspectiva crítica, especialmente, en los estudiantes. Persiste la preocupación por la conexión de los contenidos de las colecciones escolares, con las



realidades de los estudiantes, lo cual se valida en la pregunta permanente que se formula la Bibliotecaria: “¿cómo se lleva eso a la vida real?” (Entrevista P: 39).

En la Biblioteca Escolar de la Institución privada, el texto escolar ocupa un lugar secundario como apoyo al desarrollo curricular. No obstante se nota cierta preocupación, en la actualidad, por este tema.

La Biblioteca Escolar participa en actividades extracurriculares de la Institución Educativa, las cuales se relacionan con diversas expresiones del artes como el teatro, la música y la literatura, entre otras, para lo cual dispone de estos contenidos en las colecciones escolares.

El inventario de la colección está compuesto por 3.337 materiales bibliográficos siendo el 50% de estos la literatura infantil y juvenil. El formato del inventario está compuesto por: Asignatura topográfica, Título y Fecha y Número de acceso, sin embargo, no presenta datos relativos al tema del que trata cada material y por lo tanto resulta difícil identificar su relación con los temas de la diversidad cultural y del territorio, solo con el título.

En cuanto a los formatos, se menciona la incursión del formato PDF. Se reconocen dos tendencias: para la Bibliotecaria del sector privado la información que ofrece la red internet presenta unas características que la hacen poco confiable y que exige desarrollar habilidades en alfabetización informacional, además se recurre poco a ella. Por el contrario, para la Biblioteca del sector oficial, existe la percepción de que el internet ofrece información completa y se utiliza para complementar las colecciones impresas.



En ambas experiencias, los documentos digitales recuperados son almacenados en carpetas de forma intuitiva, sin políticas claras para su posterior uso. Lo cual es una evidencia de que, el proceso de desarrollo de colecciones escolares, es incipiente en lo relativo al aprovechamiento de los recursos que la tecnología ofrece para la conformación de acervos digitales. Existe la percepción de que la información que se encuentra en internet es poco confiable, insuficiente y desorganizada, si se compara con las colecciones de una biblioteca; además exige habilidades relacionadas con los procesos de búsqueda y de recuperación de información.

Dentro de las publicaciones seriadas, concretamente las revistas, estas son una fuente imprescindible de información de actualidad. La Bibliotecaria plantea que “... cuando no tenía un referente dentro de las colecciones de la biblioteca, lo que hacía era que me iba a buscar en otro tipo de cosas, entonces le enviaba otro tipo de cosas como en PDF o artículos de revistas o ese tipo de cosas...” (Entrevista P: 39).

Lo anterior, permite pensar, la biblioteca escolar como un espacio que, más allá del manejo de la información, propicia unos elementos conceptuales, que pueden permitir una mayor identidad con el entorno.

En las experiencias de Bibliotecas Escolares seleccionadas se observan dos tendencias propias de las características particulares de estas, en las cuales, se ve claro el rescate del sujeto en su individualidad y como actor social y político.

En ambos casos, pero especialmente, en la Biblioteca de la Institución Oficial, se señala la orientación hacia los contenidos que favorecen el reconocimiento de las realidades de los



estudiantes y de sus familias y el establecimiento de relaciones pedagógicas de dichos contenidos con los cursos y Proyectos Pedagógicos, actuales y futuros. Así mismo, el rescate de la historia y de la vida institucional.

Desde esta perspectiva, están presentes los contenidos de la diversidad cultural representados en los asuntos propios de los sujetos dentro y fuera de la Institución Educativa. Las temáticas tratan de las diferencias de ser, de pensar, de sentir y de actuar; de las posibilidades que existen de analizar la cotidianidad y los sucesos de la vida, desde los contenidos, sin caer en un funcionalismo temerario, partiendo de la aplicación inteligente de la información, especialmente literaria, técnica y científica, en la ejecución de los Proyectos Pedagógicos y en el examen de ciertos aspectos de la vida personal y familiar.

No obstante, como se señala en el apartado sobre las relaciones con el contexto, aún se encuentran ausentes los contenidos que den cuenta de las posibilidades de desarrollo humano como ciudadano, como agente del desarrollo social y político en una localidad específica. Por esta razón, se hace necesario mencionar, el hecho de que ambas experiencias bibliotecarias buscan este ideal desde diversos enfoques.

En segundo lugar, el énfasis en la literatura infantil y juvenil y en los materiales bibliográficos sobre las diversas expresiones del arte, desde un enfoque crítico. En esta experiencia de la Biblioteca Escolar del sector privado, los contenidos escolares se articulan directamente al Proyecto Pedagógico que hace parte de las dos líneas temáticas: la literatura y el arte.



En ambas experiencias estudiadas, las colecciones escolares poseen contenidos que responden a las áreas temáticas tradicionales y la dotación de textos escolares, los cuales, como se ha mencionado en líneas anteriores, ocupan un lugar secundario en los procesos educativos, debido al Modelo Educativo de las instituciones participantes.

Indiscutiblemente, en la Biblioteca Escolar del sector oficial, la *Colección Semilla* es una estrategia fundamental para responder a las exigencias del currículo, dado sus contenidos diversos y coherentes con los lineamientos del *Ministerio de Educación Nacional*, así como su componente de literatura y de textos, que responden a la diversidad étnica.

El factor diferenciador entre una biblioteca y los buscadores de información en Internet se centra en la aplicación de criterios para la identificación de las necesidades de información, para la búsqueda de esta en diversas fuentes, soportes y formatos, y para la evaluación de la misma, que permita verificar la pertinencia en función de las necesidades identificadas. Este es un proceso que el personal de la Biblioteca lleva a cabo, ya sea en medios tradicionales o digitales, y que por sí mismo la Internet no ofrece. Situación que se hace evidente mediante de la responsabilidad educativa de la biblioteca escolar, en función de las diversas alfabetizaciones.

Nos encontramos ante un futuro que plantea la necesidad de estructurar bibliotecas escolares, de carácter híbrido, caracterizadas por los diversos soportes y formatos de la información, por la construcción de paquetes de información, creados a la medida de los



Proyectos Educativos y por tanto ofrecidos y entregados mediante servicios y programas, igualmente, diferenciadores para los grupos poblacionales de la Comunidad Educativa.

Discusión

Los expertos en el tema y los entes nacionales e internacionales que se ocupan del desarrollo de la biblioteca escolar han propuesto criterios para la selección de información para las colecciones de esta, que si bien han tocados aspectos relacionados con las necesidades y con las realidades de la Comunidad Educativa, en el contexto de la Institución Educativa y fuera de ella, dichas propuestas de criterios carecen de contundencia en el propósito de garantizar colecciones escolares que aboguen por la construcción de sujetos pensantes, conscientes de su lugar en el mundo, capaces de reconocer en los otros a seres que sienten y piensan diferente, a fin de relacionarse de forma crítica con estos y con el mundo. Las colecciones de las Bibliotecas Escolares responden a la tradición bibliotecaria.

Las escuelas, a pesar de sus esfuerzos por originar prácticas pedagógicas interculturales, dentro y fuera del aula, han descuidado las dimensiones, pedagógica e informacionales, de la biblioteca escolar y su función educativa. Asunto que puede deberse a una concepción funcional, tanto de aquella como de la Interculturalidad en la escuela:

la educación intercultural en sí sólo tendrá significación, impacto y valor cuando esté asumida de manera crítica, como acto pedagógico-político que procura intervenir en la refundación de la sociedad, como decía Paulo Freire (2004: 18) y,



por ende, en la refundación de sus estructuras que racializan, inferiorizan y deshumanizan. (Walsh, 2010, p. 76)

La comprensión de la dimensión funcional de la idea de interculturalidad, es peligrosa, por lo que representa en términos del reconocimiento de la diversidad cultural, que se encuentra, no solo en las políticas educativas, sino también, en los proyectos pedagógicos de la cotidianidad escolar. Por lo tanto, es igualmente, riesgoso que la biblioteca escolar asigne mayor énfasis a cualquiera de las dimensiones que la caracterizan.

Si centra su atención solo en la dimensión informacional y descuida su dimensión pedagógica, dispondrá de fuentes y recursos de información con una articulación operativa al desarrollo curricular, ya que esta será entendida solo desde su función academicista, lo cual no significa que sea equivocado, pero sí supone que la biblioteca escolar, continúe siendo entendida como un espacio de consulta y de resolución de tareas para unos pocos estamentos de la Comunidad Educativa, especialmente, los estudiantes. En contraste, si su espacio, centra su atención, solo, en su dimensión pedagógica, corre el riesgo de dar continuidad a las prácticas hegemónicas del saber (Santos, 2011), descuidando los procesos de contextualización de los contenidos curriculares, de rescate de saberes propios de la comunidad educativa y de construcción de conocimiento en la escuela.

la esencia del aprendizaje no son los contenidos estáticos e irrefutables, como propone la escuela de la modernidad, sino más bien, la capacidad de transitar y traspasar dichos contenidos (confrontarlos, reflexionarlos, aceptarlos, rechazarlos, o



recrearlos... Los significados culturales que se trabajan en la escuela, son contenidos que deben ser reflexionados. (Ruíz Román, 2003, p.125)

Si bien los criterios para la conformación de las colecciones de la biblioteca escolar han estado en el marco de la tradición bibliotecaria, las transformaciones sociales y exigencias de la educación hacen necesario que este espacio, se pregunte por los criterios o parámetros pedagógicos que deben orientar la búsqueda, organización, almacenamiento, difusión y uso de los contenidos de las colecciones bibliotecarias y, especialmente, reflexionar sobre el tipo de colecciones que se tendrán a disposición. Asimismo, dichas preguntas, deben direccionarse, hacia las formas que, la biblioteca escolar, puede emplear para potenciar los procesos de generación de conocimiento en la escuela y los mecanismos para valorar los saberes de la Comunidad Educativa.

- **Objetivo No. 3**

Estrategias para identificar e integrar los contenidos de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones escolares.

En el contexto de la Biblioteca Escolar de la Institución privada se reconocen los siguientes temas sobre de la diversidad cultural y el territorio, articulados a las colecciones escolares: la violencia, el desplazamiento forzado, la historia, la soberanía alimentaria, la libertad, la pobreza, el territorio, entre otros, que permitan, en palabras de la Bibliotecaria “...que haya un conocimiento para poder ser críticos en la sociedad...” (Entrevista P: 39).



La Biblioteca participa activamente en las actividades de reconocimiento de las tradiciones propias de la cultura colombiana, mediante el proyecto “Literarte” el cual, desde de la literatura y el arte, se convierte en una estrategia para articular la Biblioteca a la propuesta curricular.

La Biblioteca ha estructurado un proyecto de formación política, el cual se encuentra soportado en colecciones de literatura. Al respecto la Bibliotecaria plantea que:

de hecho con esa reflexión política que hemos estado haciendo este año escolar 2016 para la adquisición de material de literatura infantil y juvenil... se quiere que, a partir de ese material y de esas lecturas... se pueda enfocar un poquito más en términos políticos de las realidades concretas que tienen los alumnos en su entorno inmediato que es la familia, luego su Escuela y ... su barrio y todo el territorio que compone su hábitat también. (Entrevista P: 39)

Para seleccionar y para articular contenidos de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones, los estudiantes proponen el empleo de estrategias vivenciales que permitan la conexión de los estudiantes con las realidades del contexto, ya sea que los estudiantes se trasladen y reconozcan de manera personal dichos contexto o que los sujetos de dichos contextos se trasladen a la escuela: “...conseguir como cierto grupo que vaya allá, les muestre, los guíe pues como paso a paso lo que se puede mejorar con la opinión de ellos, obviamente, y también se puede traer aquí las personas y mostrarles lo que tienen los otros que ellos puedan utilizar” (Entrevista P: 53).



Por su parte, en la Biblioteca Escolar de la Institución oficial, la articulación de los temas de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones escolares se efectúa mediante diversas estrategias, de las cuales fueron referenciadas las siguientes: El uso de los contenidos existentes en las colecciones, principalmente, en la *Colección Semilla* y la *Colección Territorios Narrados*, desde los que se ofrece información relacionada con la diversidad cultural, y con las actividades de promoción de lectura con materiales de literatura propios o prestados en otras unidades de información y cuyos contenidos basados en las experiencias y condiciones reales de los estudiantes, son analizados.

El reconocimiento del territorio en el cual habitan los estudiantes es un ejercicio habitual en la Biblioteca, como mecanismo para reconocerse integrante de una comunidad local:

hicimos un dibujo como de la panorámica de dónde viven, entonces yo les dije: vamos a ubicar los edificios, las casas, lo que hay más cerquita, y ellos ubican, les encantan las tiendas, entonces ubican las tiendas, ubican dónde venden, dónde cogen el bus, pero les falta mucho ubicar en la ciudad como el Edificio Coltejer, ¿qué es eso? y ¿para qué sirve? Pero es un trabajo que uno tiene que ir elaborando más, es un trabajo muy chévere. (Entrevista P: 42)

Una estrategia que, adelanta la Biblioteca y que actualmente no afecta directamente las colecciones, pero que se convierte en potencial para ello, es la identificación de ofertas de servicios, de programas, de estímulos y de subsidios de la empresa estatal y privada que puedan ser de utilidad para los estudiantes y para sus familias. Esta información es captada por el personal bibliotecario y entregada a los usuarios de manera oral.



Por consiguiente, hacer un análisis de la anterior información, supone hacer una lectura de una realidad contextual, enmarcada en un espacio socio cultural y de la cual es posible derivar, unos elementos de juicio, para aproximarnos a las dinámicas del espacio de la Biblioteca, como dinamizadora de los procesos de enseñanza y de aprendizaje.

En las experiencias se observan algunas coincidencias con respecto a la articulación de los temas de la diversidad cultural y el territorio, a las colecciones escolares:

Se observa, en ambas experiencias, el interés en desarrollar las temáticas de la diversidad cultural y el territorio, apoyados principalmente en la literatura, para lo cual las bibliotecas obtienen los materiales de lectura desde diversas modalidades, cuando no cuentan con él en sus colecciones. La literatura es el soporte principal para la articulación de los estudiantes con las realidades. Esto plantea un uso específico y para nada funcional de la literatura, puesto que, se cuida de caer en el utilitarismo ciego. No obstante, comienzan a aparecer tímidamente, en el escenario de las colecciones escolares, medios como las publicaciones seriadas comunitarias, que actúan como instrumentos para adquirir información de primera mano, con lenguaje sencillo y claro, y además gratuitas y planteando un nuevo esquema de trabajo, en función de su identificación y de su adquisición.

En ambos casos, las bibliotecas escolares desarrollan proyectos que les permiten articularse, sistemáticamente al currículo. Dichos proyectos se proponen objetivos relacionados con la construcción de pensamiento crítico, con base en el análisis de las realidades concretas de las Comunidades Educativas.



Las Bibliotecas emplean acciones de promoción y de animación a la lectura como estrategias para el análisis de las realidades y para favorecer la articulación de los contenidos de las colecciones con dichas realidades. Desde esta perspectiva reflexiva y crítica, las dos bibliotecas escolares estudiadas, lograron articular los contenidos académicos a las realidades de los sujetos y con ello fortalecer su carácter pedagógico, sin parecerse a la escuela como tal y sus procesos tradicionales. La biblioteca crea espacios para hacer otras lecturas de las realidades cercanas a los sujetos en su individualidad y como parte de una Comunidad Educativa y local.

En las experiencias estudiadas, se reconoció el hecho de que las colecciones escolares se convierten en instrumentos para acercar al sujeto a sus realidades socioculturales, para entender en palabras de la bibliotecaria: "... yo no vivo en esta burbujita en la que todo lo tengo, existen otros, los otros que no tienen oportunidades, es conocer también ese tipo de cosas" (Entrevista P: 39).

En ambos casos se comienza a despertar el interés por favorecer el rescate del sujeto en su individualidad, mediante las colecciones escolares, de tal manera que estas respondan a sus intereses y a sus necesidades personales y colectivas, no obstante, es un aspecto débil que requiere del análisis y de la formulación de las estrategias que faciliten su acción concreta. Lo anterior se evidencia en las palabras de la Bibliotecaria cuando afirma que:

es una muy buena opción, ni siquiera había pensado en eso, pero hay que ponerlo en marcha, es una muy buena opción para seguir desarrollando la colección de la



biblioteca, pensar en ellos y no solo que apoye los planes de estudio, el currículo.

(Entrevista P: 39)

Existe una preocupación por acercar a niños y a jóvenes a los asuntos de la tradición y a los temas de las realidades, cercanas de manera apropiada a su lenguaje y a sus intereses. Esto hace que en ocasiones sea necesario adaptar los contenidos, dado la escasez de materiales bibliográficos al respecto.

Las Bibliotecas escolares enfrentan un reto relacionado con posibilitar la participación de la totalidad de los estamentos de la Comunidad Educativa, en el Proyecto Bibliotecario, esto dado que en ocasiones, los grados de la Educación Básica son cercanos a la Biblioteca, mientras que los grados de la secundaria pareciera que se alejan de esta, ya sea porque encuentran otras modalidades y otros medios de leer o porque sus intereses de lectura no son ofrecidos por la aquella. Este es una categoría emergente que merece ser revisada en otro momento.

En ambas experiencias se aboga por superar, tanto los muros, simbólicos como los físicos de la Institución Educativa. Dichos límites se cruzan por medio de las colecciones y del soporte que dan a la reflexión sobre sujetos reales, que viven, que son diferentes y tan iguales, a la vez. El Bibliotecario es un facilitador del diálogo entre realidades separadas, tan diversas y tan iguales. Se reconoce que la Institución Educativa en ocasiones supera la realidad y se aleja de ella, de manera ingenua, tratando de desconocer que, cuando los estudiantes llegan a ella, traen de antemano una historia y un bagaje cultural que les determina su pensamiento y su conducta. Las Bibliotecas escolares participantes pretenden



instalar, a los estudiantes y a los profesores, en el límite del razonamiento crítico y ubicarlos en el prisma de la realidad y de la incertidumbre, como proceso dialéctico.

Dentro de lo particular de cada experiencia, se observa que en el sector oficial, tanto la diversidad cultural como los temas del territorio son abordados a partir de las realidades de los estudiantes y de sus familias, de tal manera que se analizan los asuntos propios de la vida diaria como episodios familiares, escenarios laborales, vivencias barriales y anhelos de los niños y jóvenes para analizar conceptos y aplicarlos a formas de pensar, de sentir y de actuar; así como el análisis de las condiciones y posibilidades de apropiación de los espacios y escenarios territoriales para el aprovechamiento de los recursos y de los bienes existentes.

Los contenidos se trasladan al espacio familiar e incentivan su acercamiento a la lectura y a la Biblioteca Escolar. Estas relaciones implican flexibilizar las Normas Bibliotecarias en función del acceso a la información, a la vez que propicia, en la biblioteca, el interés por desarrollar una propuesta, desde la cual, sea posible hacer un acompañamiento a las familias, en diversos temas, como por ejemplo en el proceso de restitución de Derechos. Las colecciones son el enlace entre los estudiantes, sus familias y la Biblioteca, que como componente pedagógico activo de la Escuela se constituye en uno de los primeros referentes de socialización e integración a las dinámicas locales. Por ello, no solo se trata de un lugar de consulta, sino, además, de un espacio de educación ciudadana, que trascienda el tema de lo puramente académico.



La Biblioteca adquiere un enfoque de Derechos, al posibilitar la conexión de la Comunidad Educativa con los espacios y medios para hacer valer las condiciones de ciudadanía mediante el acceso a la información, de manera coloquial, la Bibliotecaria lo expresó así:

¡ah es que estamos pendiente de una plática del subsidio!, entonces yo le digo: díglele a la mamá que vayan a la Alcaldía..., y ¿dónde queda eso? ¡ah bueno, vamos a mirar” y muchas veces entonces nos ubicamos hasta en el mapa, entonces se vuelve una construcción como del territorio. (Entrevista P: 42)

En palabras de la Bibliotecaria, se plantea la importancia de reconocer el entorno en función del desarrollo de contenidos escolares en virtud de la comprensión de que los estudiantes reflejan, en la Institución Educativa, lo que ellos viven. Al respecto agrega: “...yo creo que la Escuela tiene el deber de brindarle al niño lo que se le está violentando afuera” (Entrevista P: 42). Si bien, para algunos estas palabras pueden ser tomadas como casos extremos de la función social y educativa de la Biblioteca Escolar, es innegable que el reconocimiento del contexto educativo y social de los estudiantes, y en general de la Comunidad Educativa, es el insumo fundamental para el diseño y puesta en marcha de un Proyecto Bibliotecario, contextualizado y pertinente.

El aporte de la Biblioteca Escolar al desarrollo curricular y a los procesos de aprendizaje se lleva a cabo desde el acceso a la información y en el conocimiento, en la escuela. La información se materializa en diversos formatos y soportes, se convierte en la base para la



prestación de los programas y servicios bibliotecarios y se transforma en diversos productos de información. Al respecto la Bibliotecaria dice:

si uno sabe que el entorno, pues es un entorno violento... entonces uno desde aquí puede comenzar a leerle otras cosas, a mostrarles otras formas de vida... pero si uno desde aquí les muestra que hay otras formas de vivir, otras oportunidades y cómo pueden acceder a ellas, pues por lo menos ellos van a tener la opción de decidir.

(Entrevista P: 42)

La experiencia de esta Biblioteca, frente a las relaciones que se dan de las colecciones con las realidades de las Comunidades Educativas, propone la necesidad de crear dinámicas diferentes para la prestación de los servicios bibliotecarios: "...es tener acercamiento con los niños que lo llevan a uno a la familia, porque ellos traen todo lo de la familia y es abrirle también la puerta a la familia" (Entrevista P: 42).

De igual forma, se evidencia la necesidad de que el Proyecto Bibliotecario se articule con los diversos programas y actividades educativas y culturales de la Institución Educativa, así como con entidades de la localidad, al respecto la Bibliotecaria afirma que "...nos articulamos, nos sentamos... o sea es mezclarse uno también con la ludoteca, con coordinación, con todo ir haciendo un enlace con todo eso" (Entrevista P: 42).

Esta experiencia permite ver de qué forma, la Biblioteca Escolar puede atender a las necesidades educativas de manera integral, complementando la dimensión académica, y cómo las colecciones son fundamentales para tales pretensiones. La definición de los



Proyectos Educativos y Bibliotecarios surgen de las condiciones propias de la comunidad educativa y eso es evidente cuando la Bibliotecaria plantea que:

vamos a comenzar con este proyecto, por ejemplo, de limpieza, porque los niños vienen súper sucios, no tienen hábitos de limpieza porque en la casa no los tienen... queremos enseñárselos a ellos, que no tengan que depender de un adulto. (Entrevista P: 42)

Por otra parte, en la experiencia del sector privado, la Biblioteca busca otro nivel de análisis cuando propone a sus usuarios, los cuales gozan de condiciones de mayor favorecimiento social, la reflexión frente a los asuntos de la construcción de nación. Para ello, la mirada se centra sobre aquel sujeto que es diferente a ellos y cuyas realidades son diametralmente opuestas a las propias, resulta ser una vocación que inicia y se desea fortalecer de manera paulatina. Estas pretensiones empiezan a guiar el proceso de desarrollo de colecciones y el diseño de servicios bibliotecarios.

El arte y la literatura posibilitan el establecer puentes comunicacionales entre dos mundos cercanos, pero desconocidos entre sí. La propuesta bibliotecaria logra originar una dinámica reflexiva en los proyectos y en actividades curriculares y extracurriculares, en busca del rescate de lo propio en un contexto globalizado.

Finalmente, habría que pensar que, en una sociedad como la nuestra, en la cual existen brechas, no solo tecnológicas, entre las clases favorecidas y aquellas en condición de vulnerabilidad, dentro de la cual se irrespeta la vida y los derechos de los demás, la Biblioteca Escolar, por medio de las colecciones escolares, en cualquier soporte y formato,



puede posibilitar el encuentro con el otro. Igualmente, puede jugar un papel clave en la construcción del tejido social en la Institución Educativa mediante la creación de una cultura del diálogo entre los diversos estamentos de la Comunidad Educativa, a partir de la ejecución de actividades planificadas y ejecutadas por esta.

Se evidencia que las Biblioteca Escolar necesitan relacionarse con otras entidades de la localidad, en función de la complementariedad de sus colecciones. Si bien es cierto que hoy lo hacen para solicitar materiales bibliográficos en préstamo, se está desaprovechando la oportunidad de potencializar dichos lazos para enriquecer las colecciones con contenidos articulados a las realidades contextuales de la Comunidad Educativa, tanto desde el punto de vista académico, como social.

Participación de los actores educativos en la conformación de las colecciones escolares.

La relación de la Biblioteca Escolar del sector privado con los egresados es escasa, sin embargo, reconoce la importancia de concebir nuevos esquemas de relacionamiento con esta población. No obstante, en este caso en particular, se debe tener en cuenta que, por las características de las familias, es frecuente que los estudiantes, una vez egresan, se ausenten del país, por lo cual se requeriría un esquema especial para mantener contacto. En este caso no fue referenciada la participación de los egresados en los procesos de construcción de información.



En tanto los profesores participan de la conformación de las colecciones mediante las sugerencias de materiales bibliográficos, según el plan de estudio y su interés personal, en función del currículo de la Institución Educativa. Dichas sugerencias son evaluadas por los profesores que hacen parte del área específica.

La estudiante participante señala el desconocimiento frente al proceso que se emplea en la Biblioteca para la conformación de las colecciones y menciona que en cuanto a los procesos de construcción de información para ser integrada a las colecciones “...en Ciencias Sociales y en Español se han diseñado carteleras y maquetas y de otras exposiciones que se han mostrado aquí en la biblioteca, y se ha hecho como un recorrido por los salones viniendo a verlos” (Entrevista P: 53).

En el caso de la Biblioteca Escolar oficial, los profesores se articulan activamente al proceso de proveer materiales bibliográficos que apoyen el desarrollo de los proyectos educativos. Para ello, entregan en préstamo materiales de sus colecciones personales y referencian materiales existentes en otras unidades de información.

En esta experiencia se presenta una situación especial frente a la condición de egresado, la cual se adquiere al terminar noveno grado, ya que este es el último que se ofrece la Institución Educativa, por lo tanto, los estudiantes de esta sede egresan al culminarlo. Cuando el estudiante continúa su ciclo formativo en la misma Institución, pero en diferente sede, es frecuente que regresen a la Biblioteca Escolar a cumplir su Servicio Social o de “Alfabetización”, como comúnmente se le conoce, con lo cual tienen la posibilidad de



participar activamente en ciertos procesos bibliotecarios, aunque en lo relativo a las colecciones no se ha evidenciado participación directa de esta población.

El egresado de la Institución oficial valora los procesos de construcción de información en la Escuela y su articulación a las colecciones de la Biblioteca. Señala como unos de los formatos más comunes, las carteleras y las maquetas que se diseñaban en clase, exhibidas en la Biblioteca. Como ejemplo citó la posibilidad de integrar los guiones de las obras de teatro que desarrollan los estudiantes: “Los que elaboramos los guardamos, en el momento los estamos guardando en una carpeta y los guardamos en la biblioteca, que es donde nos mantenemos ahí escribiendo, es un lugar callado y muy chévere” (Entrevista P: 43).

Por su parte, el estudiante participante desconoce el proceso de conformación de las colecciones Bibliotecarias. Además, de acuerdo con la voz de la bibliotecaria, los padres de familia juegan un rol como intermediarios entre la Biblioteca y otras entidades de la localidad, mediante la recolección espontánea de información, en diversos formatos, que luego llevan a la Biblioteca Escolar.

Por otro lado, la *Secretaría de Educación* dona materiales bibliográficos para apoyar las áreas educativas o para preparar para las Pruebas de Estado.

Los hallazgos muestran que, en ambas experiencias, la participación de los profesores para la conformación de las colecciones, se da desde de diversas estrategias, entre las que se encuentran la manifestación directa de las necesidades de información de los usuarios a la bibliotecaria, de según los temas que van a desarrollarse, tanto en el aula o en los Proyectos Pedagógicos. De igual forma, el préstamo o la donación de materiales de lectura



de sus bibliotecas personales o la sugerencia de materiales bibliográficos que han encontrado en otras bibliotecas y que consideran, deben hacer parte de la Biblioteca Escolar como soporte al trabajo curricular. En ambas experiencias se valora el diálogo permanente con los profesores, a fin de identificar los contenidos pertinentes.

De igual forma, los egresados son una población que no participa en el proceso de desarrollo de colecciones. Es común que estos regresen a las instituciones educativas ocasionalmente y participen, de manera eventual, en alguna actividad, por solicitud de la biblioteca escolar. Sin embargo, en términos generales, una vez egresan, se desvinculan de la Institución Educativa.

Como elemento diferenciador, la Biblioteca Escolar oficial, referencia otros agentes educativos. Menciona a las familias y entidades de la localidad tales como Secretaría de Educación. En el apartado sobre conformación de las colecciones, se mencionan otras bibliotecas, especialmente públicas y universitarias, con las cuales se obtiene préstamo o se reciben donaciones de materiales de lectura, o en otros casos se identifican materiales de lectura que luego son fotocopiados parcialmente.

Igualmente, aparecen como sujetos claves para la biblioteca escolar oficial, los promotores de lectura y bibliotecarios, ya sean escolares o públicos, especialmente en función de compartir experiencias y actividades bibliotecarias, así como para la recomendación de material bibliográfico.

Dado que la Biblioteca Escolar es un espacio que permite la socialización del saber, es importante reconocer que su valor, dentro de un entorno determinado, está dado por los



actores que transversalizan la información, no solo como posibilidad académica, sino también como proceso de educación social.

Los profesores son actores activos en el proceso de desarrollo de colecciones, especialmente en el contexto de la Biblioteca Escolar del sector oficial, por lo tanto, se confirma la significación que adquiere su trabajo colaborativo, con los profesores.

Como actores poco presentes en las instituciones educativas, los egresados, a pesar de contar con espacio en el Gobierno Escolar, para el caso de su articulación con la Biblioteca Escolar y sus colecciones están, aún ausentes. No obstante, en los casos estudiados se observa un interés por vincular a los egresados a actividades bibliotecarias. Se identifican como una población de interés para aquella dado que son agentes que han establecido relaciones con otras entidades e instituciones, desde las cuales estudian o laboran y que, potencialmente, podrían ser aliadas del trabajo bibliotecario escolar.

Los agentes del sector de la cultura, los dedicados a los temas del patrimonio, al trabajo social y comunitario y, en general, los actores del desarrollo local, a pesar de hacer parte de las realidades del contexto de las instituciones educativas y de las vivencias cotidianas de los estudiantes, generalmente, no se visibilizan dentro de la dinámica de la Biblioteca Escolar. Estas entidades e instituciones de la localidad proporcionan información de diferente tipo y en formatos y soportes variados de interés educativo y social, los cuales, generalmente, no llegan a la Biblioteca.

Las Biblioteca Escolar se encuentran en un estado inicial de su capacidad para establecer y desarrollar trabajo colaborativo con los estamentos de su Comunidad Educativa, en



función de los contenidos de las colecciones, lo cual limita el fortalecimiento de su Proyecto Educativo, Cultural y Social. Existe un interés especial de las bibliotecas por reconocer y trabajar con la totalidad de los estamentos de la Comunidad Educativa, lo cual aún no se materializa en toda su dimensión, debido principalmente a las políticas institucionales particularizadas.

En la voz de los participantes, se reconoce una mirada sobre la Biblioteca Escolar como espacio para divulgar los productos de la Comunidad Educativa en las diversas actividades y proyectos pedagógicos y culturales. La Biblioteca se concibe como espacio que puede ser apropiado por la Comunidad Educativa, la cual, como escenario de construcción de información y de conocimiento en la Escuela, puede aportar al desarrollo de la dimensión informacional de la misma. Sin embargo, los procesos de construcción de productos de información que pueden integrar las colecciones escolares, son incipientes, lo cual se evidencia en los formatos, que se caracterizan por ser de corta duración, con información puntual o factual haciendo estos productos efímeros y, por lo tanto, su paso por las colecciones es corto.

La Biblioteca Escolar puede jugar un papel clave en la construcción del tejido social en la Institución Educativa mediante la creación de una cultura del diálogo entre los diversos estamentos de la Comunidad Educativa, a partir de la ejecución de actividades planificadas y llevadas a cabo por esta. En términos de relacionamiento externo, la Biblioteca Escolar experimenta limitaciones que tienen que ver con el hermetismo que las instituciones educativas establecen, ya sea a causa de la legislación, por disposiciones educativas o por



asuntos de perspectiva administrativa. En este sentido, existe una selección de los Proyectos e Instituciones que pueden ingresar a la vida académica en la Escuela. No siempre dichas iniciativas o instituciones favorecen el Proyecto Bibliotecario, asimismo, pocas veces se aceptan las relaciones de colaboración que las Bibliotecas proponen con entidades de la localidad.

En cuanto al uso de los medios tecnológicos de la información y de la comunicación, se encontró que en la biblioteca de la Institución privada se emplea la red internet para buscar información, especialmente, de literatura. Según la bibliotecaria, se ha evidenciado que los estudiantes leen en sus dispositivos móviles, pero se desconoce los temas de lectura.

Se reconoce que la tecnología ha permeado los diversos ámbitos de la vida, pero en el contexto de la información se reconocen las limitaciones de la internet. Lo anterior, ha incentivado procesos de formación de usuarios sobre los usos y las potencialidades de las herramientas de internet y se pretende concienciar a los usuarios sobre las diferencias existentes entre la localización de información en internet y en la Biblioteca, en función del criterio de veracidad, sin ejercer censura: “Como estamos permeados por la tecnología, yo no voy a coartarle la lectura a un niño solo porque no entra a la biblioteca a leer en físico sino que, además, lo hace en su dispositivo” (Entrevista P: 39).

En esta experiencia empieza a diversificarse las modalidades de entrega de información mediante el uso de la Internet. Por ello, ante la solicitud de los usuarios, se localiza información y se envía a los usuarios, mediante correo electrónico. Sin embargo, la información, así recuperada, se almacena sin la presencia de políticas claras, al respecto.



Evidenciando que el proceso de desarrollo de colecciones escolares es incipiente, en lo relativo al uso y al aprovechamiento de los recursos que la tecnología ofrece.

En la experiencia de la Biblioteca de la Institución Educativa oficial, se referencia la localización y uso de información, especialmente libros, en la red Internet. Esta práctica se convierte en una opción para complementar la *Colección Semilla*. Dicha información es recuperada de según las necesidades de la biblioteca y es almacenada de manera ordenada.

El catálogo de uso público desde la plataforma *Janium*, solo posee los registros de la *Colección Semilla*, lo cual limita el acceso a las demás colecciones existentes, en la Biblioteca.

Las aplicaciones tecnológicas, entran de manera tímida al contexto de la Biblioteca Escolar. En este caso, mediante la página web de la institución, se tiene acceso a cierta información institucional de utilidad para la Comunidad Educativa, por ejemplo, al Proyecto Educativo Institucional (PEI).

El empleo de los recursos de las tecnologías de la información y de la comunicación en el proyecto bibliotecario, es disímil. No obstante, se observan una tendencia relacionada con el interés de llevar a cabo una escasa e incipiente adopción, de manera sistemática y planificada.

En ambas experiencias se emplean programas en plataforma *office*, principalmente, para la administración de los inventarios de las colecciones, el préstamo de materiales de lectura y para comenzar procesos incipientes de almacenamiento de información en formato PDF, principalmente, literatura.



En las voces de las bibliotecarias se reconoce la integración de las aplicaciones tecnológicas en los diversos escenarios de la cotidianidad, sin embargo, existe la percepción de que su inclusión, en el cumplimiento de la Misión de la Biblioteca Escolar, no es tan clara, especialmente, en lo que tiene que ver con los procesos lectores y de enseñanza-aprendizaje. Al respecto, una de ellas, plantean que “...la tecnología para mí no influye mucho, digamos en términos lectores o en el interés que tengan los usuarios en la lectura, uno tiene también que comprender que estamos en otro momento” (Entrevista P: 42).

Mientras en la Biblioteca del sector oficial, la búsqueda y la recuperación de información en Internet, se lleva a cabo de manera intencional y sistemática para responder a necesidades propias de la Biblioteca, por el contrario, en el sector privado, se efectúa de manera ocasional, por solicitud de los usuarios. Las Bibliotecas escolares no tienen la capacidad instalada para el diseño y para la prestación de servicios, basados en las posibilidades de la tecnología, por ello, se encuentran vestigios iniciales de servicios de localización y entrega de documentos en PDF mediante el correo electrónico, lo cual llama la atención frente al cambio de paradigma de las colecciones bibliotecarias, las cuales deberían aprehender una mirada híbrida.

En la experiencia del sector privado, se observa una tendencia hacia el uso de dispositivos para lectura, no obstante, no se ha identificado, de manera sistemática, el tipo de lectura que se aborda en dichos dispositivos, lo cual constituye un aspecto que merece atención y por tanto representa la posibilidad de revisar la propuesta bibliotecaria de lectura.



Existe una diferenciación clara frente a las potencialidades de la Biblioteca Escolar en función de la alfabetización informacional, proceso entendido como parte de la Misión Bibliotecaria y como asunto que escapa a la función de medios como la red Internet. La alfabetización informacional es un tema propio de la inducción que la Biblioteca hace a sus usuarios, especialmente, en la experiencia del sector privado. Las Bibliotecarias participantes reconocen que la alfabetización informacional debe ser un asunto de cualquier tipo de biblioteca.

Las tecnologías de la información y de la comunicación entran tímidamente al ámbito de las bibliotecas escolares, lo cual constituye una desventaja para estas, dado que cada vez es más frecuente la integración de dichas tecnologías a los procesos educativos en la escuela. Las tecnologías de la información y la comunicación han impactado poco el Proyecto Bibliotecario Escolar, en parte por las exigencias que trae consigo su implementación en cuanto a la formación del personal, si se tiene en cuenta que no se trata solo de su implementación funcional sino, principalmente, de su adaptación crítica a las necesidades educativas, y la inversión de recurso financiero para su adquisición.

La necesidad de que las colecciones escolares estructuren una perspectiva híbrida, exige una revisión integral del Proyecto Bibliotecario, de tal manera que se potencialicen sus colecciones y sus servicios, con el apoyo de las plataformas y de los recursos tecnológicos.

**Discusión**

Las colecciones de la Biblioteca Escolar son, curiosamente, de poco interés para los Bibliotecarios en el ejercicio de su labor y responden a presiones institucionales que centran su atención, especialmente, en el texto escolar (aunque en las dos experiencias estudiadas, el texto escolar carece de protagonismo en el proceso pedagógico), la literatura, y la colección de referencia, generalmente, desactualizada.

Lo anterior, demuestra una apatía frente a la necesidad de contar con fuentes y con recursos de información científicos, técnicos, históricos, normativos y culturales, entre otros, que propicien el diálogo con las realidades de la Comunidad Educativa y la comunidad local, y que faciliten el cumplimiento de las funciones bibliotecarias en términos del fortalecimiento de las habilidades para el uso inteligente de la información en cualquier soporte y formato y, por diversos medios de acceso, el estímulo de prácticas de la lectura y de la escritura, la formación de una actitud investigativa que potencie la imaginación y el gusto por aprender de manera permanente (UNESCO y IFLA, 1999, p.2).

No obstante, las bibliotecarias, participantes en el estudio, están proyectando una visión diferente en sus Biblioteca Escolar, al integrar parámetros pedagógicos y políticos, relacionados con el respecto a la diferencia y al reconocimiento de la diversidad cultural y, para ello, se apoyan en las colecciones, las cuales aún no son suficientes para desarrollar lo que se proponen. Esto demuestra que, a pesar de las transformaciones a las cuales están llamadas las Bibliotecas escolares, siempre se necesitará de estructurar colecciones con contenidos pertinentes, almacenados en soportes y en formatos que se encuentren acordes



con las condiciones de los sujetos educativos, que buscan no solo acceso con fines académicos, sino que, se alcancen estándares que permitan potenciar relaciones cercanas con la cultura escrita y con las posibilidades de desarrollo de la conciencia histórica en los sujetos educativos.

Estructurar colecciones con las características mencionadas, requiere que la Biblioteca trabaje con la Comunidad Educativa, puesto que los contenidos tradicionales que soportan las áreas, se complementarán con los contenidos surgidos de los sujetos educativos y de sus realidades y con ello se buscará contextualizar los contenidos curriculares. En la actualidad la participación de los estamentos educativos en los procesos de conformación de las colecciones responde a la tradición administrativa integrada por la compra, la dotación por parte de los entes responsables de la educación y la donación de algunas personas de la comunidad, descuidando los procesos de construcción de contenidos, aspecto que se constituye en una de las exigencias para la Biblioteca Escolar, entendida como espacio en donde conviven y dinamizan diversos contenidos educativos y culturales y sus efectos en los procesos cognitivos y de rendimiento escolar.

Categoría Biblioteca Escolar

Los hallazgos relacionados con la categoría Biblioteca Escolar se corresponden con el objetivo que indagó por las percepciones que estudiantes y de egresados tienen sobre aquella y el objetivo relativo al perfil que requiere el bibliotecario escolar, en función de la conformación de las colecciones, con enfoque territorial y diverso. Consecuentemente,



dichos resultados se presenten según los objetivos señalados, incluyendo, por cada uno, el texto con las discusiones del tema.

Tabla 6: Matriz de categorías: Biblioteca

Pregunta orientadora	¿De qué manera la Biblioteca Escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, se articula a los procesos de reconocimiento del territorio, la diversidad cultural en la Escuela?				
Objetivo General	Analizar las estrategias de articulación de la Biblioteca Escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, a los procesos de reconocimiento del territorio, la diversidad cultural en la Escuela				
Categorías de Investigación	Objetivos	Subcategorías	Observables	Código	Nota de Alcance
Biblioteca escolar	Identificar las percepciones de los estudiantes y egresados sobre la biblioteca escolar y sus colecciones	Biblioteca escolar	Percepción	Biblioteca escolar _ percepción	Opiniones, prejuicios e ideas preconcebidas o construidas a partir de la experiencia respecto a la Biblioteca Escolar y sus colecciones
	Analizar el perfil del Bibliotecario escolar en función de la conformación de las colecciones con enfoque territorial y diverso	Bibliotecario escolar	Perfil	Bibliotecario escolar _ perfil	Describe los elementos del perfil del bibliotecario escolar en función de la conformación de colecciones que permitan la articulación a los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y el territorio.



- **Objetivo No. 4**

Percepciones de estudiantes y egresados sobre la Biblioteca Escolar.

En la experiencia del sector privado, el estudiante plantea la necesidad de que esta construya un carácter híbrido en el cual convivan e interactúen diversas fuentes y recursos de información, en soportes y formatos diferentes y multimodales:

con todos los avances y eso, puede que también las personas necesitan todavía de los libros, de los físicos, entonces que no se pierda eso, entonces que en la biblioteca estén ambas partes y que se pueda montar entre ellas, hablar entre ellos, los que prestan los libros, todo en comunidad, sin que estos desprecien a los demás.

(Entrevista P: 53)

Por su parte, para el egresado de la Institución Educativa privada, la Biblioteca Escolar “...siempre va a existir como lugar físico...” (Entrevista P: 40), aunque reconoce la existencia de bibliotecas virtuales. Plantea que el reto de las bibliotecas escolares se relaciona con la promoción de la lectura y de la escritura, en especial, señala la promoción de los autores colombianos.

Hace un llamado frente a que la Biblioteca “...tiene que trascender de ese lugar estático... las bibliotecas, los entes culturales, tienen que salir de esa zona de confort, salir del edificio y buscar y hacer dinámicas para que la gente se enamore de la literatura (Entrevista P: 40),



En función de lo anterior, el estudiante propone que la biblioteca escolar debe:

“...vincular a los lectores mediante actividades, crear grupos de teatro, talleres de escritura, eventos donde los propios estudiantes presenten los poemas, sus cuentos, abrir espacios por ejemplo que se lleven los libros” (Entrevista P: 40).

Ubica a la Biblioteca Escolar en el nivel del disfrute y el bienestar, al plantear que esta “...debe generar actividades que generen gusto...”, para lo cual señala, como necesaria, la disposición de diversos contenidos en sus colecciones y manifiesta que “...no solo es literatura sino libros académicos, libros donde pueden nutrir los cursos” (Entrevista P: 40).

En cuanto a las práctica educativa de establecer lecturas por obligación, invita al bibliotecario a apoyar la educación con prácticas diferenciadas a estas, para lo cual le propone “...recomendar otros libros completamente diferentes, según el gusto de cada persona, pues si a un niño le gusta jugar futbol entonces ahí libros sobre futbol, al niño le gustan los carros, libros infantiles de carros...el bibliotecólogo debe romper ese canon y enamorar al docente de la lectura, es el reto” (Entrevista P: 40).

Al articular lo anterior en la experiencia del sector oficial, el estudiante resalta la imagen del bibliotecario como la figura que incentiva la visita a la Biblioteca: “...muchas veces la Biblioteca la hacen aburrida los señores que la manejan” (Entrevista P: 87). El estudiante la usaba, además de las labores académicas, para adelantar el Servicio Social del Estudiantado y para asistir a actos culturales debido, principalmente, a que pertenece a un grupo de estudiantes que han creado una fundación teatral.



Por su parte, el egresado, de la Institución oficial, desea que la Biblioteca Escolar se constituya en un lugar diverso en su propuesta de colecciones, de actividades y de servicios. Para ello, propone la disposición de colecciones organizadas, incluyendo juegos didácticos. También, la imagina como un lugar dotado de espacios adaptados para la promoción de lectura y la escritura, con acceso a “...computadores con los sistemas de lectura o si tiene problemas de discapacidad...” y “...donde uno pueda hacer libros y se queden para que los estudiantes los lean” (Entrevista P: 43).

Indagar por los imaginarios de la Biblioteca Escolar, de los estudiantes y egresados, es preguntar por las relaciones de sentido que se establecen, basadas en las experiencias vividas por lo sujetos, en el contexto bibliotecario, las cuales dan vida a los deseos de una imagen futura de una Biblioteca más humana.

En la voz de los egresados se observan algunas coincidencias, por un lado, la Biblioteca pervive como espacio físico, sin dejar de lado la posibilidad de que se transforme en escenario híbrido, con el apoyo de las tecnologías de la información y de la comunicación, especialmente, para las acciones de fomento de la lectura y para facilitar el acceso a las personas en situación de discapacidad. Es de señalar que la inclusión de las tecnologías, en la Biblioteca Escolar, se ha implementado de manera instrumental y aún no se ha dado la suficiente reflexión al respecto. Es difusa la imagen de la Biblioteca Escolar, a futuro, frente a los retos que las tecnologías plantean.

Una segunda coincidencia tiene que ver con la preponderancia del fomento de la lectura y de la escritura en la Misión de la Biblioteca Escolar. Se evidencia un énfasis en la lectura



por placer y por el rescate del patrimonio bibliográfico local. Se presenta aquí una disyuntiva frente a la lectura, con fines académicos instituida al espacio bibliotecario y queda ausente la lectura de la realidad, la cual es un asunto que profesores y bibliotecarias han señalado como necesarias en el contexto educativo y bibliotecario. Surge la imagen de la Biblioteca como una propuesta alternativa a la lectura por obligación, mediante la disposición de textos según los gustos e intereses de su comunidad. Para los participantes, la principal función del bibliotecólogo es la de promoción de la lectura.

La tercera tendencia la constituye la propuesta de superar la situación de estatismo de la Biblioteca Escolar y estructurar un proyecto diverso que propicia dinámicas propicias para el disfrute y el ocio. En palabras de los egresados participantes, aquella se encuentra en una zona de confort, debido entre otras razones al débil sustento jurídico, la vaguedad teórica de su Misión frente a su materialización en la cotidianidad de las instituciones educativas y la incipiente formación de los bibliotecarios escolares. Por otro lado, es necesario señalar el riesgo de caer en el activismo sin sentido.

Para los participantes, es claro el reclamo frente a la calidad y a la cantidad de los contenidos de las colecciones escolares. Las dos líneas temáticas claras respecto a las colecciones son: colecciones de soporte académico y la literatura. Cuando se propone a la biblioteca que salga de los muros para buscar lectores, se hace referencia a lectores de literatura por placer, confirmando la tradición bibliotecaria.

Se presenta coincidencia frente a la necesidad de que permanezca el servicio de préstamo de materiales bibliográficos y la necesidad de estructurar servicios y programas



variados. Por ello, la Biblioteca Escolar debe ser un escenario educativo compuesto por diversos ambientes de aprendizaje, de interacción social y para el ocio, convirtiéndose en promotora o dispositivo cultural. Esta condición le permitirá su articulación con necesidades curriculares y sociales de la Comunidad Educativa.

Como elemento diferenciador se referencia que, en el sector oficial, hace un llamado de atención frente a la atención de personas en situación de discapacidad, asunto que hoy mismo es poco atendido por las bibliotecas escolares de la ciudad y que, por lo tanto, se constituye en una categoría emergente para futuras investigaciones. De igual forma, se propone la Biblioteca Escolar como un lugar donde se permitan los ejercicios de escritura, lugar para construir información y conocimiento, perfil que ella puede facilitar para desarrollar una labor encaminada a estimular una actitud investigativa en la Comunidad Educativa.

Los participantes esperan que asuma los retos que plantean la sociedad y los cambios propiciados por los avances de la ciencia, la técnica y las tecnologías de la información y de la comunicación en función de los procesos pedagógicos, con base en la reflexión crítica de los contenidos educativos y de los contextos, para proveer escenarios de diálogo y de comunicación entre los sujetos.

**Discusión**

A pesar de que los teóricos aboguen por una representación de la Biblioteca Escolar como escenario y medio para el aprendizaje y para el desarrollo curricular (Álvarez y Castrillón, 2012; Castán, 2009; Castrillón et al., 1982) aún en el imaginario de algunos estamentos de la Comunidad Educativa se le sigue viendo, a esta, como un elemento de la infraestructura escolar que alberga colecciones que soportan el desarrollo de las áreas educativas. Lo cual es coherente con lo registrado en el Proyecto Educativo Institucional (PEI) de una de las instituciones participantes y aporta una reflexión sobre el significado del lugar que se le asigna a la Biblioteca Escolar en el currículo y en la documentación propia de las gestiones directivas y de relacionamiento con la comunidad.

No obstante, se observa una tensión entre aquellos que reclaman la formación y el fortalecimiento del carácter híbrido en las colecciones, de tal manera que se dé respuesta a la diversidad de contenidos educativos establecidos en los planes de estudio y a las condiciones particulares de la comunidad usuaria, haciendo énfasis en la figura de “Centro de Recursos Multimediales” (Pérez Vela, 2000, p.7) y aquellos, especialmente, los bibliotecarios participantes en este estudio, que presentan una visión romántica de la relación con el libro como objeto cultural y como objeto de apego sensible.

En el contexto de los sujetos participantes, aún no aparece la figura de una Biblioteca Escolar virtual, lo cual resulta paradójico si se tiene en cuenta la influencia de las tecnologías de la información y de la comunicación en los procesos educativos, asunto que



puede responder a que, para los alumnos y egresados, la biblioteca escolar pocas veces es el referente inicial en los procesos de acceso a la información de interés para su vida personal y cuando se hace mención de esta, en los procesos de formación para el uso de fuentes impresas, se hace alusión a procesos tradicionales para la localización de información académica. Situación similar se encontró en un estudio aplicado con el objeto de identificar la participación de la Comunidad Educativa en la dinamización de la Biblioteca Escolar (Pérez López y Narváez, 2009), en el cual se halló que los conocimientos necesarios para la utilización de las fuentes fueron adquiridos por los mismos estudiantes, con las familias o los amigos y que la participación en la selección de materiales para la bibliotecas se ubicó por debajo del 5% (p.9).

Para los participantes en la presente investigación, una Biblioteca que observe la diversidad existente en su Comunidad Educativa, debe conformar colecciones que respondan a esta e incluyan recursos que posibiliten la prestación de servicios y el acceso a la información por parte de personas en situación de discapacidad. Se espera mucho de la biblioteca es Biblioteca Escolar, pero su relación con esta, hace difícil imaginar las formas y las estrategias que deben implementarse para lograrlo.

La propuesta conceptual de una biblioteca escolar que integre colecciones de diversos soportes y formatos trae consigo la exigencia de una plataforma de servicios que superen el ofrecimiento de servicios tradicionales para establecer un portafolio que sustente la dimensión pedagógica y la dimensión sociológica de la misma, en la cual se incentiven los procesos de alfabetizaciones múltiples y una actitud de indagación e investigación, en los



cuales las prácticas socio comunicativas de la lectura, de la escritura y de la oralidad, sean parte de la cotidianidad educativa.

En función de los procesos pedagógicos, se hace necesario que la Biblioteca Escolar se pregunte por las relaciones que establece con los estamentos de la Comunidad Educativa, en especial, con aquellos con los cuales ha experimentado mayor lejanía, en función de construir dinámicas de reconocimiento mutuo que facilite la estructuración de una representación fiel a su carácter misional.

La biblioteca escolar se interroga por las formas de articulación de las fuentes de información tradicionales y por los recursos de información que las aplicaciones tecnológicas han posibilitado; por el significado de la aplicación de las tecnologías de la información y la comunicación en la escuela y, en especial, en ella misma como biblioteca, para el cumplimiento de su carácter pedagógico e indaga por su capacidad para responder a las nuevas dinámicas que la educación exige. Asimismo, debe preguntarse por las relaciones que la Comunidad Educativa, especialmente los estudiantes, están estableciendo con los textos y con los contextos.



- **Objetivo No. 5**

Perfil del Bibliotecario Escolar, en función de la conformación de las colecciones con enfoque territorial y diverso.

En el caso de la Institución Educativa privada, se reconoce como criterio principal para la conformación de las colecciones escolares, los objetivos de la Comunidad Educativa. No obstante, se reconoce la influencia de la subjetividad del Bibliotecario y de los criterios que de ella surjan, los cuales pueden ejercer cierta censura en la información. De ahí la importancia que se le asigna a la posibilidad de realizar trabajo colaborativo entre este y los demás agentes educativos en la institución, a fin de establecer los criterios de selección de información.

Entre los conocimientos que requiere el Bibliotecario, en función de las colecciones, se encuentran: el conocimiento de la Comunidad Educativa y sus necesidades de información, lo cual plantea como requerimiento establecer una relación cercana de la Biblioteca con su comunidad, más allá de la implementación de encuestas o la recepción de sugerencias de materiales de lectura. El Bibliotecario debe estar en capacidad de identificar y establecer criterios diferenciales para la selección de contenidos y para la conformación de las colecciones escolares, acordes con la función educativa de la Biblioteca y por ende diferentes a los criterios de otras tipologías de bibliotecas.



La participante, reitera la necesidad de que el perfil del Bibliotecario Escolar integre elementos propios de la pedagogía, la lúdica y la didáctica, sin querer con ello significar que deban ser de profesión, educadores.

Por su parte, en el sector oficial, se resalta la necesidad de que el perfil del Bibliotecario Escolar posea formación técnica y formación humana. Respecto a la primera, se mencionan temas como la promoción de lectura, la preparación y la conservación de materiales de lectura y la preparación para llevar a cabo actividades propias de la lúdica. En este aspecto, la participante afirma que el Bibliotecario ha de ser “...como un profesor, como un psicólogo...” (Entrevista P: 42). De igual forma, la necesidad de estar en permanente formación y asistir a eventos académicos.

En cuanto a las aptitudes, se menciona la “...disposición para trabajar en cualquier entorno” (Entrevista P: 42). Así como “...las ganas con las que se quiera trabajar” (Entrevista P: 42). El Bibliotecario se debe caracterizar por ser organizado, preparar su trabajo con detalle y con cuidado y, en especial, atender un propósito en cada una de las actividades que desarrolle, para fortalecer sus habilidades para la alfabetización informacional, es decir, saber dónde encontrar la información que se requiere, no solo en la colección propia, sino también en otras fuentes de información como bibliotecas e internet.

Es frecuente encontrar Bibliotecas escolares que disponen de los recursos materiales para el logro de sus objetivos, pero cuya propuesta bibliotecaria escasamente supera las expectativas académicas de la Comunidad Educativa. Contrario a otras bibliotecas, en las cuales las carencias son evidentes, pero cuya propuesta se encuentra articulada al desarrollo



curricular y logra establecer relaciones pedagógicas y culturales fuertes con la Comunidad Educativa promoviendo los procesos de lectura de las realidades. En ambos casos, el factor diferenciador principal es el personal bibliotecario y las motivaciones profesionales y personales que guíen su labor.

Por lo anterior, el Bibliotecario, debe tener claro el carácter misional de la Biblioteca Escolar y ser consciente del perfil que debe desarrollar para responder a este. Se reconoce la importancia de la formación técnica al igual que la formación humanista como parte de la formación integral del bibliotecario. En cuanto a la formación técnica, se mencionan los conocimientos necesarios para identificar e interpretar las necesidades de información de la Comunidad, lo concerniente a la gestión de la información (no solo organización de información, sino también búsqueda y localización) y la promoción de lectura.

De igual forma, las Bibliotecarias señalan que el perfil debe incluir conocimientos propios de la Ciencia de la Educación y la Psicología como base para la atención a los usuarios y el diseño de la propuesta bibliotecaria.

Por otro lado, el perfil del Bibliotecario debe caracterizarse por la planeación y organización en su labor, y el cuidado de los detalles, así como la habilidad para el trabajo colaborativo y en equipo, y el desarrollo de actividades lúdicas que despierten la curiosidad e interés por la lectura.

Entre las aptitudes del perfil Bibliotecario es importante la disposición para adaptarse a diversos contextos laborales, unido a la motivación para el desarrollo de la labor bibliotecaria, siempre con claridad respecto a los objetivos que la guían. La formación



humanista hace que el Bibliotecario priorice al sujeto como usuario, sus características y requerimientos como punto de partida el diseño de la propuesta bibliotecaria.

En cuanto a su perfil, la respuesta evidencia la ausencia de empalme entre el Bibliotecario saliente y el entrante, lo cual permitiría adoptar los procesos en función del estado actual de la Biblioteca, tanto desde la perspectiva administrativa, como de servicios, y de los proyectos hacia el futuro.

Adicionalmente, se evidencia la carencia de documentación de los procesos bibliotecarios representados en la ausencia de manuales de procedimientos y políticas de desarrollo de colecciones que garanticen la articulación del personal que recién ingresa a la Biblioteca Escolar a los procesos existentes y, con ello, dar continuidad a los mismos. Tal situación representa una limitante para el desarrollo bibliotecario y no se quiere decir que este no se dé, sino que los ritmos de evolución del Proyecto Bibliotecario son diferentes.

Aunque se ha hablado mucho del perfil del Bibliotecario, hoy es pertinente continuar esta reflexión, dado que otros profesionales están ocupando cargos que tradicionalmente se han relacionado con el profesional en Bibliotecología. De igual forma, los Bibliotecólogos están abriendo perspectiva de desarrollo profesional en áreas diversas como la gestión tecnológica y la edición de publicaciones.

La conformación de colecciones escolares, desde una perspectiva diversa exige un perfil de Bibliotecario con capacidad para integrarse de manera directa a la comunidad usuaria, de tal manera que identifique e interpreta sus necesidades de información para apoyar el desarrollo curricular y acompañar los asuntos de la integración social en la Institución



Educativa. Se incluyen conocimientos y experiencia en gestión de contenidos, así como la conservación de materiales bibliográficos.

Por lo anterior, se requiere una formación integral, del Bibliotecario Escolar, de tal manera que la formación técnica y la humanista le proporcionen las competencias (conocimientos, habilidades y aptitudes) para el desarrollo de su labor desde una perspectiva propia, que lo diferencie de otros profesionales que se ocupen también de la información. La formación humanista ha de favorecer la consolidación del carácter pedagógico y social de la Biblioteca Escolar.

En estos momentos, en los cuales algunas voces plantean que frente a la Biblioteca Escolar debería estar un educador o pedagogo, antes que un profesional en Bibliotecología, es precisamente la dimensión de la información y su transferencia el aspecto que exige a los administradores educativos y de gobierno es reflexionar acerca de la necesidad de que la Biblioteca Escolar disponga de un equipo interdisciplinario de profesionales de las Ciencias Sociales, que le posibiliten la consolidación de un proyecto integral, que responda a la especificidad de cada Comunidad Educativa.

**Discusión**

El Bibliotecario Escolar es una figura que aún carece del reconocimiento que se merece en el contexto educativo. Sobre él recaen responsabilidades para las cuales, en ocasiones, no se encuentra preparado y en gran parte carga con los efectos del desconocimiento de la importancia de la biblioteca escolar, puesto que, aún persisten las imágenes de bibliotecas escolares como lugar de castigo o como depósito de libro (Petit, 2006, p.4),

El Bibliotecario Escolar es el sujeto educativo que hace la diferencia entre una relación pedagógica de la biblioteca escolar, con su comunidad usuaria, la existencia de una relación funcional o el uso de la Biblioteca para aquellas funciones que le son ajenas. El poder del Bibliotecario Escolar depende de diversos factores y no solo de que posea formación en temas bibliotecológicos o pedagógicos (Álvarez y Castrillón, 2012; Mejía y Vargas, 1990) puesto que, siendo importantes dichos conocimientos, uno de los principales rasgos del perfil bibliotecario debe ser la fuerza interior que le impulse a soñar, a diseñar y a desarrollar, con los estamentos de la Comunidad Educativa, la propuesta bibliotecaria coherente con las necesidades curriculares.

Lo anterior, le exige al perfil del Bibliotecario Escolar una relación sensible con su labor y con la construcción de su experiencia vital, a partir de la perspectiva crítica desde la cual se asuma como sujeto educativo. Este tipo de subjetividad bibliotecaria le va a permitir leer los contextos educativos y sociales de la Institución y de su localidad, establecer relaciones con los estamentos de la Comunidad Educativa como una forma de afrontar las condiciones



cotidianas en la cual él se encuentra solo y, de esta manera posibilitar la estructuración de un grupo de apoyo para darle mayor dinamismos al Proyectos Bibliotecario y que, por ende, se constituya en una forma cotidiana para posicionar la Biblioteca en el imaginario escolar, como una unidad pedagógica, articulada al engranaje educativo.

Categorías Territorio y Diversidad Cultural

Estas dos categorías se han considerado como elementos transversales a las colecciones escolares y por lo tanto se ha preguntado por su articulación a los proyectos pedagógicos y a la comunidad. Los hallazgos se han organizado según el objetivo que indaga por tales asuntos y se presenta el texto de discusión que confronta dichos resultados con los textos teóricos que sustentaron dichas categorías.

Tabla 7. Matriz de categorías: Territorio y Diversidad Cultural

Pregunta orientadora	¿De qué manera la Biblioteca Escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, se articula a los procesos de reconocimiento del territorio, la diversidad cultural en la Escuela?				
Objetivo General	Analizar las estrategias de articulación de la Biblioteca Escolar, a partir de los contenidos de sus colecciones, a los procesos de reconocimiento del territorio, la diversidad cultural en la Escuela				
Categorías de Investigación	Objetivos	Subcategorías	Observables	Código	Nota de Alcance
Territorio y Diversidad cultural	Analizar las formas de articulación de los contenidos de las colecciones escolares con las condiciones particulares de la Comunidad Educativa y con los Proyectos Pedagógicos.	Contenidos Proyectos Comunidad Educativa	Articulación	Contenidos	Describa las formas en que las colecciones con contenidos de la diversidad y el territorio se articulan a los Proyectos Pedagógicos.
				– articulación	
				– Proyectos pedagógicos	
				Contenidos	Describa las formas en que las colecciones con contenidos de la diversidad y el
				– articulación	
				– Comunidad	



Educativa	territorio se articulan a las características y necesidades de la Comunidad Educativa.
-----------	--

- **Objetivo No. 6**

Formas de articulación de los contenidos de las colecciones escolares con las condiciones particulares de la Comunidad Educativa y con los Proyectos Pedagógicos.

Relación de los contenidos de las colecciones, con las realidades de la Comunidad Educativa.

El reconocimiento de los sujetos educativos en las particularidades de su desarrollo individual y colectivo, en perspectiva cultural y social, es un aspecto que la biblioteca escolar debe considerar para convertirse en un dispositivo de relaciones y de prácticas interculturales en la escuela. Esa intencionalidad está mediada por las relaciones de pertinencia de los contenidos de las colecciones y de los sujetos y de las formas, cómo estos emplean, para apropiarse y construir información y conocimiento dentro y fuera de la escuela.

El egresado de la Institución Educativa privada señala dos sesgos en la información que se presenta en la cotidianidad. Por un lado, se menciona el sesgo proveniente de los sujetos, ya sea en el seno de lo familiar o del grupo personas cercanas al estudiante y que se origina en las posturas políticas construidas en el contexto histórico y social. Por otro lado, se



encuentra el sesgo institucional, en este caso de la Escuela, originado en la tendencia política de la Institución Educativa que determinan el proceso educativo, en su integralidad.

El egresado de la Institución Educativa oficial señala el reconocimiento de las condiciones de los sujetos que integran la Comunidad Educativa: "... hay muchos papás que pierden el empleo o tienen problemas y sería muy bueno que la biblioteca pudiera ayudar..." (Entrevista P: 43). En este sentido invita a que la labor de aquella supere la prestación del servicio tradicional para proponer estrategias diferentes: "Es como cuando tu escribes un libro que dejas en la Biblioteca y todos los estudiantes lo pueden usar, entonces tú pensarías en llevar eso a una idea más grande..." (Entrevista P: 43).

Los temas, usos y articulación de los contenidos de las colecciones escolares en los procesos de vida de la Comunidad Educativa, se ve permeado por las condiciones de control político y social presentes en la escuela. Los participantes plantean dos aspectos relacionados con los sujetos y con las instituciones en sus roles de productores, orientadores y consumidores de la información que integra las colecciones escolares.

En el caso de los sujetos, es clara la influencia de estos en la determinación de los contenidos de las colecciones escolares. Asunto relacionado con los contenidos educativos, pero también con la forma de comprender el mundo o la perspectiva desde la cual se asuma el proceso educativo. Por otro lado, las instituciones educativas no siempre abogan por el derecho a la información y a la igualdad y son protectoras de estructuras de pensamiento democrático, lo que se expresa en el control sobre la información que ingresa al ambiente escolar en sus diversos ámbitos, siendo uno de ellos las bibliotecas.



En este sentido, el egresado menciona la palabra “sesgo” y la ubica en dos esferas específicas del estudiante: la familia y el/los grupo/s de personas cercanas que por su condición de referentes educativos, sociales y culturales ejercen influencia en su concepción de la realidad y, por ende, en sus decisiones. A partir de dicha situación se garantiza o se limita la coherencia y pertinencia de los contenidos de las colecciones escolares con las realidades y necesidades educativas y sociales de la Comunidad Educativa.

Para los egresados, las relaciones de los contenidos escolares con las realidades de los estudiantes, familias y profesores se constituye en un medio por el cual la biblioteca preste servicios particularizados a los contextos educativos y sociales y consolide su misión educativa y social, con lo cual se posibilita el cumplimiento de los objetivos educativos de la institución. Los participantes reclaman la identificación de la Comunidad Educativa en su comprensión amplia, en la cual las familias y los acompañantes o cuidadores son importantes, por cuanto se constituyen en el primer espacio educativo de los sujetos. La pregunta que surge tiene que ver con el alcance de la Misión Educativa y Social de la Biblioteca Escolar, en relación con cada estamento de la Comunidad Educativa, desde la información.

El imaginario de la Biblioteca Escolar como Institución Educativa y Social, que ha sido observada en los textos de los expertos en el tema, se sigue reclamando, desde la cotidianidad de la Escuela, en la voz de sus actores. Cuando los egresados miran hacia su experiencia como estudiantes, reconocen que el acceso a la información fue controlado por



aquellos que orientaban su proceso educativo y de desarrollo personal, reconociendo posturas que poco aportaban a la desaparición de escenarios de exclusión en la conformación de sus imaginarios acerca de la realidad cercana y en el contexto local y nacional.

Articulación de los contenidos de las colecciones escolares con los Proyectos Pedagógicos.

La existencia de colecciones con contenidos pertinentes en las Bibliotecas escolares se encuentra dada por su uso efectivo en los procesos y en las prácticas pedagógicas y de vida en las instituciones educativas, de lo contrario, se trataría de instrumentos materiales sin sentido para la Comunidad Educativa y para el proyecto bibliotecario escolar.

En la Biblioteca de la Institución privada, las colecciones, principalmente la colección de literatura, se articulan a los Proyectos Pedagógicos de manera directa. En algunas ocasiones, los contenidos son adaptados, por la bibliotecaria, a los públicos específicos en función de dar participación a los estudiantes de los diversos grados de la institución.

La participación de la Biblioteca Escolar en los Proyectos Pedagógicos comienza a impactar la conformación de las colecciones, mediante el establecimiento de criterios de selección particularizados y proponiendo temáticas que poco se habían considerado o que se estaban ausentes de las colecciones. De igual forma, se presta atención a los asuntos relacionados con el lenguaje de los textos, de tal manera que se encuentren acordes con las características e intereses de los jóvenes.



En la experiencia bibliotecaria de la Institución oficial, la *Colección Semilla* se ha convertido en una estrategia para el desarrollo del Proyecto Ecológico, en el cual participa la biblioteca. De igual forma, la *Colección Territorios Narrados* apoya los proyectos liderados por los profesores indígenas de la institución. Las colecciones restantes se articulan desde el esquema tradicional del trabajo en el aula.

Basados en las realidades de los estudiantes y de sus familias, los profesores preparan clases o actividades académicas para el abordaje de dichos temas. Entonces los contenidos surgen de las familias y pasan a integrar las prácticas educativas para, integrarse en algunos casos, a las colecciones escolares en forma de documentos estructurados por los estudiantes, principalmente, como información efímera. Las colecciones escolares responden de manera tímida a las propuestas de los Proyectos Pedagógicos.

Las colecciones de la Biblioteca Escolar, desde su integralidad, deben viabilizar los procesos de pensamiento en la Escuela mediante su articulación real a las Prácticas y al Proyecto Educativos dentro y fuera del aula.

En las experiencias estudiadas, es posible hablar de articulación de la colecciones a los proyectos pedagógicos en la medida como se emplean los materiales bibliográficos que la integran, pero dicha articulación es precaria, dado que se trata de segmentos puntuales de las colecciones y no en su integralidad. Asimismo, el proceso de retroalimentación de las colecciones basada en los Proyectos Pedagógicos se encuentra en estado inicial, es decir, no existe la capacidad instalada para que estos propicien información que pueda ser integrada a las colecciones.



En este contexto institucional, la Biblioteca asume un compromiso ético que le implica salirse de los estándares tradicionales bibliotecológicos y la visión academicista de la Escuela para fortalecer la dimensión social y aportar, así, a los procesos de pensamiento crítico, desde las estrategias pedagógicas que la Biblioteca implemente para estimular la reflexión frente a los sistemas de comprensión del mundo y de la estructura de los valores que ordena la conducta de los seres humanos, en el contexto cercano. En este escenario, los contenidos de las colecciones, mediante el lenguaje visual, oral, escrito y multimedial, posibilitarán materializar el diálogo como posibilidad de reflexión.

Un ejemplo particular, de lo anterior, comentado por la Bibliotecaria, tiene que ver con la pregunta por las aspiraciones futuras de los niños en relación con los sujetos que se vuelven referentes de vida para ellos:

los niños estaban diciendo: los que nos mandan, eso es mera oficina..., yo quiero ser matón, yo quiero ser como el de la ofi... es que es el que anda con los mejores tenis, el que anda con los mejores carros. (estudiante citado en la Entrevista P: 42)

En el contexto del párrafo anterior, la bibliotecaria escolar se preguntó por las acciones pertinentes que una Biblioteca podría desarrollar, encontrando que, los contenidos de las colecciones escolares y el perfil bibliotecario requieren ser fortalecidos para asumir este tipo de retos educativos. La bibliotecaria comenta que:

En la Universidad ese día comenzaron a hablar del pensamiento crítico... la profe me decía: a partir de este texto vos podes empezar a mostrarle a los niños las



diferentes realidades que hay, porque esa es la realidad que ellos ven, entonces vamos a crearles otras diferentes. (Entrevista P: 42)

Las colecciones escolares deben ser concebidas desde otras perspectivas que respondan a las necesidades propias de su Comunidad Educativa. Los sujetos, y los procesos educativos y sociales en la escuela han de marcar la pauta para la selección de contenidos, soportes y formatos; para la estructuración de las colecciones y la puesta en disposición, es decir, para identificar los mejores canales de acceso y del uso de la información.

Articulación de la Biblioteca Escolar y los Proyectos Pedagógicos.

En la Institución oficial, la Biblioteca Escolar se articula activamente al proyecto titulado “Formación de niños y niñas de Básica Primaria de la *I.E Héctor Abad Gómez sede Darío Londoño Cardona* en el cuidado del medio ambiente desde la experiencia del grupo ecológico, durante los años, 2014 a 2016.”, el cual se integra las áreas educativas y se efectúa con la totalidad de los grupos de Básica Primaria, empleando las prácticas de la lectura y la escritura, y el arte (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2016, p.1). El Proyecto surge porque:

Los estudiantes del grupo ecológico observamos que los compañeros ven animales y plantas, los maltratan o matan ¿por qué? Tal vez no saben que cumplen una función muy importante para el medio ambiente. Nuestra institución educativa y sus alrededores tienen muchas zonas verdes que sirven como hábitat para los seres

vivos. En muchas ocasiones es ocupada por habitantes de calle para dejar basuras y hacer sus necesidades. (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2016, p.1)

Para implementar este Proyecto, el equipo conformado por estudiantes, profesores, bibliotecaria y representante del *Parque Explora*, indagaron por proyectos similares que pudieran ser tomados como referentes. De igual forma se establecieron contactos con algunas entidades de la ciudad, como el *Jardín Botánico*, la *Red de Huerteros* y el *Parque Explora*. El rastreo de información e instituciones se consultó en internet y redes sociales como Facebook.

Las estrategias por las cuales se implementó el Proyecto fueron: el Mariposario, la Huerta escolar, la Compostera y el lombricultivo.

La Biblioteca Escolar cumplía la función de ser espacio para albergar los elementos del Proyecto (frascos con los huevos de mariposa), lugar para la consulta de libros durante el proceso de exploración de los temas del Proyecto y la lectura de cuentos relativos al tema.

Entre los resultados del Proyecto se encuentran la mejora de las Prácticas para el cuidado del medio ambiente, por parte de los estudiantes, quienes comprendieron la importancia de las transformaciones mentales frente al uso y conservación del medio ambiente y una mayor presencia de estudiantes en la Biblioteca, la recuperación de saberes y de prácticas ancestrales y tradicionales, y el establecimiento de alianzas con entidades de la localidad (Institución Educativa Héctor Abad Gómez, 2016, p.7).



En la Institución privada se implementa, desde el año 2004, el Proyecto denominado “*Literarte*”, en el cual participan los grados desde pre-jardín a primero y que tiene por objetivo:

Integrar y enriquecer las vivencias y los procesos de formación de la lecto-escritura y el desarrollo del lenguaje, con la participación del área de educación artística y el apoyo de la biblioteca escolar. (Colina, 2016, p.4)

Los ejes transversales de esta propuesta son: “...los géneros literarios y el desarrollo del lenguaje...” mediadas por actividades que permiten “... hablar, comunicar, leer, escribir e interpretar...” (Colina, 2016, p.8). Es un proyecto que busca:

un acercamiento a los portadores de texto de una manera creativa, artística, lúdica y más expresiva... (Colina, 2016, p.7). Cada temática se planea desde los distintos grados teniendo en cuenta las características de cada etapa del desarrollo, con el propósito de lograr un aprendizaje significativo y el mayor disfrute posible. (Colina, 2016, p.11)

Los Proyectos Pedagógicos son una oportunidad valiosa para la articulación de la biblioteca escolar a la dinámica de la Institución Educativa, por ello se debe propender porque dicha articulación sea efectiva y supere la simple disposición de recursos informativos o la participación del bibliotecario en comités. En su lugar, las relaciones de articulación deben posibilitar el fortalecimiento del Proyecto Bibliotecario, de tal manera que este responda a las necesidades educativas de la institución.



En los casos estudiados se observan proyectos que se perfilan desde una perspectiva transversal, de esta manera se han vinculado a las diversas áreas educativas y a la biblioteca escolar. Por ello, la Biblioteca se ha posicionado en el imaginario de la Institución Educativa. Los proyectos emplean las prácticas de la lectura, la escritura y la oralidad y con ello se configura una relación directa con la biblioteca escolar. Tal situación podría significar un mayor impacto pedagógico.

En ambos casos, se implementan los Proyectos en el nivel de Básica Primaria (y Pre-escolar, en el sector privado), una tendencia que se observa en las Bibliotecas escolares, caracterizada por hacer énfasis en estudiantes de dicho nivel. Es posible que dichas prácticas puedan orientarse estratégicamente a formar potenciales lectores y usuarios.

Por lo anterior, es posible afirmar que ambos Proyectos tienen una preocupación por fortalecer las capacidades comunicativas de los estudiantes y por propiciar una reflexión, en estos, como sujetos en relación con los otros y con los contextos. No obstante, esta intencionalidad tiene un mayor énfasis en la Institución Educativa oficial. Con ello se estaría aportando a la configuración de escenarios de prácticas interculturales en la escuela.

En ambos Proyectos aparece la Biblioteca como agente pedagógico activo. Los documentos estudiados dan cuenta de una Biblioteca que aporta desde sus colecciones. En el sector oficial, con temas relativos a la diversidad étnica y desde la inteligencia ecológica, y en el sector privado, especialmente, desde lo relativo a las diversas expresiones del arte con énfasis en la literatura.



Como elemento diferenciador y según la información recopilada, el Proyecto Ecológico de la Institución oficial logra ampliar la mirada pedagógica no solo al territorio institucional, sino también al territorio circundante como el barrio (*Niquitao*), en el cual se encuentra ubicada la Institución y de esta manera analizar las condiciones socio ambientales en las cuales vive gran parte de los estudiantes y así abstraer, de los resultados obtenidos, una reflexión sobre la necesaria transformación de ideas y de concepciones frente a la inteligencia ecológica dentro y fuera de la institución y las estrategias prácticas implementadas como resultado de dicha transformación. Por su parte, el Proyecto de la Institución privada se ubica en un contexto de exploración de las expresiones artísticas que se circunscriben a los ámbitos pedagógicos internos y que, lógicamente logran transformaciones en los sujetos.

Por otro lado, el Proyecto del sector oficial permite que la Institución Educativa establezca contacto con entidades de la localidad, integrando los diversos espacios educativos, a la vez que se posibilita a los estudiantes reconocerse como sujetos sociales para identificar y apropiarse de los espacios de ciudad. En el Proyecto de la Institución privada, no es posible establecer este aspecto.

Otro elemento diferenciador entre las experiencias estudiadas tiene que ver con las funciones con o el papel que cumplen las Bibliotecas escolares en la implementación de los Proyectos Pedagógicos. En el Proyecto Ecológico de la Institución oficial, se observa que, si bien las funciones que cumple la Biblioteca en este son pertinentes al reforzar los procesos de consulta, porque incentivar la investigación, no se visualiza que dichos



Proyectos impacten las colecciones escolares, inclusive se menciona la consulta en internet y no se referencia que dichos documentos hayan sido vinculados a las colecciones, con lo cual se descuida la posibilidad de conformar bancos de datos con documentos en formato digital, que puedan complementar las colecciones existentes y así avanzar en un proceso de modernización de la biblioteca escolar.

En el documento del Proyecto Pedagógico de la Institución oficial se plantea la intencionalidad de propiciar un acercamiento diferente con los portadores de texto, pero no se presenta de manera explícita la forma cómo este Proyecto impacta las colecciones escolares en función de la diversidad y el territorio. No obstante, como se puede leer en el apartado relativo a las Estrategias para articular la diversidad cultural y del territorio, a las colecciones escolares, este Proyecto ha influenciado la selección de contenidos de literatura, y en general de las artes, cuyos criterios se proyectan desde un enfoque político.

Entre los resultados del Proyecto Ecológico de la Institución oficial, se menciona el aumento de visitas de los usuarios a la Biblioteca. Por su parte, en la Institución privada se menciona como logros de proyecto, un acercamiento creativo con los portadores de texto y con ello el fortalecimiento de las prácticas de la lectura y de la escritura, pero dichos resultados no hacen referencia directa al impacto en la Biblioteca.

Las Bibliotecas escolares se han articulado a los Proyectos Pedagógicos de sus instituciones educativas, pero estas relaciones no necesariamente pasan por la mediación directa de las fuentes y de recursos de información existentes en las mismas. En este sentido, se está subvalorando la posibilidad de estructurar fondos pertinentes con las



realidades educativas y especialmente articulados a los contextos escolares y digitales. La biblioteca escolar ha cerrado los ojos ante las posibilidades actuales de la lectura.

Discusión

En las Facultades o Escuelas de Bibliotecología la dimensión pedagógica de la Biblioteca escolar es objeto de la mayor preocupación, porque descuidan el hecho de que, en los procesos pedagógicos, es fundamental revisar los contenidos enseñados, transmitidos y, especialmente, se construidos para estimular y para responder a procesos de educación intercultural.

La Escuela y la Biblioteca deben revisar sus contenidos y el sentido de estos, en función de los procesos de desarrollo del sujeto en su individualidad y como parte de una Comunidad Educativa y una comunidad local; apoyar la planeación curricular de los profesores, mediante la disposición de diversos recursos y materiales; así como analizar las relaciones de los sujetos educativos con la información y el conocimiento:

nuestras escuelas deben revisar la forma de entender y tratar el conocimiento, si quieren, de manera honesta, dejar lugar a la interculturalidad. Esto supone definir una ética del conocimiento que subordine como foco prioritario de sus discusiones el problema de qué conocimientos o qué contenidos se han de trabajar en la escuela, para preferenciar más bien, las discusiones en torno a cuál es la actitud ética hacia el conocimiento mismo. (Ruíz Román, 2003, p.121)



Las relaciones existentes entre la dimensión pedagógica y la dimensión sociológica de la biblioteca escolar se evidencian en el contexto de las relaciones hombre-mundo propuesto por Freire (2005, p.125) y de las formas en que la biblioteca escolar puede aportar a que el hombre descubra, analice, debata, enfrente y reconstruya su realidad educativa, social, cultural y política para, consecuentemente, como lo dice Freire (2005, p.124) convertirse en un ser histórico-social.

En esta medida, los contenidos de las colecciones de la biblioteca escolar deben ser identificados localizados y seleccionados, a partir de la realidad socio-histórica de la Comunidad Educativa. En ningún caso ha de tratarse de temas aislados, descontextualizados, puntuales y desestructurados; por el contrario, deben impulsar miradas transdisciplinarias con respecto a, ¿Quiénes conforman la Comunidad Educativa?, ¿Cuáles son sus realidades educativas?, ¿Cuáles son sus intereses sociales? ¿De qué tipo son sus relaciones con la información y con el conocimiento?, ¿Qué factores influyen dichas relaciones?, y ¿De qué manera la biblioteca escolar propicia el reconocimiento del territorio?

La biblioteca escolar observa fragmentos de la realidad, entre las cuales es difícil establecer relaciones coherentes. La selección crítica de los contenidos de las colecciones bibliotecarias, da sustento a su carácter misional, el cual debe estar orientado a garantizar la igualdad de acceso a la información, al conocimiento y a los bienes culturales; así como prevenir las prácticas de exclusión (Castán, 2004) para ser mucho más que solo un espacio



físico que responda a tareas escolares desestructuradas y poco significativas para los estudiantes para convertirse en un escenario cultural (Petit, 2006).

La Misión de la biblioteca escolar debería orientarse a establecer procesos de pensamiento en la escuela, de tal manera que los integrantes de la Comunidad Educativa se encuentren en capacidad de utilizar los diferentes instrumentos culturales en los procesos de descodificación de la realidad objetiva del sujeto.

Las bibliotecas escolares enfrentan una serie de interrogantes frente a su accionar pedagógico, que la ubican como un ente, que debe entenderse, más allá de la función operativa que cumple en lo social. Algunos de estos podrían ser:

- En términos curriculares, ¿qué diferencia a la biblioteca escolar de un aula de clase?
- La articulación biblioteca escolar-aula de clase, ¿en qué términos debe darse?
- A diferencia de la escuela... ¿de qué manera la biblioteca escolar puede aportar a los procesos curriculares?
- En relación con la lectura y con la escritura, ¿cuáles son los efectos pedagógicos de las nuevas formas de leer? ¿De qué manera la biblioteca escolar se está preparando para asumir las nuevas formas de acercamiento a la cultura escrita y las posibles formas de alfabetismo y del analfabetismo en la escuela?

Lo anterior, habría que recordar que el apoyo al desarrollo curricular problematiza el acceso a la información y a la producción de conocimiento en la escuela. Esto exige reflexionar sobre el proceso de transferencia de la información, no solo desde la perspectiva



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

educativa entendida como proceso académico, sino, especialmente, a los procesos de construcción de pensamiento desde lo cultural, desde lo político y desde lo económico.

Lo anterior, porque dentro de la sociedad del conocimiento, el concepto de alfabetización ha adquirido un nuevo significado, por las relaciones que el ciudadano contemporáneo tiene con los medios de información. En este sentido, las habilidades tradicionales de lectura y escritura, ya no son suficientes para enfrentar las demandas informativas. En este sentido, había que recordar el informe de la UNESCO (Delors, 1996), en el cual se sugiere que, para hacer frente a los restos del siglo XXI, la educación debe focalizarse en cuatro aprendizajes fundamentales como son, aprender a conocer, aprender a hacer, aprender a vivir juntos y aprender a ser.

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3

Conclusiones y logros de la investigación

Conclusión

El presente estudio pretendió estimular una reflexión crítica y sensible frente a la forma cómo la biblioteca escolar facilita y se articula a los procesos de reconocimiento del territorio y la diversidad cultural en la escuela, a partir de sus colecciones.

Lo anterior supone que el proceso educativo escolar, debe superar la disposición funcional de contenidos en las diversas áreas curriculares, para contextualizarlos a las realidades de la comunidad educativa, y orientarlos a la estructuración de un sujeto pensante que indaga, que se identifica como parte de un grupo y un territorio que le determina y que él también configura. Por esta razón, más que respuestas, se busca estimular nuevas búsquedas y procesos de diálogo e indagación sobre la biblioteca escolar como campo de investigación.

Las bibliotecas escolares en Medellín están llamadas a transformar y fortalecer su espíritu pedagógico con relación a la misión y funciones que cumplen, como ejes educativos de la escuela. De la manera en que asuman los retos sociales y tecnológicos actuales, dependerá su articulación efectiva al desarrollo curricular. Asimismo, pueden motivar el diálogo intercultural en la escuela si sus colecciones permiten a las comunidades educativas, expresar el mundo, contextualizar los contenidos curriculares y dar significación a las prácticas educativas.



La contribución de la biblioteca a los procesos de comunicación en la escuela, siempre será significativa para los procesos de educación, gracias a que se posibilitan las relaciones pedagógicas que fortalezcan las habilidades de pensamiento. Desde cada dimensión de la biblioteca escolar debe preguntarse por las posibilidades de diálogo, por las formas como esta posibilita al sujeto la apropiación del mundo, para transformarlo. Esto implica una relación diferente entre la biblioteca y su entorno educativo.

La relación pedagógica, cultural, social y educativa entre la biblioteca escolar y la escuela, permite afirmar que ambas instituciones desarrollan actividades de clase y de proyectos, que buscan contextualizar los contenidos educativos respondiendo a sus Modelos Pedagógicos; sin embargo, lo anterior es más observable dentro de la Institución oficial. Esto puede ser explicable por la caracterización de su Comunidad Educativa y el enfoque de inclusión en su Modelo Educativo.

Las estrategias que emplean las Bibliotecas escolares para articularse a los procesos de reconocimiento del territorio y de la diversidad cultural en la escuela están dadas por su participación en los Proyectos Pedagógicos que, principalmente, surgen de esta. Dicha articulación está determinada por diversos factores como los contenidos de las colecciones, que no siempre se valoran dentro del entorno educativo.

Lo anterior permite entender, de qué manera las colecciones de la Biblioteca, a pesar del valor de orden pedagógico y didáctico que puedan tener, generalmente se encuentran descuidadas como posibilidades educativas, lo que las convierte en una suerte de material de bajo uso y de poco reconocimiento por parte de la Comunidad Educativa.

En ambas experiencias bibliotecarias, los Proyectos Pedagógicos se han cumplido de manera óptima. Al igual que los objetivos propuestos. Ello no ha dependido significativamente de las colecciones existentes, o estas han sido utilizadas de manera parcial. Habría que señalar que, en los casos estudiados, se encontró una carencia de colecciones digitales, conformadas de manera estructural. Sin embargo, hay que agregar que, de manera esporádica, ciertos documentos digitales se recuperan por solicitud de los usuarios, como en el caso de la Institución privada, o se localizan otros para apoyar labores de promoción de lectura, como fue el caso de la Institución oficial. Los materiales así recuperados se guardan sin la intención de convertirlos en colecciones estructuradas.

En el caso de la Institución oficial, durante la ejecución de los proyectos pedagógicos, profesores y estudiantes llevan a cabo consultas de temas que soportan sus actividades y tareas, para ello, dichas consultas pueden ser, tanto de materiales existentes en las bibliotecas como de internet. Sin embargo, de acuerdo con la información recopilada, este tipo de consultas se caracteriza por un uso funcional de los materiales. En el proyecto analizado, se hace mención al hecho de que la biblioteca había propuesto adelantar procesos de investigación.

En algunas ocasiones, la biblioteca oficial dispone su espacio locativo para almacenar o contener los instrumentos o herramientas de los proyectos pedagógicos en ejecución y, paralelamente, actúa como lugar para exhibir, por cierto, tiempo, los resultados de los proyectos a través de carteleras o realias.



Por su parte, en la Institución privada, la colección de apoyo al proyecto pedagógico está dada desde la literatura infantil y juvenil, la cual constituye el 50% de la colección bibliotecaria. Por esta razón, dentro de las dinámicas de formación ciudadana que se proponen desde la biblioteca, dichas colecciones se han empezado a estructurar de manera que sus contenidos estén inmersos dentro de procesos de reflexión política en la escuela. Igualmente, el espacio de la biblioteca, en algunas ocasiones, se ha convertido en el lugar para exponer productos elaborados por los estudiantes, como parte de sus Proyectos Pedagógicos.

El predominio del uso funcional de las colecciones, ya sean impresas o digitales, hace pensar que las bibliotecas se articulan de manera operativa. Si tal circunstancia se presenta, las bibliotecas pueden enfrentar dos situaciones: por un lado, se convierten en espacios semejantes a un aula, ya que pueden prescindir de la información o, por otra parte, la escuela puede prescindir de la biblioteca escolar, puesto que su valor pedagógico queda al margen de los verdaderos procesos de educación.

Las anteriores situaciones son sintomáticas de la valoración que la biblioteca escolar como eje de información y cultura dentro de las instituciones educativas, representa tanto como soporte pedagógico como espacio para la deliberación, para la consulta y para el enriquecimiento intelectual, de su Comunidad Educativa.

Estas hipotéticas situaciones van en contravía con la claridad que se debe tener frente al hecho de que la biblioteca escolar no es un aula, así como ante la coherencia que se requiere entre el horizonte educativo de la Institución Educativa y las funciones que esta



debe cumplir, así como de la preparación del personal bibliotecario que se encuentre a su servicio.

Esta investigación de la biblioteca escolar como ente educativo es una propuesta para pensar de qué manera debe articularse con los procesos de reconocimiento de la diversidad cultural y del territorio, en la escuela. Permite visualizarla no solo como el espacio que debe dinamizar la enseñanza-aprendizaje, sino, además, tener en cuenta la incidencia de esta en los procesos pedagógicos. La Biblioteca debe superar la visión funcional desde la cual, tradicionalmente, se le reconoce, para convertirse en el espacio escolar, en el cual sea posible articular los diversos saberes, los imaginarios sociales y las posibilidades de proyección como ente educativo.

Una de estas posibilidades es estudiar las colecciones como instrumento de articulación de las bibliotecas escolares a la escuela, porque permite reconocer que a pesar de las colecciones son sustento de la dimensión informacional y pedagógica, han carecido del suficiente interés y su desarrollo se ha llevado a cabo de manera instrumental. A pesar de que se ha dado respuesta a las áreas de estudio, dichas respuestas resultan, igualmente funcionales.

Consecuentemente, es evidente la necesidad de formular políticas de desarrollo de colecciones que respondan a las características propias de las Comunidades Educativas, de tal manera que se complementen las colecciones tradicionales de las bibliotecas escolares cuyos contenidos reflejen las realidades de dichas comunidades. Contenidos que den cuenta de las particularidades de los sujetos educativos en la escuela y que estimulen el



establecimiento de conexiones con los territorios. Igualmente, se carece de los comités de colecciones, los cuales, integrados por representantes de los estamentos de la Comunidad Educativa, serían los responsables de la formulación y aplicación de las políticas.

Por otro lado, la sociedad enfrenta los retos que las tecnologías de la información y de la comunicación plantean a los diversos ámbitos del desarrollo. Dichos retos se trasladan a la biblioteca escolar, haciendo que esta se encuentre hoy en la disyuntiva de, por un lado, poseer colecciones semi-activas que responden parcialmente a los intereses educativos y, por el otro, enfrentar el reto tecnológico en el contexto escolar, el cual plantea un cambio en los soportes y en los formatos de la información y en los modelos de atención, proceso para el cual no se encuentra preparada. Por esta razón, surge el interrogante por las implicaciones que pueda traer para aquella, el tránsito de los formatos impresos, a los digitales, en busca de un carácter híbrido, con el personal (bibliotecarios, directivos) que actualmente son responsables de su gestión

Lo anterior se evidencia en lo relativo a los procesos lectores. Los bibliotecarios han identificado que, cada vez más, la población escolar incursiona en la lectura de textos digitales, sin embargo, desconocen los contenidos leídos, los propósitos que orientan las prácticas de lectura en medios digitales y sus implicaciones en los procesos de aprendizaje. Esta comprensión puede aportar a la definición, no solo, de colecciones multimediales de carácter híbrido, sino también, en la oferta de servicios y programas que, desde la biblioteca escolar, se articulen a los procesos educativos en el aula y fuera de ella.



Cuando la biblioteca escolar supere los prejuicios respecto de que la tecnología desplaza el libro en sus formatos tradicionales, asumirá las tecnologías de la información y de la comunicación como aliadas de su labor pedagógica y como soporte de su transformación para el cumplimiento de su carácter misional.

El proceso de articulación de las colecciones digitales, a las bibliotecas escolares, así como a la estructuración de proyectos bibliotecarios híbridos, han de responder a los procesos pedagógicos y a las características de las comunidades educativas en su diversidad, en sus necesidades educativas y sociales, y en las relaciones con la cultura escrita, con énfasis en el desarrollo curricular, así se constituye en un asunto pendiente o emergente en la reflexión cotidiana de la biblioteca escolar y en las agendas de investigación de las universidades.

Los programas de las Escuelas y Facultades de Bibliotecología, concretamente en lo relativo a los cursos sobre organización y tratamiento de información, deben ser analizados y transformados en función de las colecciones escolares, a fin de que estas se estructuren para responder a las necesidades de información de sus usuarios –actores educativos–, en relación con los procesos de aprendizaje, desde la intencionalidad transdisciplinar. Este, en ningún caso, es un asunto menor en el Proyecto Bibliotecario Escolar y plantea interrogantes relacionados con el perfil del personal bibliotecario y con la participación de los estamentos de la Comunidad Educativa.

Logros de la investigación

Al confrontar la pregunta central de investigación (Gráfico 1. Sistema de preguntas) y los hallazgos obtenidos, es posible verificar la existencia de una relación directa entre las condiciones de las colecciones y las posibilidades de relacionamiento y de articulación de la biblioteca escolar con los contextos territoriales y la diversidad cultural de la escuela y de la localidad. Esta pregunta, y sus anexas, merecen continuar en el debate y en el análisis, dadas las transformaciones sociales y culturales, y los efectos de los avances de las tecnologías de la información y de la comunicación, que exigen la comprensión de la dimensión pedagógica de la biblioteca escolar y la importancia de estructurar contenidos pertinentes al currículo y contextualizados a las necesidades socio-históricas de la Comunidad Educativa.

Respecto al cumplimiento de los objetivos propuestos, es posible afirmar que estos se cumplieron en la medida cómo se obtuvo la información que permitió su análisis, no obstante, merecen continuar como objeto de interés para la academia en virtud de construir conocimiento que soporte futuros estudios sobre el tema y que sirva de base para que la comunidad de bibliotecarios escolares se interesen por el mismo y se ocupen en desarrollar estrategias que les permita caracterizar sus comunidades educativas, construir colecciones híbridas que respondan a los objetivos educativos y a las necesidades de los sujetos educativos según su especificidad.

Al confrontar la problemática y los objetivos propuestos en el estudio, es posible verificar que la articulación de las bibliotecas escolares a los procesos de reconocimiento

del territorio y la diversidad cultural en la escuela es incipiente y que, en dicha relación, las colecciones escolares siguen siendo concebidas desde la tradición bibliotecológica y que es escasa la presencia de textos en diversos soportes y formatos que integren los contenidos propios del territorio y de la diversidad existente en la escuela y en los escenarios sociales y culturales de la localidad. Las colecciones de las bibliotecas son subutilizadas debido a la desactualización o porque los materiales bibliográficos son utilizados para apoyar las áreas educativas de manera operativa. Se hace necesario continuar indagando por criterios pedagógicos para la conformación de las colecciones escolares, dado que merecen ser formulados según las particularidades de la biblioteca escolar y su responsabilidad curricular.

Por su parte, las categorías que sustentaron el estudio ([Tabla 1. Matriz de categorías](#)) resultaron pertinentes por tratarse de categorías poco empleadas de manera interrelacionada, lo que permitió una mirada alternativa a las colecciones escolares, las cuales son tratadas, en la bibliografía propia, sobre las colecciones escolares, desde la visión tradicional del proceso bibliotecológico y en la bibliografía sobre biblioteca escolar y educación, en donde son escasamente mencionadas.

De igual forma, la potencialidad de las categorías empleadas en este estudio, radica en la posibilidad de problematizar diversos aspectos esenciales del campo educativo en la biblioteca escolar, como son el saber/conocimiento, el texto/contexto y el enseñar/aprender, con lo cual sería posible proponer una reflexión sobre el reconocimiento de los sujetos educativos y su bagaje cultural, y sus posibilidades de aportar al cambio social educativo.



La principal fortaleza para este estudio fue la disposición del personal bibliotecario y su colaboración para lograr el permiso de las instituciones educativas, en la identificación de los representantes de la Comunidad Educativa, así como su citación a entrevista. Sin la disposición de las instituciones educativas y su personal bibliotecario no hubiera sido posible abordar esta indagación.

Entre las dificultades encontradas en el presente estudio pueden mencionarse los siguientes aspectos:

- La escasa presencia de investigaciones que aborden las colecciones bibliotecarias mediante las categorías propuestas y que pudieran ser considerados como antecedentes.
- Las Bibliotecas escolares presentan dificultades para la documentación de sus procesos administrativos y de servicios. Por lo tanto, no fue posible acceder a un documento que caracterizara el perfil y el carácter misional de las bibliotecas participantes en las instituciones educativas, que diera cuenta de su especificidad en función de las condiciones particulares de estas. De tal manera, en el Proyecto Educativo Institucional (PEI) consultado, la Biblioteca Escolar se mencionaba como infraestructura y carecía de una caracterización propia de tipo misional.
- Las dificultades de acceso a documentación educativa en las instituciones, ya sea porque se niega su acceso, como fue el caso del Proyecto Educativo Institucional (PEI) de una de las instituciones participantes, o porque la documentación presentaba información fragmentada, como fue el caso de los inventarios de las



colecciones que carecían de la totalidad de los datos de identificación de los materiales bibliográficos, o porque en dichos inventarios no se encontraba registrada el conjunto de los materiales existentes. Tal situación dificultó la identificación de materiales bibliográficos con contenidos del territorio y de la diversidad cultural.

Como consecuencia de los dos puntos anteriores, la encuesta dirigida al personal bibliotecario, con el objeto de obtener información, institucional y de contexto, de las instituciones educativas y de la biblioteca escolar, fue parcialmente diligenciada. Para subsanar tal situación, revisaron las páginas web, de las instituciones educativas,

Por su parte, el balance de la propuesta metodológica permite afirmar que, si bien fue suficiente para el logro de los objetivos, la propuesta metodológica inicial, incluía la participación en un taller de un grupo de estudiantes de los últimos grados, de las instituciones educativas y entrevistas con representantes de las familias en cada institución, pero dichas actividades no se cumplieron, debido a las dificultades de convocatoria de una de las instituciones participantes.

Se resalta la importancia de valorar las voces de los sujetos educativos, como lo son los estudiantes y sus familias o acudientes y los egresados, cuando se trate de estudios sobre la biblioteca escolar y la escuela, puesto que pocas veces son escuchados. Su participación representa el reconocimiento de la integralidad de la Comunidad Educativas y la posibilidad de articular dos escenarios educativos, como son la escuela y la familia.



Referencias bibliográficas

- Alcaldía de Medellín. (2014). *Caracterización de la Red de Bibliotecas Escolares Oficiales de Medellín: diagnóstico y necesidades (Boletín No. 005)*. Recuperado de <http://www.medellin.edu.co/index.php/laboratorio-de-calidad/35-boletin-005-2014-bibliotecas-escolares/file>.
- Álvarez, C., y San Fabián Maroto, J. (2012). La elección de estudio de caso en investigación educativa. *Gazeta de Antropología*, 28 (1), 1-14. Recuperado de http://www.ugr.es/~pwlac/G28_14Carmen_Alvarez-JoseLuis_SanFabian.html.
- Álvarez, D., y Castrillón, S. (2012). *Biblioteca escolar*. Bogotá, Colombia: Babel Libros.
- Álvarez, D., y Montoya, M. (2015). La biblioteca pública como sistema. Aportes a la comprensión de su condición organizacional. *Revista Interamericana de Bibliotecología*, 38(1), 55-64.
- Asamblea Nacional Constituyente. (2010). *Constitución Política de Colombia 1991*. Colombia: Imprenta Nacional de Colombia.
- Barité, M., y equipo de investigación. (2013). *Diccionario de organización del conocimiento: clasificación, indización, Terminología* (5.ª ed.). Montevideo, Uruguay: PRODIC. Recuperado de [http://archivos.liccom.edu.uy/diccionario/DiccionarioDefinitivo %5B3-11-13%5D.html#D](http://archivos.liccom.edu.uy/diccionario/DiccionarioDefinitivo%5B3-11-13%5D.html#D).
- Bedoya, S. (2016). Un recorrido de ida y vuelta por la biblioteca escolar de Medellín. En *Bibliotecas conectando bibliotecas: memorias del VIII encuentro de bibliotecas* (pp. 31-50). Medellín: Sílabas editores, Alcaldía de Medellín, Fundación Ratón de



Bibliotecas.

Castán, G. (2009). Concepto, objetivos y funciones de la biblioteca escolar. En *Guía para bibliotecas escolares* (pp. 25-50). España: Universidade da Coruña, Servicio de

Publicaciones.

Castán, G. (2004). Diez tesis para el debate sobre las bibliotecas escolares. *Educación y Cultura*, 16(139), 44-55.

Castaño, W., y Bedoya, S. (2016). Percepciones y aplicabilidad del software libre en los procesos enseñanza-aprendizaje a partir del contexto bibliotecario escolar oficial de la ciudad de Medellín. Medellín: Escuela Interamericana de Bibliotecología. Universidad de Antioquia.

Castrillón, S., Van Patten de Ocampo, E., Araujo de Merino, E., Rodríguez, N., y Isaza de Pedraza, M. (1982). *Modelo flexible para un sistema nacional de bibliotecas escolares Parte I*. Bogotá: Organización de los Estados Americanos OEA.

Chapela, L., y Ahuja, R. (2006). *La diversidad cultural y lingüística*. México: Secretaría de Educación Pública. Coordinación General de Educación. Intercultural y Bilingüe.

CGEIB. Recuperado de

[http://pensamientoeducativo.uc.cl/files/journals/2/articles/354/public/354-830-1-](http://pensamientoeducativo.uc.cl/files/journals/2/articles/354/public/354-830-1-PB.pdf)

PB.pdf.

Cisterna Cabrera, F. (2005). Categorización y triangulación como procesos de validación del conocimiento en investigación cualitativa. *Theoria*, 14(1), 61-71. Recuperado de <http://www.redalyc.org/html/299/29900107/>



Colegio Campestre La Colina. (2016). *Literarte: creciendo con la lectura*. Medellín:

Colegio Campestre La Colina.

Colegio Campestre La Colina. (2017a). *Colegio Campestre La Colina*. Recuperado de

<http://www.colegiolacolina.edu.co/>

Colegio Campestre La Colina. (2017b). *Formulario*. Colombia: Colegio Campestre La

Colina.

Congreso de la República de Colombia. (1994). *Ley 115 de febrero 8 de 1994: por la cual*

se expide la ley general de educación. Colombia. Recuperado de

https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-85906_archivo_pdf.pdf.

Congreso de la República de Colombia. (1982). *Ley 23 de 1982: Régimen General de*

Derechos de Autor. Colombia. Recuperado de

http://www.unesco.org/culture/natlaws/media/pdf/colombia/colombia_ley_23_28_01_1982_spa_orof.pdf.

Delors, J. (1996). Los cuatro pilares de la educación. En *La educación encierra un tesoro*.

Informe a la UNESCO de la Comisión internacional sobre la educación para el siglo XXI (pp. 91-103). Madrid, España: Santillana/UNESCO.

Emiliozzi, M. V. (2013). El territorio hecho cuerpo: del espacio material al espacio

simbólico. *ABRA, Revista de la Facultad de Ciencias Sociales, Universidad Nacional*, 33(47), 17-25. Recuperado de

<http://www.revistas.una.ac.cr/index.php/abra/article/view/5579/5413>.

Escobar, A. (2012). Cultura y diferencia: la ontología política del campo de Cultura y



Desarrollo. *Wale'keru. Revista de Investigación en Cultura y Desarrollo*, 1(2), 1-10.

Recuperado de <http://edu-library.com/ca/show?id=595>.

Fornet-Betancourt, R. (2006). *La interculturalidad a prueba*. Recuperado de

<https://doi.org/3861305895,9783861305897>.

Freire, P. (1997). *La educación como práctica de la libertad*. México: Siglo XXI editores.

Freire, P. (2005). *Pedagogía del oprimido* (2 ed.). México: Siglo XXI editores.

Freire, P. (2009). La educación como práctica de la libertad, 1-35. Recuperado de

<http://laespiral.momoescuela.org/wp-content/uploads/2014/01/Educ-pract-libertad.pdf>.

Giménez, G. (1999). Territorio, Cultura e Identidades. La región socio-cultural. *Época II*,

5(9), 25-57.

Guba, E., y Lincoln, Y. (2002). Paradigmas en competencia en la investigación cualitativa.

En *Por los rincones. Antología de métodos cualitativos en la investigación social*. (pp.

113-145). Hermosillo: Colegio de la Sonora.

Gutiérrez, E. (2009). Leer digital: la lectura en el entorno de las nuevas tecnologías de la

información y la comunicación. *Signo y Pensamiento*, 54(28), 144-163. Recuperado de

<http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/signoypensamiento/article/viewFile/3734/3393>.

Hernández Salazar, P. (1993). El perfil del usuario de información. *Investigación*

Bibliotecológica, 7(15), 16-22. Recuperado de <http://rev->

ib.unam.mx/ib/index.php/ib/article/view/3816/3369.

IFLA/UNESCO. (1999). Manifiesto para Bibliotecas Escolares. IFLA/UNESCO.



Recuperado de <http://www.ifla.org/publications/iflaunesco-school-library-manifesto-1999>.

IFLA/UNESCO. (2002). Directrices IFLA/UNESCO para la biblioteca escolar.

IFLA/UNESCO. Recuperado de <http://www.ifla.org/files/assets/school-libraries-resource-centers/publications/school-library-guidelines/school-library-guidelines-es.pdf>.

Institución Educativa Héctor Abad Gómez. (2012). *Proyecto Educativo Institucional*.

Medellín: Institución Educativa Héctor Abad Gómez.

Institución Educativa Héctor Abad Gómez. (2016). *Formación de niños y niñas de básica primaria de la I.E Héctor Abad Gómez sede Darío Londoño Cardona en el cuidado del medio ambiente a través de la experiencia del grupo ecológico durante los años 2014 a 2016*. Medellín: Institución Educativa Héctor Abad Gómez.

Isaza, I., y Valencia de Veizaga, M. (1979). Evaluación del programa experimental de bibliotecas público-escolares del Instituto Colombiano de Cultura (Colcultura).

Revista Interamericana de Bibliotecología, 2(1-3), 55-72.

Mariño, G. (2004). Cómo analizar e interpretar la información. *Dimensión Educativa*, s.v.(s.n.), 1-9. Recuperado de

<http://aprendeonline.udea.edu.co/lms/moodle/mod/resource/view.php?id=76895>.

Martínez, J. (2011). Métodos de Investigación Cualitativa. *Revista de Investigación*

Silogismo, 1(8), 2-43. Recuperado de <https://doi.org/10.5455/msm.2014.26.405-410>.

Marzal, M., Díaz, M., y Calzada, J. (2012). Un modelo y un método para la



transformación de la biblioteca escolar en centro de recursos de enseñanza y aprendizaje. *Transinformacao, Campinas*, 24(3), 165-178. Recuperado de <https://doi.org/10.1590/S0103-37862012000300002>.

Mejía Gómez, A., y Vargas Monsalve, G. (1990). *Evaluación del uso dado por los docentes de educación básica secundaria y media vocacional a los servicios prestados por las bibliotecas escolares en el Valle de Aburrá (tesis de maestría)*. Universidad de Antioquia, Medellín.

Ministerio de Ambiente, V. y D. T. (n.d.). Tesauro Ambiental para Colombia: centro de referencia y documentación. Recuperado de http://www.invemar.org.co/redcostera1/invemar/docs/tesauro_ambiental/naveg.htm.

Ministerio de Educación y Presidencia de la República. (1994). *Decreto 1860 de 1994*. (Diario Oficial No 41.473, Del 5 de Agosto de 1994), 1994(41), 28. Recuperado de http://www.mineduacion.gov.co/1621/articles-172061_archivo_pdf_decreto1860_94.pdf.

Ministerio de Educación de Colombia. (1998). *Lineamientos curriculares: lengua castellana*. Recuperado de https://www.mineduacion.gov.co/1621/articles-339975_recurso_6.pdf.

Ministerio de Educación Nacional. (2006). *Plan Nacional Decenal de Educación 2006-2016: pacto social por la educación*. Recuperado de www.plandecenal.edu.co.

Ministerio de Educación Nacional. (2013). *La práctica pedagógica como escenario de aprendizaje*. Bogotá: Ministerio de Educación Nacional. Recuperado de



http://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-357388_recurso_1.pdf.

- Moscoso, P. (1998). Reflexiones en torno al concepto de recurso de información. *Revista General de Información y Documentación*, 8(1), 327-342.
- Muñoz, H., Misas, M., Morales, C., Lema, C., Osoro, K., y Álvarez, D. (2014). *Estándares para el desarrollo de las bibliotecas escolares en Colombia: informe final proyecto de investigación*. Medellín: Escuela Interamericana de Bibliotecología - Universidad de Antioquia, Fundación Bancolombia y Fundación Taller de Letras.
- Naranjo, E., y Betancur, F. (1997). *Evaluación de las nuevas tecnologías en las bibliotecas adscritas al Grupo de Bibliotecas Escolares y Público Escolares de Medellín - GRUBE (tesis de pregrado)*. Universidad de Antioquia.
- Naranjo, E., y Rendón, N. (2003). Explorando el panorama de la formación de usuarios de la información. *Revista Interamericana de Bibliotecología*, 26(2), 13-37. Recuperado de <https://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/RIB/article/view/3066/2840>.
- Ortega, P. (2013). La pedagogía de la alteridad como paradigma de la educación intercultural. *Revista Española de Pedagogía*, 71(256), 401-421.
- Padorno, S. (2009). *Desarrollo de colecciones y bibliotecas escolares*. Buenos Aires, Argentina: Alfagrama.
- Pérez, A., y Narváez, M. (2009). La Biblioteca Escolar: Lectura, TICs y Familia. En *II Conferência Internacional Bibliotecas para a Vida* (p. 12). Portugal: Centro Interdisciplinar de Historia, Culturas e Sociedades da Universidade de Évora e da Biblioteca Pública de Évora.



- Pérez, E. (2000). De biblioteca escolar a centro de recursos multimediales: construyendo un modelo. En *Abla 2000 organizado por el ICPNA* (pp. 1-23). Lima Perú. Recuperado de <http://eprints.rclis.org/handle/10760/5605>.
- Petit, M. (2006). *¿Cuándo llegará un real reconocimiento a la importancia de los bibliotecarios escolares ?* Paris: Laboratorio LADYSS (Centre National de la Recherche Scientifique/Université Paris I.). Recuperado de http://www.bnm.me.gov.ar/novedades/boletin_electronicoBNM/boletin_35/img/petit.pdf.
- Rioseco, M., y Romero, R. (2007). La contextualización de la enseñanza como elemento facilitador del aprendizaje significativo. En Moreira, M., Rodríguez, M., y Concesa, M. (Coords) *Encuentro Internacional sobre el aprendizaje significativo* (Vol. 84, pp. 251-262). España. Recuperado de <https://doi.org/10.4151/07189729-Vol.53-Iss.1-Art.219>.
- Rodríguez, M., Mesa, M., Ramírez, M., y Parra Ruiz, C. (2004). *Manual para la red de bibliotecas escolares de Medellín*. Medellín: Alcaldía de Medellín.
- Rojas Osorio, C. (2010). *Filosofía de la educación: de los griegos a la tardomodernidad*. Medellín: Editorial Universidad de Antioquia.
- Ruíz, C. (2003). *Educación intercultural: una visión crítica de la cultura*. Barcelona: Octaedro.
- Santos, B. (2011). Introducción: las epistemologías del sur. En *Foro de Davos* (pp. 9-22).
- Schmelkes, S. (2005). Educar en y para la diversidad. *Revista Pensamiento Educativo*,



37(2), 38-51. Recuperado de

<http://pensamientoeducativo.uc.cl/files/journals/2/articles/354/public/354-830-1-PB.pdf>.

Soria Andurell, A. (2015). Estudio de los efectos del formato hipertextual en la comprensión lectora y la memoria textual en niños de educación primaria. *Educación XX1*, 18(1), 369-390. Recuperado de <https://doi.org/10.5944/educXX1.18.1.12394>.

Souto, P. (coord), Benedetti, A., Cristóbal, D. S., Mereb, J., Salizzi, E., Fabregas, M., y Gatti, I. (2011). *Territorio, lugar, paisaje*. Argentina: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Recuperado de http://publicaciones.filo.uba.ar/sites/publicaciones.filo.uba.ar/files/Territorio%2C lugar%2C paisaje_interactivo_0.pdf.

Stake, R. (2007). *Investigación con estudio de casos* (4a ed.). Madrid, España: Morata. Recuperado de <http://www.nelsonreyes.com.br/LIVRO STAKE.pdf>.

Tafur, R., y Vega, A. (2010). El acceso a los recursos educativos por los docentes de educación secundaria : un estudio exploratorio. *Educación, XIX*(37), 29-46. Recuperado de <http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/educacion/article/view/2550/2494>.

Torres, A., y Torres, J. (2000). Subjetividad y sujetos sociales en la obra de Hugo Zemelman. *Folios Revista de la Facultad de Artes y Humanidades. Universidad Pedagógica Nacional*, (12), 18, 1-18. Recuperado de <http://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/RF/article/view/5841/4825>.



UNESCO. (1977). *Tesaurus de la Unesco*. Recuperado de

<http://vocabularies.unesco.org/thesaurus>.

UNESCO. (2002). *Declaración Universal de la UNESCO sobre la diversidad cultural*.

Documento preparado para la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, 26 de agosto - 4 de septiembre de 2002. Perú: UNESCO. Recuperado de

<http://portal.unesco.org/es/ev.php->

[URL_ID=13179&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13179&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html).

UNESCO & IFLA. (1999). *Manifiesto de la Biblioteca Escolar (UNESCO/IFLA)*.

Retrieved January 1, 2015, from <http://www.ifla.org/node/7273>.

Universidad de Antioquia. *Código de ética en investigación de la Universidad de Antioquia*

(2015). Recuperado de <http://bit.ly/2tn3WRS>.

Villamil, J. E. (2004). Reflexiones sobre sistema, teoría de sistemas y pensamiento

sistémico. *Revista Científica y Tecnológica de la Facultad de Ingeniería Universidad Distrital Francisco José de Caldas*, 9(2), 28-34. Recuperado de

<http://revistas.udistrital.edu.co/ojs/index.php/reving/article/view/1883>.

Walsh, C. (2010). Interculturalidad crítica y educación intercultural. En Viña, J., Tapia, L.,

y Walsh, C. *Construyendo Interculturalidad Crítica* (pp. 75-96). Bolivia: Instituto

Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello - III-CAB.

Yin, R. (1989). *Case Study Research. Design and Methods*. London: SAGE.

Zemelman, H. (2001). Pensar teórico y pensar epistémico: Los retos de las ciencias sociales

latinoamericanas. En *Conferencia dictada en Universidad de la Ciudad de México* (p.



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

17). México D.F.: Instituto de pensamiento y cultura en América A.C. Recuperado de

<http://www.ipecal.edu.mx/Biblioteca/Documentos/Documento7.pdf>



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3



Anexos

ANEXO A. Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Estudiantes.

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA
FACULTAD DE EDUCACION
MAESTRIA EN EDUCACIÓN: LÍNEA PEDAGOGÍA Y DIVERSIDAD CULTURAL
PROYECTO BIBLIOTECA ESCOLAR Y COLECCIONES: UNA PERSPECTIA DIVERSA Y
TERRITORIAL
PROCESO DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN
ENTREVISTA SEMI-ESTRUCTURADA

I. Datos generales

Objetivo (específico)	Reconocer, en función de la diversidad cultural y el territorio, las necesidades de información de estudiantes, profesores y egresados de las instituciones educativas integradas a la investigación.
Población objeto	Estudiantes de los 2 últimos grados de la institución educativa
Lugar	Biblioteca escolar
Fecha:	2017
Formato:	Grabación sonora
Medio para su transcripción	
Investigadora	Sandra Patricia Bedoya Mazo.

II. Categorías/Ejes temáticos

- a) Identificación
- a) Percepción de la biblioteca escolar (*categorías: Biblioteca escolar*)
- b) Necesidades de información de la comunidad educativa. (*categorías: Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Diversidad cultural y Territorio*)
- c) Proceso y criterios para selección de contenidos. (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)
- d) Contenidos de las colecciones. (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)
- e) Construcción de contenidos. (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)
- f) Relación de los contenidos con la comunidad educativa (*categorías: Colecciones escolares*)
- g) Relación de los contenidos con los proyectos pedagógicos (*categorías: Colecciones escolares*)

III. Metodología:

Se dará inicio a la entrevista con la presentación del objetivo de la investigación y de la entrevista, así como de los productos esperados y las características de su participación en ella incluyendo la firma del consentimiento informado.



Para el desarrollo del objetivo propuesto, se ha establecido el empleo de la Entrevista semiestructurada, la cual se define como:

(...) una técnica personal que permite la recolección de la información en profundidad donde el informante expresa o comparte oralmente y por medio de una relación interpersonal con el investigador su saber (opiniones, creencias, sentimientos, puntos de vista y actitudes) respecto de un tema o hecho. (Martínez Rodríguez, 2011)

En este caso se empleará la entrevista semiestructurada y por lo tanto se dispondrá de una serie de temas que serán propuestos al participante mediante una pregunta amplia, la cual permita establecer el diálogo inicial para, a partir de allí, formular una serie de preguntas que complementen las respuestas iniciales, con el fin de lograr claridad y exactitud. Este diálogo se registrará en audio para su posterior transcripción utilizando.

La entrevista se realizará en las instalaciones de las bibliotecas seleccionadas o en los lugares que el participante seleccione, con el fin de garantizar su comodidad y tranquilidad en beneficio de la obtención de la información requerida sobre el problema de investigación.

Para mantener los aspectos relativos a la ética en la investigación, se dispondrá de un consentimiento informado, el cual procura garantizar los derechos del participante en relación con el conocimiento del proceso del cual hace parte, la libertad de ausentarse de la entrevista en el momento que lo considere o de abstenerse a contestar las preguntas que, según su criterio, vulneren su integridad, así como el derecho a conocer los resultados de la investigación (Ver Consentimiento informado). Se tiene establecido un tiempo máximo de dos horas para el desarrollo de la entrevista.

IV. Temas y preguntas centrales:

a) **Identificación**

¿Cuánto tiempo lleva estudiando en este colegio?

¿Cuál es su relación con la biblioteca escolar?

b) **Percepción de la biblioteca**

¿Qué percepción tiene de la biblioteca?

c) **Necesidades de información de la comunidad educativa**

¿Qué información le gustaría encontrar en la biblioteca escolar?

d) **Proceso y criterios para selección de contenidos**

¿Conoce el proceso que se lleva a cabo en la biblioteca para conformar las colecciones?

e) **Contenidos de las colecciones**

¿Qué temas de interés para los estudiantes, profesores y familias, diferentes a temas académicos, están considerados en las colecciones?

f) **Construcción de contenidos**

¿Qué contenidos generados por usted, dentro o fuera de la institución educativa, debería hacer parte de las colecciones de la biblioteca escolar?

V. **Matriz de preguntas.**

En esta matriz se pueden observar las relaciones entre las categorías, las subcategorías y las preguntas centrales y preguntas complementarias, las cuales pueden ser o no empleadas durante las entrevistas; asimismo, durante el diálogo de las entrevistas pueden surgir preguntas no consideradas en esta matriz.



CATEGORIAS	SUBCATEGORIAS	PREGUNTAS MACRO	PREGUNTAS COMPLEMENTARIAS
<i>Biblioteca escolar</i>	Percepción de la biblioteca escolar (categorías: <i>Biblioteca escolar</i>)	¿Qué percepción tiene de la biblioteca?	¿Por qué visita la biblioteca escolar? ¿Qué temas consulta en la biblioteca? ¿Cómo le gustaría que fuera la biblioteca escolar?
<i>Colecciones escolares</i>	Necesidades de información (categorías: <i>Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Diversidad cultural y Territorio</i>)	¿Qué información le gustaría encontrar en la biblioteca escolar?	¿Cuál es la relación de los contenidos con las realidades de la comunidad educativa? ¿Qué información ha necesitado para solucionar requerimientos de la vida cotidiana? (familia, trabajo, estudio, participación ciudadana, etc.) ¿Qué actividades diferentes a estudiar (como formalmente es entendido este término), se pueden hacer en la I.E.? ¿Cuáles de esas actividades permiten aprender? ¿Qué se aprende? ¿Qué información encuentra en la I.E. sobre temas de su interés? (no necesariamente sobre temas académicos), ¿En qué lugares, de la I.E., encuentra dicha información? ¿En qué lugares, de la localidad encuentra información sobre temas de su interés?, ¿Cómo accede usted a dicha información?
	Criterios para selección de contenidos (categorías: <i>Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio</i>)	¿De qué manera ha participado en el proceso de selección de contenidos para la biblioteca escolar?	¿Qué conoce del proceso que se emplea en la biblioteca para conformar las colecciones de la biblioteca?, ¿De qué manera ha participado en dicho proceso? ¿Qué aspectos recomienda tener en cuenta para seleccionar los contenidos para las colecciones escolares? (pedagógicos, sociales, bibliotecológicos).
	Contenidos de las colecciones (categorías: <i>Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio</i>)	¿Qué temas de interés para los estudiantes, profesores y familias, diferentes a temas académicos, están considerados en las colecciones?	¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones particulares de los estudiantes, profesores y familias de la comunidad educativa? ¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones contextuales internas y externas de la comunidad educativa? ¿Qué tanto, los contenidos de las colecciones dan cuenta de la diversidad existente en la I.E.?
	Construcción de contenidos (categorías: <i>Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio</i>)	¿Qué contenidos generados por usted, dentro o fuera de la institución educativa, debería hacer	3 ¿Usted genera algún tipo de información que quisiera que hiciera parte de las colecciones de la biblioteca escolar? ¿De qué manera ha impulsado procesos de construcción de contenidos por parte de los estudiantes? (para profesores) ¿Cuál es la relación existente entre los proyectos



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

		parte de las colecciones de la biblioteca escolar?	pedagógicos y los contenidos de las colecciones?
<i>Diversidad cultural</i>	Relación de los contenidos con la comunidad educativa (categorías: Colecciones escolares)		¿Cuál es la relación existente entre los proyectos pedagógicos y los contenidos de las colecciones? ¿Qué tanto, los contenidos de las colecciones dan cuenta de la diversidad existente en la I.E.?
<i>Territorio</i>	Relación de los contenidos con los proyectos pedagógicos (categorías: Colecciones escolares)		¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones contextuales internas y externas de la comunidad educativa? ¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones particulares de los estudiantes, profesores y familias de la comunidad educativa?

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3



ANEXO B. Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Profesores.

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA
FACULTAD DE EDUCACION
MAESTRIA EN EDUCACIÓN: LÍNEA PEDAGOGÍA Y DIVERSIDAD CULTURAL
PROYECTO BIBLIOTECA ESCOLAR Y COLECCIONES: UNA PERSPECTIVA DIVERSA Y TERRITORIAL
PROCESO DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN
ENTREVISTA SEMI-ESTRUCTURADA

I. Datos generales

Objetivo (específico)	Reconocer, en función de la diversidad cultural y el territorio, las necesidades de información de estudiantes, profesores y egresados de las instituciones educativas integradas a la investigación,
Población objeto	Profesores
Lugar	Biblioteca escolar
Fecha:	
Formato:	Grabación sonora
Medio para su transcripción	
Investigadora	Sandra Patricia Bedoya Mazo.

II. Categorías/Ejes temáticos

- b) Identificación
- h) Necesidades de información de la comunidad educativa. (*categorías: Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Diversidad cultural y Territorio*)
- i) Proceso y criterios para selección de contenidos. (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)
- j) Contenidos de las colecciones. (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)
- k) Construcción de contenidos. (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)

III. Metodología:

Se dará inicio a la entrevista con la presentación del objetivo de la investigación y de la entrevista, así como de los productos esperados y las características de su participación en ella incluyendo la firma del consentimiento informado.

Para el desarrollo del objetivo propuesto, se ha establecido el empleo de la Entrevista semiestructurada, la cual se define como:

(...) una técnica personal que permite la recolección de la información en profundidad donde el informante expresa o comparte oralmente y por medio de una relación interpersonal con el investigador su saber (opiniones, creencias, sentimientos, puntos de vista y actitudes) respecto de un



tema o hecho.(Martínez Rodríguez, 2011)

En este caso se empleará la entrevista semiestructurada y por lo tanto de dispondrá de una serie de temas que serán propuestos al participante mediante una pregunta amplia, la cual permita establecer el diálogo inicial para a partir de allí, formular una serie de preguntas que complementan las respuestas iniciales, con el fin de lograr claridad y exactitud. Este diálogo se registrará en audio para su posterior transcripción.

La entrevista se realizará en las instalaciones de las bibliotecas seleccionadas o en los lugares que el participante seleccione, con el fin de garantizar su comodidad y tranquilidad en beneficio de la obtención de la información requerida sobre el problema de investigación.

Para mantener los aspectos relativos a la ética en la investigación, se dispondrá de un consentimiento informado, el cual procura garantizar los derechos del participante en relación con el conocimiento del proceso del cual hace parte, la libertad de ausentarse de la entrevista en el momento que lo considere o de abstenerse a contestar las preguntas que, según su criterio, vulneren su integridad, así como el derecho a conocer los resultados de la investigación (Ver Consentimiento informado). Se tiene establecido un tiempo máximo de dos horas para el desarrollo de la entrevista.

IV. Temas y preguntas centrales:

g) Identificación

¿Cuál es su relación con la institución educativa?

¿A qué se dedica?

¿Con qué frecuencia consulta las colecciones de la biblioteca escolar?, ¿Para qué las consulta?

h) Necesidades de información de la comunidad educativa

¿Qué información le gustaría encontrar en la biblioteca escolar?

i) Proceso y criterios para selección de contenidos

¿De qué manera ha participado en el proceso de selección de contenidos para la biblioteca escolar?

j) Contenidos de las colecciones

¿Qué temas de interés para los estudiantes, profesores y familias, diferentes a temas académicos, están considerados en las colecciones?

k) Construcción de contenidos

- ¿Qué contenidos generados por usted, dentro o fuera de la institución educativa, debería hacer parte de las colecciones de la biblioteca escolar?

V. Matriz de preguntas.

En esta matriz se pueden observar las relaciones entre las categorías, las subcategorías y las preguntas centrales y preguntas complementarias, las cuales pueden ser o no empleadas durante las entrevistas; asimismo, durante el diálogo de las entrevistas pueden surgir preguntas no consideradas en esta matriz.



CATEGORIAS	SUBCATEGORIAS	PREGUNTAS MACRO PROFESOR	PREGUNTAS BIBLIOTECARIOS
<i>Colecciones escolares</i>	Necesidades de información. (categorías: <i>Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Diversidad cultural y Territorio</i>)	¿Qué información le gustaría encontrar en la biblioteca escolar?	¿Qué información ha necesitado para solucionar requerimientos de la vida cotidiana? (familia, trabajo, estudio, participación ciudadana, etc.) ¿Qué actividades diferentes a estudiar (como formalmente es entendido este término), se pueden hacer en la IE?, ¿Cuáles de esas actividades permiten aprender? ¿Qué se aprende? ¿Qué información encuentra en la IE? ¿Sobre temas de su interés? (no necesariamente sobre temas académicos), ¿En qué lugares, de la I.E., encuentra dicha información? ¿En qué lugares, de la localidad encuentra información sobre temas de su interés?, ¿Cómo accede usted a dicha información? ¿Qué información le gustaría encontrar en la biblioteca escolar?
	Criterios para selección de contenidos (categorías: <i>Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio</i>)	¿De qué manera ha participado en el proceso de selección de contenidos para la biblioteca escolar?	¿Qué conoce del proceso que se emplea en la biblioteca para conformar las colecciones de la biblioteca?, ¿De qué manera ha participado en dicho proceso? ¿Qué aspectos recomienda tener en cuenta para seleccionar los contenidos para las colecciones escolares? (pedagógicos, sociales, bibliotecológicos).
	Contenidos de las colecciones (categorías: <i>Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio</i>)	¿Qué temas de interés para los estudiantes, profesores y familias, diferentes a temas académicos, están considerados en las colecciones?	¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones particulares de los estudiantes, profesores y familias de la comunidad educativa? ¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones contextuales internas y externas de la comunidad educativa? ¿Qué tanto, los contenidos de las colecciones dan cuenta de la diversidad existente en la I.E.?



UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA

Facultad de Educación

	Construcción de contenidos (<i>categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio</i>)	¿Qué contenidos generados por usted, dentro o fuera de la institución educativa, debería hacer parte de las colecciones de la biblioteca escolar?	¿Usted genera algún tipo de información que quisiera que hiciera parte de las colecciones de la biblioteca escolar? ¿De qué manera ha impulsado procesos de construcción de contenidos por parte de los estudiantes? (para profesores) ¿Cuál es la relación existente entre los proyectos pedagógicos y los contenidos de las colecciones?
<i>Diversidad cultural</i>	Relación de los contenidos con la comunidad educativa (<i>categorías: Colecciones escolares</i>)		¿Cuáles son las relaciones de las colecciones escolares con los temas de la diversidad cultural y el territorio? ¿Cuál es la relación existente entre los proyectos pedagógicos y los contenidos de las colecciones?
<i>Territorio</i>	Relación de los contenidos con los proyectos pedagógicos(<i>categorías: Colecciones escolares</i>)		¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones contextuales internas y externas de la comunidad educativa?

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA

1 8 0 3



ANEXO C. Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Egresados.

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA
FACULTAD DE EDUCACION
MAESTRIA EN EDUCACIÓN: LÍNEA PEDAGOGÍA Y DIVERSIDAD CULTURAL
PROYECTO BIBLIOTECA ESCOLAR Y COLECCIONES: UNA PERSPECTIA DIVERSA Y TERRITORIAL
PROCESO DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN
ENTREVISTA SEMI-ESTRUCTURADA

I. Datos generales

Objetivo (específico)	Reconocer, en función de la diversidad cultural y el territorio, las necesidades de información de estudiantes, profesores y egresados de las instituciones educativas integradas a la investigación.
Población objeto	Egresados
Lugar	Biblioteca escolar
Fecha:	por definir
Formato:	Grabación sonora
Medio para su transcripción	
Investigadora	Sandra Patricia Bedoya Mazo.

II. Categorías/Ejes temáticos

c) Identificación

l) Necesidades de información de la comunidad educativa. (*categorías: Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Diversidad cultural y Territorio*)

m) Proceso y criterios para selección de contenidos. (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)

n) Contenidos de las colecciones. (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)

o) Construcción de contenidos. (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)

III. Metodología:

Se dará inicio a la entrevista con la presentación del objetivo de la investigación y de la entrevista, así como de los productos esperados y las características de su participación en ella incluyendo la firma del consentimiento informado.

Para el desarrollo del objetivo propuesto, se ha establecido el empleo de la Entrevista semiestructurada, la cual se define como:

(...) una técnica personal que permite la recolección de la información en profundidad donde el informante expresa o comparte oralmente y por medio de una relación interpersonal con el investigador su saber (opiniones, creencias, sentimientos, puntos de vista y actitudes) respecto de un



tema o hecho.(Martínez Rodríguez, 2011)

En este caso se empleará la entrevista semiestructurada y por lo tanto de dispondrá de una serie de temas que serán propuestos al participante mediante una pregunta amplia, la cual permita establecer el diálogo inicial para a partir de allí, formular una serie de preguntas que complementan las respuestas iniciales, con el fin de lograr claridad y exactitud. Este diálogo se registrará en audio para su posterior transcripción utilizando el Software Nvivo.

La entrevista se realizará en las instalaciones de las bibliotecas seleccionadas o en los lugares que el participante seleccione, con el fin de garantizar su comodidad y tranquilidad en beneficio de la obtención de la información requerida sobre el problema de investigación.

Para mantener los aspectos relativos a la ética en la investigación, se dispondrá de un consentimiento informado, el cual procura garantizar los derechos del participante en relación con el conocimiento del proceso del cual hace parte, la libertad de ausentarse de la entrevista en el momento que lo considere o de abstenerse a contestar las preguntas que, según su criterio, vulneren su integridad, así como el derecho a conocer los resultados de la investigación (Ver Consentimiento informado). Se tiene establecido un tiempo máximo de dos horas para el desarrollo de la entrevista.

IV. Temas y preguntas centrales:

l) Identificación

¿Cuál es su relación con la institución educativa?

¿A qué se dedica?

m) Precepción de la biblioteca

¿Qué percepción tiene de la biblioteca?

n) Necesidades de información de la comunidad educativa

¿Qué información le gustaría encontrar en la biblioteca escolar?

o) Proceso y criterios para selección de contenidos

¿De qué manera ha participado en el proceso de selección de contenidos para la biblioteca escolar?

p) Contenidos de las colecciones

¿Qué temas de interés para los estudiantes, profesores y familias, diferentes a temas académicos, están considerados en las colecciones?

q) Construcción de contenidos

¿Qué contenidos generados por usted, dentro o fuera de la institución educativa, debería hacer parte de las colecciones de la biblioteca escolar?

VI. Matriz de preguntas.

En esta matriz se pueden observar las relaciones entre las categorías, las subcategorías y las preguntas centrales y preguntas complementarias, las cuales pueden ser o no empleadas durante las entrevistas; asimismo, durante el diálogo de las entrevistas pueden surgir preguntas no consideradas en esta matriz.



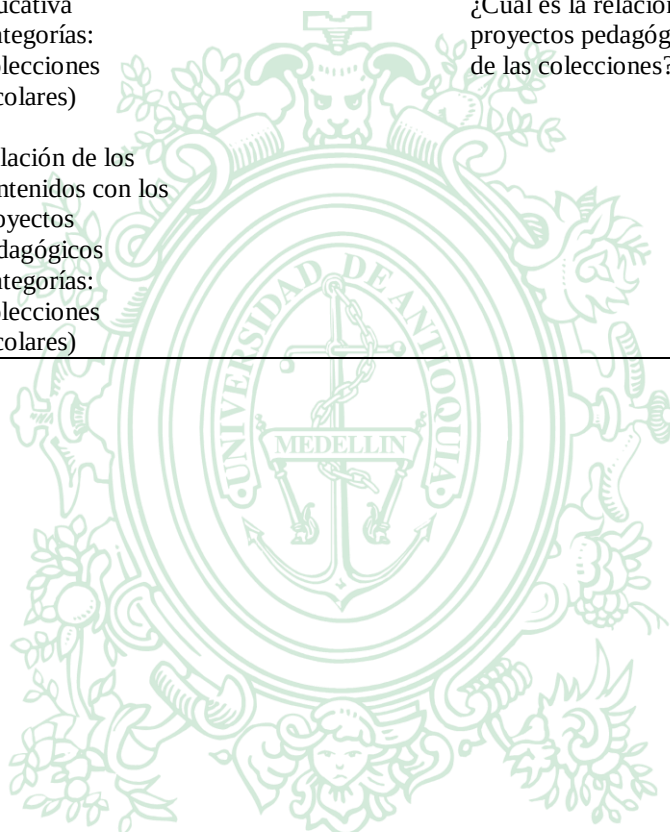
CATEGORIAS	SUBCATEGORIAS	PREGUNTAS MACRO	PREGUNTAS EGRESADOS
Biblioteca escolar	Percepción de la biblioteca escolar	EGRESADOS ¿Qué percepción tiene de la biblioteca?	¿Con qué frecuencia consultaba la biblioteca cuando fue estudiante? ¿Con qué frecuencia visita la biblioteca como egresado? ¿Con qué frecuencia consultaba la biblioteca cuando fue estudiante?
Colecciones escolares	Necesidades de información. (categorías: Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Diversidad cultural y Territorio)	¿Qué información le gustaría encontrar en la biblioteca escolar?	¿Qué información ha necesitado para solucionar requerimientos de la vida cotidiana? (familia, trabajo, estudio, participación ciudadana, etc.) ¿En qué lugares, de la localidad encuentra información sobre temas de su interés?, ¿Cómo accede usted a dicha información? ¿Cuál es la relación de los contenidos con las realidades de la comunidad educativa?
	Criterios para selección de contenidos (categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio)	¿De qué manera ha participado en el proceso de selección de contenidos para la biblioteca escolar?	¿Qué conoce del proceso que se emplea en la biblioteca para conformar las colecciones de la biblioteca?, ¿De qué manera ha participado en dicho proceso? ¿Qué aspectos recomienda tener en cuenta para seleccionar los contenidos para las colecciones escolares? (pedagógicos, sociales, bibliotecológicos).
	Contenidos y formatos (categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio)	¿Qué temas de interés para los estudiantes, profesores y familias, diferentes a temas académicos, están considerados en las colecciones?	¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones particulares de los estudiantes, profesores y familias de la comunidad educativa? ¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones contextuales internas y externas de la comunidad educativa? ¿Qué tanto, los contenidos de las colecciones dan cuenta de la diversidad existente en la I.E.?
	Construcción de contenidos (categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio)	¿Qué contenidos generados por usted, dentro o fuera de la institución educativa, debería hacer parte de las colecciones de la	¿Usted genera algún tipo de información que quisiera que hiciera parte de las colecciones de la biblioteca escolar? ¿De qué manera ha impulsado procesos de construcción de contenidos por parte de los estudiantes? (para profesores) ¿Cuál es la relación existente entre los proyectos pedagógicos y los contenidos



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

		biblioteca escolar?	de las colecciones?
Diversidad cultural	Relación de los contenidos con la comunidad educativa		¿Cuáles son las relaciones de las colecciones escolares con los temas de la diversidad cultural y el territorio?
Territorio	(categorías: Colecciones escolares)		¿Cuál es la relación existente entre los proyectos pedagógicos y los contenidos de las colecciones?
	Relación de los contenidos con los proyectos pedagógicos (categorías: Colecciones escolares)		



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3



ANEXO D. Protocolo Entrevista Semiestructurada Dirigida a Bibliotecarios.

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
MAESTRIA EN EDUCACIÓN: LÍNEA PEDAGOGÍA Y DIVERSIDAD CULTURAL
PROYECTO BIBLIOTECA ESCOLAR Y COLECCIONES: UNA PERSPECTIVA DIVERSA Y
TERRITORIAL
PROCESO DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN
ENTREVISTA (SEMI-ESTRUCTURADA)

I. Datos generales

Objetivo (específico)	Examinar las estrategias que emplean las bibliotecas escolares, de las instituciones educativas participantes en la investigación, para identificar e integrar, en perspectiva curricular, los contenidos de la diversidad cultural y el territorio a las colecciones de las bibliotecas.
Población objeto	Bibliotecarios escolares
Lugar	Biblioteca escolar
Fecha:	
Formato:	Grabación sonora
Medio para su transcripción	
Investigadora	Sandra Patricia Bedoya Mazo.

II. Categorías/Ejes temáticos

- p) Identificación
- q) Proceso (métodos, técnicas, actividades) para identificar las necesidades de información de la comunidad educativa. (*categorías: Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Diversidad cultural y Territorio*)
- r) Criterios para selección de contenidos (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)
- s) Contenidos de las colecciones (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)
- t) Construcción de contenidos (*categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio*)
- u) Perfil del bibliotecario (*categorías: Biblioteca escolar*)

III. Metodología

Para el desarrollo del objetivo propuesto, se ha establecido el empleo de la Entrevista semiestructurada, la cual se define como:

(...) una técnica personal que permite la recolección de la información en profundidad donde el informante expresa o comparte oralmente y por medio de una relación interpersonal con el investigador su saber (opiniones, creencias, sentimientos, puntos de vista y actitudes) respecto de un tema o hecho. (Martínez Rodríguez, 2011)



En este caso se empleará la entrevista semiestructurada y por lo tanto se dispondrá de una serie de temas que serán propuestos al participante mediante una pregunta amplia, la cual permita establecer el diálogo inicial para a partir de allí, formular una serie de preguntas que complementan las respuestas iniciales, con el fin de lograr claridad y exactitud. Este diálogo se registrará en audio para su posterior transcripción utilizando el Software Nvivo.

La entrevista se realizará en las instalaciones de las bibliotecas seleccionadas o en los lugares que el participante seleccione, con el fin de garantizar su comodidad y tranquilidad en beneficio de la obtención de la información requerida sobre el problema de investigación.

Para mantener los aspectos relativos a la ética en la investigación, se dispondrá de un consentimiento informado, el cual procura garantizar los derechos del participante en relación con el conocimiento del proceso del cual hace parte, la libertad de ausentarse de la entrevista en el momento que lo considere o de abstenerse a contestar las preguntas que, según su criterio, vulneren su integridad, así como el derecho a conocer los resultados de la investigación (Ver Consentimiento informado). Se tiene establecido un tiempo máximo de dos horas para el desarrollo de la entrevista.

IV. Preguntas

- a) Identificación
 - ¿Qué profesión u oficio tiene?
 - ¿Hace cuánto tiempo es bibliotecario/a escolar?, ¿cuánto de ese tiempo se ha desempeñado en esta institución?
 - ¿Qué formación en temas bibliotecarios ha recibido?
- b) Proceso (métodos, técnicas, actividades) para identificar las necesidades de información de la comunidad educativa
 - ¿Cómo identifica las necesidades de información de la comunidad educativa?
- c) Criterios para selección de contenidos
 - ¿Qué proceso lleva a cabo para la confirmación de las colecciones escolares?
- d) Temáticas de las colecciones
 - ¿Cuáles son las relaciones de las colecciones escolares con los temas de la diversidad cultural y el territorio?
- e) Construcción de contenidos
 - ¿Cuál es la relación existente entre los proyectos pedagógicos y los contenidos de las colecciones?
- f) Perfil del bibliotecario(a)
 - ¿Qué conocimientos son necesarios para llevar a cabo el proceso de selección y construcción de contenidos para las colecciones escolares?

V. Matriz de preguntas.

En esta matriz se pueden observar las relaciones entre las categorías, las subcategorías y las preguntas centrales y preguntas complementarias, las cuales pueden ser o no empleadas durante las entrevistas; asimismo, durante el diálogo de las entrevistas pueden surgir preguntas no consideradas en esta matriz.



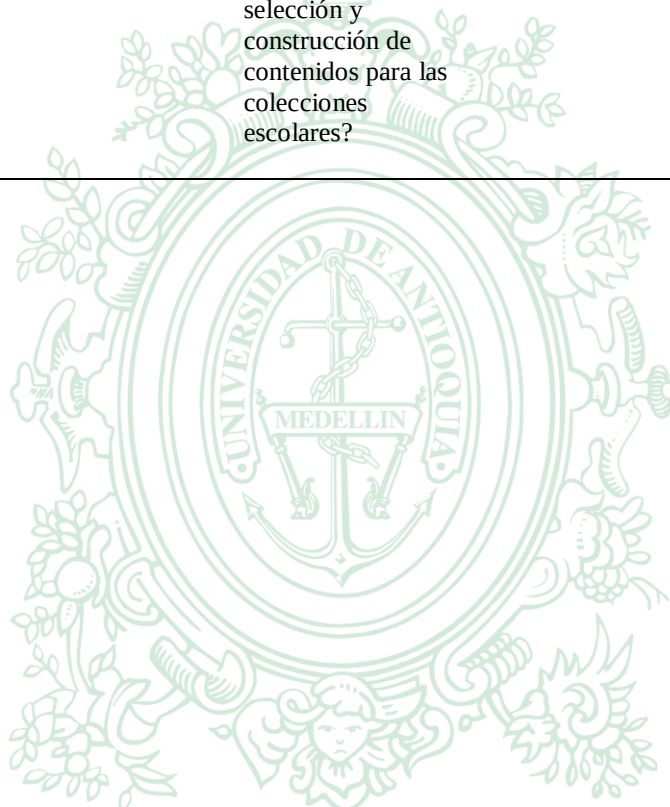
CATEGORIAS/	SUBCATEGORIAS	PREGUNTAS MACRO	PREGUNTAS DETALLADAS
Colecciones escolares	Identificar las necesidades de información (categorías: Colecciones escolares, Biblioteca escolar, Diversidad cultural y Territorio)	¿Cómo identifica las necesidades de información de la comunidad educativa?	¿Qué proceso lleva a cabo para identificar las necesidades de información de los miembros de la comunidad educativa? ¿Ha realizado estudios de usuarios con la comunidad educativa?, ¿Cómo lo ha hecho? ¿Cómo le gustaría llevar a cabo el proceso de selección de contenidos para las colecciones?
	Criterios para selección de contenidos (categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio)	¿Qué proceso lleva a cabo para la confirmación de las colecciones escolares?	¿Cómo están compuestas las colecciones de su biblioteca? ¿De dónde proceden dichas colecciones? ¿Qué criterios tiene en cuenta para seleccionar los contenidos para las colecciones escolares?, (pedagógicos, sociales, bibliotecológicos) ¿Con qué otros actores educativos llevan a cabo el proceso de selección de contenidos escolares? (estudiantes, profesores, familias, directivos, Secretaria de Educación, MEN), ¿Cómo lo hace?
	Contenidos de las colecciones (categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio)	¿Cuáles son las relaciones de las colecciones escolares con los temas de la diversidad cultural y el territorio?	¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones particulares de los estudiantes, profesores y familias de la comunidad educativa? ¿Cuál es la relación de los contenidos de las colecciones con las condiciones contextuales internas y externas de la comunidad educativa? ¿Qué tanto, los contenidos de las colecciones dan cuenta de la diversidad existente en la I.E.? ¿Qué temas de interés para los estudiantes, profesores y familias, diferentes a temas académicos, están considerados en las colecciones? ¿De qué manera emplea los recursos tecnológicos en la selección de contenidos para las colecciones
	Construcción de contenidos (categorías: Colecciones escolares, Diversidad cultural y Territorio)	¿Cuál es la relación existente entre los proyectos pedagógicos y los contenidos de las colecciones?	¿Qué consultas ha recibido en la biblioteca que no haya podido solucionar?, ¿Por qué? ¿De qué manera ha impulsado procesos de construcción de contenidos por parte de los miembros de la comunidad educativa?



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

Biblioteca escolar	Perfil del bibliotecario (categorías: Colecciones)	¿Qué conocimientos son necesarios para llevar a cabo el proceso de selección y construcción de contenidos para las colecciones escolares?	¿Qué aspectos dificultan la selección de contenidos para las colecciones?
--------------------	---	--	--



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3



Facultad de Educación

ANEXO E. Matriz Exploración de Colecciones Escolares.

**UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA
FACULTAD DE EDUCACION
MAESTRIA EN EDUCACIÓN: LÍNEA PEDAGOGÍA Y DIVERSIDAD CULTURAL
PROYECTO BIBLIOTECA ESCOLAR Y COLECCIONES: UNA PERSPECTIA DIVERSA Y TERRITORIAL
PROCESO DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN
EXPLORACIÓN DE LAS COLECCIONES**

I. Presentación

La presente matriz se estructuró con el propósito de servir de guía para llevar a cabo la observación de las colecciones pertenecientes a las bibliotecas escolares participantes del estudio. Para su elaboración se consultaron dos tesauros especializados: el Tesauro de la UNESCO (UNESCO, 1977) y el Tesauro Ambiental para Colombia: Centro de Referencia y Documentación (Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial, n.d.).

II. Metodología de empleo:

La observación de las colecciones escolares se llevarán en cuenta mediante dos acciones:

- a) Contrastar los inventarios de las colecciones con la presente matriz a fin de identificar, mediante los descriptores de contenido, los materiales bibliográficos que correspondan con las temáticas propuestas.
- b) Revisión de los materiales bibliográficos dispuestos en los estantes.

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

Contenidos de la Diversidad Cultural y el Territorio	Nota de alcance	Términos relacionados	Nota de alcance	Términos relacionados	Nota de alcance	Título	Signatura	Soporte/ Formato	Cantidad
Diversidad cultural. (Tesauro de la UNESCO)		Comunicación intercultural	Comunicación verbal y no verbal entre personas de culturas diferentes	Biculturalismo Bilingüismo Comunicación interpersonal Diversidad cultural Educación intercultural Interacción cultural Intercambio cultural Multiculturalismo Relaciones culturales Relaciones interétnicas					
		Diferenciación cultural		Desigualdad cultural Discriminación cultural Élite cultural Minoría cultural Condiciones culturales Cultura Cultura dominante Diversidad cultural Educación y cultura Biculturalismo Comunicación intercultural Diversidad cultural Educación bilingüe Educación comparada Educación con vocación internacional Educación cultural Multiculturalismo Relaciones interétnicas					
		Educación intercultural							

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

Identidad
cultural

Correspondencia
que existe entre
una comunidad
(nacional, étnica,
lingüística, etc.) y
su vida cultural,
así como el
derecho de cada
comunidad a
mantener su
propia cultura.

Aculturación
Nacionalismo cultural
Cultura
Derechos culturales
Desarrollo endógeno
Diversidad cultural
Educación y cultura
Etnopsicología
Memoria colectiva

Política
cultural

Cooperación cultural
Democratización de la cultura
Desarrollo cultural
Difusión de la cultura
Indicadores culturales
Objetivo cultural
Relaciones culturales
Diversidad cultural
Planificación cultural
Política de desarrollo
Política lingüística
Programa cultural

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

Contenidos de la Diversidad Cultural y el Territorio	Nota de alcance	Términos relacionados	Nota de alcance	Términos relacionados	Nota de alcance	Título	Signatura	Soporte/ Formato	Cantidad
Diversidad cultural y cultural		Afrocolombianos	Grupo humano cuyo origen y formas culturales son de procedencia africana	Región del Pacífico Comunidades negras					
(Tesauro Ambiental para Colombia: Centro de Referencia y Documentación)		Campesinos	Grupo humano que habita y desarrolla sus actividades en áreas no urbanas y depende económicamente del agro para vivir.	Diversidad étnica y cultural Agricultura					
		Cimarrones	Se decía del esclavo que se refugiaba en los montes buscando la libertad.	Palenquero					
		Comunidades negras	Conjunto de familias de ascendencia afrocolombiana que poseen una cultura propia, comparten una historia y tienen sus propias tradiciones y costumbres dentro de la relación como poblado, que reúnen y conservan identidad que los distingue de otros grupos étnicos.	territorios étnico Región pacífico Consejos comunitarios					
		Conocimiento tradicional	Saberes y prácticas heredados por las etnias a través del tiempo.	Culturas Indígenas Grupos étnico					

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

		Cultura	Resultado histórico de la relación originaria de un grupo humano con el medio natural que habita.	culturas indígenas cultura afrocolombiana diversidad étnica y cultural regiones naturales grupos étnicos
		Cultura Tradicional	Costumbres y hábitos que caracterizan una región o un pueblo producto de la relación histórica con el medio.	
		Cultura Urbana	Conjunto de valores surgidos de la vida en las ciudades y la convivencia ciudadana.	ciudades
		Culturas indígenas Entidades territoriales indígenas Comunidades indígenas Reservas indígenas Resguardos indígenas Especies medicinales Etnoecología Etnoeducación Etnografía Grupos étnicos Mestizos		
Territorio	Receptáculo o soporte físico de las actividades sociales, económicas y culturales del	Territorios ancestrales Territorios colectivos Territorios		
(Tesauro Ambiental para Colombia: Centro				

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

de Referencia y Documentación)	hombre, constituyendo por lo tanto una construcción social e histórica. (Col.) Ámbito espacial dentro del cual se ejerce el poder del Estado. Hacen parte del territorio de la Nación: el suelo, el subsuelo, el mar territorial, la zona contigua, la plataforma submarina, la zona económica exclusiva, el espacio aéreo, el segmento de la órbita geoestacionaria y el espectro electromagnético.	culturales Territorios de comunidades negras Territorios étnicos Territorios indígenas Ordenamiento territorial	Hábitat construido y calidad de vida	Reúne los descriptores asociados con el entorno humano, población y demografía, adentrándose en aspectos específicos de los asentamientos humanos, la salud pública y el saneamiento básico.	Población y asentamientos humanos Vivienda Agua potable Saneamiento Básico y Ambiental
			Ordenamiento y Planificación Territorial		

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

	Educación y participación		
	comunitaria		
	Conflictos		
Territorio	Administración pública local	Temáticas relacionadas con las organizaciones públicas que realizan la función administrativa y de gestión del Estado.	Instituciones y organizaciones Normatividad Programas y proyectos Publicaciones Administración y gobernabilidad
	Urbanismo y vivienda	Temáticas relacionadas con la planificación, el desarrollo urbano, los estudios sobre el fenómeno urbano y el desarrollo de la vivienda.	Instituciones y organizaciones Normatividad Programas y proyectos Publicaciones Espacio público Vivienda
	Servicios públicos	Temáticas relacionadas con la plataforma de servicios públicos ofrecidos únicamente por entidades estatales	Instituciones y organizaciones Normatividad Programas y proyectos Infraestructura
	Economía	Temáticas relacionadas con el desarrollo socioeconómicos y empresarial, el empleo, desempleo, subempleo y todos los sectores de la economía local.	Instituciones y organizaciones Normatividad Programas y proyectos Desarrollo económico

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

Transporte	Sistema e infraestructura vial, la movilidad de la ciudad y el transporte público	Instituciones y organizaciones Normatividad Programas y proyectos Sistema vial
Turismo	Temáticas relacionadas con el turismo en la localidad.	Instituciones y organizaciones Normatividad Programas y proyectos Desarrollo turístico
Desarrollo social	Aspectos relacionados con el bienestar del ciudadano, a su participación activa en la localidad. Las problemáticas sociales y a los diferentes programas y servicios de atención al ciudadano.	Instituciones y organizaciones Normatividad Programas y proyectos Participación ciudadana y comunitaria Problemáticas sociales
Convivencia y seguridad ciudadana	Protección del ciudadano y a la promoción de la convivencia en la localidad	Instituciones y organizaciones Normatividad Programas y proyectos Derechos humanos y conflictos sociales
Salud y prevención	Prevención y atención en salud pública y a la prevención y atención de desastres. Se incluirán los avances científicos y tecnológicos en medicina que impacten las localidades.	Instituciones y organizaciones Normatividad Programas y proyectos Salud pública y prevención de

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

desastres

Cultura

Temáticas relacionadas con la historia local, al patrimonio cultural y arquitectónico, a las manifestaciones sociales, las artes plásticas, la literatura y la música en la localidad

Instituciones y organizaciones
Normatividad
Programas y proyectos
Patrimonio
Arte y literatura local

Deportes y recreación

Aspectos relacionados con el deporte y la recreación, como instalaciones y escenarios, historia del deporte, eventos deportivos, investigaciones sobre el deporte (y manifestaciones deportivas)

Historia y vida cotidiana local
Instituciones y organizaciones
Normatividad
Programas y proyectos
Desarrollo deportivo y recreativo
Instalaciones deportivas y recreativas

Medio ambiente y manejo de recursos naturales

Temáticas relacionadas con la conservación y preservación del medio ambiente y de los recursos naturales, la protección de la fauna, la flora, y los recursos hídricos

Instituciones y organizaciones
Normatividad
Programas y proyectos
Protección ambiental

Educación, tecnología e innovación

Aspectos relativos con el desarrollo educativo y al desarrollo de la ciencia y la tecnología en educación

Instituciones y organizaciones
Normatividad
Programas y proyectos
Desarrollo en educación y tecnología

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

ANEXO F. Formulario Encuesta Bibliotecas.

**UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA
FACULTAD DE EDUCACION
MAESTRIA EN EDUCACIÓN: LÍNEA PEDAGOGÍA Y DIVERSIDAD CULTURAL
PROYECTO BIBLIOTECA ESCOLAR Y COLECCIONES: UNA PERSPECTIA DIVERSA Y
TERRITORIAL
PROCESO DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN
BIBLIOTECARIOS ESCOLARES
FORMULARIO ENCUESTA**

Objetivo: indagar por las relaciones entre la biblioteca escolar y la institución educativa en función del reconocimiento del territorio y la diversidad cultural.

PARTE I: LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA

Nombre de la institución educativa: _____

Características generales de la institución educativa:

Modelo pedagógico:

Grados que atiende:

Proyectos pedagógicos y actividades curriculares y extracurriculares que lleva a cabo, la institución educativa, relacionados con el reconocimiento del territorio y la diversidad cultural

PARTE I: LA BIBLIOTECA ESCOLAR

Nombre de la biblioteca: _____

Historia de la biblioteca:

Describe los servicios de la biblioteca:

Describe las colecciones de la biblioteca:

Registre cómo aparece la biblioteca en el PEI



**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

Facultad de Educación

Describe las formas en que la biblioteca escolar trabaja articuladamente con las áreas educativas desde sus colecciones, servicios, actividades, etc.)

Describe las formas en que la biblioteca escolar se ha articulado, desde sus colecciones y servicios, al proyecto

PARTE III: BIBLIOTECARIO/A ESCOLAR

Nombre de la bibliotecaria: _____

Denominación del Cargo: _____

Tiempo de Experiencia en el cargo: _____

Profesión: _____

Actividades que lleva a cabo para incluir temas de diversidad cultural y territorio a las colecciones

Actividades que lleva a cabo para incluir temas de diversidad cultural y territorio a los servicios

**UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA**

1 8 0 3